

L'affaire Perreault

Pollock serait cloué au pilori

MONTREAL — On ne donne plus cher pour la peau de Pete Mahovich, du moins en ce qui regarde son avenir avec les Canadiens de Montréal. Il n'en reste pas moins que l'entraîneur Scotty Bowman n'a pas bronché d'une ligne quand il lui a demandé, après cette victoire enlevée de justesse aux Islanders de New York, hier soir, si l'on reverrait le grand Pete au Forum, l'an prochain.

Bowman s'est contenté d'un haussement d'épaules, et il a finalement choisi d'exprimer sa pensée sur le grand joueur de centre dans les termes suivants:

"Pete ne joue sûrement pas aussi bien que l'an dernier ou que par le passé, mais il ne faut pas oublier qu'il jouait avec Guy Lafleur, ce qui est un solide avantage pour tout joueur de hockey. Mais on ne pouvait le laisser sur cette ligne-là pour des raisons défensives."

En d'autres termes, Pete a perdu ses compagnons d'armes en raison de certaines carences, et il se retrouve aujourd'hui avec une offensive terne de 9 buts en 52 rencontres. Tout semble indiquer que les deux partis ont leur idée bien arrêtée sur la saison prochaine. Plusieurs fois, dans le passé, Sam Pollock a cherché à se défaire du joueur de centre, mais il n'a

jamais trouvé preneur à ses conditions. Cette fois-ci il trouvera bien le moyen de s'en défaire puisque le Tricolore est soupçonné de nourrir d'autres projets au centre.

Pete Mahovich, dont le contrat se termine cette année, gagne \$150,000 par année, passablement d'argent tiré à l'eau, et cette somme importante pourrait à tout le moins servir comme mise de base pour appâter un autre joueur de centre



de grande réputation du nom de Gilbert Perreault.

Les Canadiens ont leur information sur le joueur-vedette de Punch Imlach, mais ils ne sont pas tout à fait certains parce que Gilbert se montre fort discret. Mais la ville de Buffalo, l'une des plus décriées d'Amérique, ne représente aucun charme pour les athlètes, et Perreault, ce tombeur de foudres, serait capable de tout un feu d'artifice au Forum.

Au diable tout le monde

Mais jusqu'à quel point Sam Pollock est-il disposé à se lancer dans cette bagarre de gros sous pour cet agent libre un peu spécial? Perreault a signé son contrat sous l'ancienne formule, et n'a pas d'année d'option à offrir aux Sabres. Il est libre comme l'air à la fin de l'hiver. J'ai obtenu deux versions de gens près du Tricolore, hier. Des versions qui diffèrent totalement.

Premièrement: "Pollock ne voit que du Perreault dans sa soupe depuis le Canadien junior. C'est le joueur flamboyant qu'il est prêt à aller chercher à prix d'or. Cette conquête est pour lui un défi, et Pollock n'a jamais reculé devant un défi."

Deuxièmement: "Le Canadien n'a pas besoin de Perreault pour augmenter ses profits, et ça coûterait une petite fortune pour l'attirer au Forum. D'un autre côté, Sam Pollock est déjà harcelé de tous les côtés. On l'accuse de brûler la Ligue nationale avec une équipe trop puissante. On le clouerait au pilori s'il posait un tel geste. Et Punch Imlach ne lui pardonnerait jamais de lui avoir volé Perreault. Non Sam regarde ailleurs."

Mais il y a les Nordiques de Québec, ces "pirates" de l'AMH qu'on surveille ici, et Imlach et Pollock sont sûrement des alliés sur le terrain de cette surveillance. Il ne faudrait pas que Filion passe entre les deux. Le directeur-gérant n'a sûrement pas inscrit Perreault sur sa liste, grâce à une transaction, l'autome dernier, pour jouer à la mère.

En revanche, la question qu'on pose dans les parages du Forum est celle-ci: "Les Nordiques ont-ils les ressources financières pour enlever à la fois deux gros morceaux: Perreault et leur jeune vedette Réal Cloutier?"

Montréal, on jure que non! Voilà le tableau plutôt déchirant d'une situation qui part d'un Pete Mahovich parcourant ses derniers

milles sur la patinoire du Forum, et de la possibilité pour les Glorieux de cueillir l'un des joyaux de la couronne. En quittant la Forum, hier soir, on me glisse ce mot à l'oreille:

"Au diable tout le monde. Pollock n'a jamais laissé passer une occasion dans sa vie. Il ne laissera pas passer une merveille comme Gilbert Perreault."

Serge parlera à Marc

Je n'ai pas eu le temps d'ouvrir la bouche en m'approchant du coin de Serge Savard, hier soir. Il avait déjà annoncé la couleur: "Non je n'ai pas de messages à te faire passer pour Marc Tardif. J'ai décidé de ne plus me servir des journalistes. J'ai trouvé un moyen plus simple pour lui parler. Réjean Houle m'a donné son numéro de téléphone. A l'avenir on va se parler sans intermédiaire, comme ça personne ne va déformer nos paroles". Le tout débité à la blague bien sûr.

Ce Denis Potvin est un bagar-

reur-né, et il pense que les hommes de Bowman pourraient frapper leur Waterloo dans les éliminatoires si jamais les deux formations se retrouvent face à face. Il dit ceci: "Joute après joute, on se rapproche, et je ne serais pas surpris qu'on puisse leur faire lever les pieds dans les éliminatoires. On a un style qui les frustre et qui les paralyse, et on voit qu'ils ne sont pas à l'aise". D'un autre côté, Bowman sait comment s'y prendre contre ce genre de rivaux: il a recours aux placages. Hier soir, le Tricolore a distribué 62 mises en

échec, la seconde meilleure performance de l'hiver.

Est-ce parce que Sam Pollock, le directeur-gérant du Canadien en a assez de se faire traiter d'ogre et de vilain, mais il est disparu de la circulation... A Vancouver on l'avait invité à partager ses ressources... Certains disent qu'il est en vacances à Banff, dans les Rocheuses... Méchamment on dit ceci: "Sam n'a pas hâte de prendre l'avion pour rentrer à Montréal."

Les Québécois à l'assaut de la coupe Pontiac

par Jacques ARTEAU

Si l'élite des skieurs de classe "A" de l'Ouest canadien n'appréhende que la concurrence des Ontariens dans l'éventuelle finale de la série de la coupe Pontiac, il lui faudra ajouter celle des skieurs du Québec, dont une

couple rapatriés du Nord de l'Ontario.

Du moins, l'équipe du Québec est bien partie, dangereusement déterminée dès l'ouverture des épreuves de la série dans la division de l'Est. Même que la formation du Québec n'a pas paru le

moins complexée à se mesurer aux meilleurs éléments ontariens surtout constitués de descendants.

La meilleure preuve a été donnée par Marie Dufresne de Saint-Sauveur, qui après avoir fini deuxième vendredi dans la toute première descente, est revenue plus forte hier pour supplanter l'ontarienne Laurie Graham. Cette première place suffisait à l'entraîneur Marc-André Girard pour se bomber le torse en concluant sur la performance de ses protégés: "Pas si mal pour deux équipes de slalomeurs dans des descentes, non!"

"Je l'avais dit..."

Sans se vouloir prétentieux, plutôt satisfaite d'avoir fait preuve d'une détermination aussi modeste que \$30,000", souligne Jean Bellumat qui dut effectivement prévoir deux stages de ses skieurs au Mont Sainte-Anne pour les préparer à la nouvelle saison.

Richard Nieminen, un des trois skieurs de l'Abitibi avec Michel et sa sœur Claude Pratte à quitter la division du nord de l'Ontario pour le Québec, a largement justifié son déplacement et celui des Pratte.

"Je sais que M. Pratte a dû déboursé pas mal d'argent pour aider Raymond et mon père également, en skiant dans la division nord de l'Ontario, dit-il. J'ai moi-même gagné \$2,000 de dettes et je savais que notre division ne pouvait faire davantage. Avec l'équipe du Québec, on nous paie presque tout, les camps, les déplacements, les repas sauf un dîner, plus cinq voyages par avion aller-retour à Rouyn. C'est le jour et la nuit entre l'Ontario et le Québec."

Mais Jean Bellumat a aussi constaté un autre changement chez son ex-protégé, sa coiffe allongée sur les épaules. Sur un ton pince-sans-rire, il a quitté sur cette remarque: "Mais dis-donc, t'avais pas ces cheveux longs avec nous."

Les Pratte de retour au Québec

Les deux derniers skieurs de la lignée des Pratte de Rouyn rapatriés au Québec et la division du nord de l'Ontario va battre la marche en vue de grouper dans une seule équipe les meilleurs éléments de l'Ontario.

"On nous coupe nos têtes de file mais il faut comprendre les skieurs eux-mêmes de vouloir skier avec le Québec, concède Jean Bellumat, directeur technique et entraîneur dans la division du nord de l'Ontario. Il faudra bien finir par adopter ce projet qui a été soumis à l'Ontario Ski Council car notre élite risque d'en prendre un coup."

Ce projet dont parle Bellumat préconise la mise sur pied de deux équipes distinctes, garçons et filles, pour regrouper les meilleurs éléments de classe "A" en Ontario et mettre à leur disposition un centre provincial d'entraînement. Actuellement, l'élite ontarienne est ni plus ni moins disséminée dans quatre secteurs, et il arrive que le secteur le plus privilégié est celui du sud de l'Ontario.

"A 50 milles de Toronto, plus rien n'existe ou à peu près pour les skieurs ontariens", déplore Jean Bellumat associé depuis quatre ans avec la division du nord et qui s'est adjoint cette année un entraîneur français en Daniel Burnet, ex-membre de l'équipe de France.

Relevant la tête, la skieuse de 17 ans qui fait cinq pieds et 9 pouces, a tout bonnement fait observer: "Je l'avais dit vendredi que je finirais par la battre, même que c'était possible dans la deuxième descente. J'étais déterminée de corriger mes erreurs de ma première descente, j'ai réussi et j'ai même pris une seconde complète sur elle".

Laurie Graham l'avait devancée par neuf centièmes de seconde vendredi après-midi mais hier, Marie s'est envolée en descente en 93,86 secondes. Et en cela, elle eut à surmonter une autre con-

currente entée du Sud de l'Ontario, Martha Hall, qui finit encore troisième. Mais cette dernière fut pas moins talonnée par Anne Blackburn.

Et derrière Michèle Martin qui a encore complété un autre triplé des Québécoises parmi les dix premières, Sylvie Matte réussit à mériter une douzième place.

Minogue revient

Une remarquable entrée en compétition s'il en fut une a été servie par Danny Minogue, du Québec, chez les hommes. Une troisième place en première descente était déjà mieux que tout ce qu'il avait pu réaliser l'an dernier dans cette même série et il a récidivé dans la deuxième épreuve.

Minogue, âgé de 21 ans, qui en avait presque pris une habitude de finir dans les dix ou douze premiers, a cédé la deuxième place par onze centièmes de seconde à Todd Brooker de l'Ontario-Sud en première descente gagnée par Robin McLeish de la Capitale nationale (Ottawa). Dans la seconde épreuve remportée par un porte-couleurs de l'Ontario-Sud Dave Beatty, en 89 secondes, Sylvain Roussille, du Québec, s'est racheté d'une chute en première descente pour enlever avec Minogue les deuxième et troisième places.

"Pas une seule fois ai-je pu me classer dans les dix premiers dans une finale, de confier Danny Minogue, et me voilà avec deux troisièmes dans la même fin de semaine." Se tournant vers son entraîneur, Minogue a

tenu à ajouter cette observation: "Faut dire que Marc a changé pas mal de choses quand il est arrivé, il nous a surtout permis de travailler davantage notre technique de base". Parmi les meilleurs figurants de la région de Québec, Pierre Savoie prit une 10e place dans les descentes et Jean-François Brousseau récolta une 24e place dans la première descente.

Bonjour M. Trudeau!

Dépisté dans une pente du Mont Sainte-Anne, le premier ministre Pierre-Elliott Trudeau s'est finalement retrouvé parmi les dignitaires pour l'attribution des "Meritas" aux plus méritants.

Ainsi, en plus de recevoir des médailles, des sacs d'équipement donnés par le club de ski du Mont Sainte-Anne, plus un "poster" de l'équipe nationale de ski, les trois premiers de chaque épreuve ont eu le privilège de serrer la pince au premier ministre canadien. Quant à l'entraîneur de l'équipe du Québec, il devait sans doute se réjouir dans son for intérieur que le Québec eût rapatrié les deux derniers de la famille Pratte, Claude et Michel, plus Richard Nieminen. Courant pour l'Ontario-Nord l'an dernier, Claude prit une 15e place hier chez les dames, et Michel une 10e, une 5e et une 10e chez les hommes.



Le Soleil, Jean Vallières

Deuxième en première descente féminine, Marie Dufresne, de Saint-Sauveur, a appliqué pour décrocher une médaille d'or pour le Québec dans la deuxième descente.

Pensée

Ce qu'il y a de plus incompréhensible dans ce monde, c'est qu'il soit compréhensible.

Albert Einstein

Nous avons tout le temps qu'il faut, si nous l'employons correctement.

Goethe

La comète des relations humaines de Giguère Automobiles.

GENERATRICE
Gros et Détail
QUEBEC GENERATEUR
925 Godin, Ville Venier
527-0458

PISCINES ORLEANS INC.
Exigez la meilleure...
Piscines résidentielles et municipales.
Plan et estimation gratuits.
828-2888
828-2733

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
est à la recherche de:
REPRESENTANTS(ES)

Avec expérience, pour son département de voitures usagées.

S'adresser en personne seulement à:

M. Pierre Chartré

2500, des Quatre-Bourgeois

St-Foy, Qué.



FORMICA
BRAND

Francis Installation inc.

- Armoires de cuisine
- Vanités de ch. de bains
- Choix de 10 modèles
- Fabrication sur mesure
- Estimations gratuites
- Salle de montre ouverte du lundi au vendredi de 8h à 16h30.
- Mercredi et jeudi soir de 19h à 21h30.
- Vous paierez moins cher parce que: Nous les fabriquons Nous les vendons Nous les installons
- Aucun intermédiaire entre vous et nous.

95 DU MANEGE, BEAUPORT, QUEBEC 5, G1E 5G8 — TEL.: (418) 667-0337

Victoire écrasante des Nordiques

La "tempête" se transporte au Colisée

par Maurice DUMAS

"Les Brackenbury, Fitchner, Constantin et autres déçoquent et affaiblissent l'adversaire. Nous, les compteurs plus prolifiques, profitons ensuite de rivaux amollis pour mettre la rondelle dans le filet".

Si j'ai bien compris l'explication de Christian Bordeleau, les joueurs des Nordiques affectés à des missions plus ingrates commencent à abattre l'arbre à coups de hache et les francs-tireurs terminent le boulot avec le sciotte.

Dans cette victoire de 7-2 des Nordiques, samedi soir, les Fitchner, Brackenbury et compagnie ont non seulement préparé le terrain de leurs coéquipiers, mais directement causé l'étiollement des Stingers de Cincinnati.

Bob Fitchner, Curt Brackenbury et Paulin Bordeleau, des membres de la relève ou de la réserve des Nordiques, ont tout d'abord déjoué Normand Lapointe avant que Marc Tardif, Réal Cloutier et Christian Bordeleau ne viennent étouffer le jeune gardien des visiteurs avec trois buts en 48 secondes. Un Normand Lapointe qui s'est presque évanoui devant cette poussée irrésistible. Wally Weir devait ensuite glacer le gâteau avec son deuxième filet de la saison.

"La tempête faisait rage même sur la glace du Colisée", ricanait Marc Boileau, l'entraîneur des gagnants.

"Je n'appelle plus ça une tempête, a repris son homologue Terry Slater. Pour nous, c'était une situation

d'urgence. Nous étions en zone sinistrée. Croyez-moi, nous n'avons pas affronté une équipe plus redoutable que les Nordiques, cette saison".

Slater colligeait les informations sur la force de frappe des chandails fleurdelisés. "Ca va servir puisque nous les reverrons encore huit fois", a-t-il ajouté dans un long soupir.

"J'ai évolué assez longtemps avec les Nordiques pour mesurer leur puissance, a enchaîné Pierre Roy. A jouer contre eux, tu en découvres encore un peu plus".

Bah!

Des chiffres à faire étouffer ceux qui sélectionnent les équipes d'étoiles de l'Association mondiale de hockey. Au cours des 10 derniers matchs des siens, Christian Bordeleau a amassé 31 points pour hausser sa production à 78.

Malgré cette montée en flèche, il refuse de pleurer sur le passé. "Ca servirait à quoi?, a-t-il demandé. Avec les années, j'ai appris à passer par-dessus ça, à surmonter les inconvénients. S'il fallait que je m'arrête à ces contretemps, je ne serais pas heureux".

Plus Christian Bordeleau contribuera aux succès des Nordiques, plus il sera heureux. "Faut jamais qu'un gars s'arrête, a-t-il philosophé. Il y a toujours place pour la progression".

A 29 ans, un hockeyeur peut-il encore s'améliorer? "Ben oui!", s'est-il exclamé.

Fitchner, le méconnu

De l'avis de tous ses coéquipiers, rares sont les joueurs

aussi mésestimés que Bob Fitchner dans l'Association mondiale de hockey.

"Il pourrait aider n'importe quelle équipe de notre circuit, a certifié Curt Brackenbury. J'éprouve un plaisir fou à jouer en sa compagnie. Mon métier n'est jamais une corvée en sa compagnie".

"J'aime bien mieux appartenir à la catégorie des joueurs sous-estimés que celle des surévalués, a dit Bob Fitchner. Dans notre ligue, ils sont trop nombreux les athlètes surestimés".

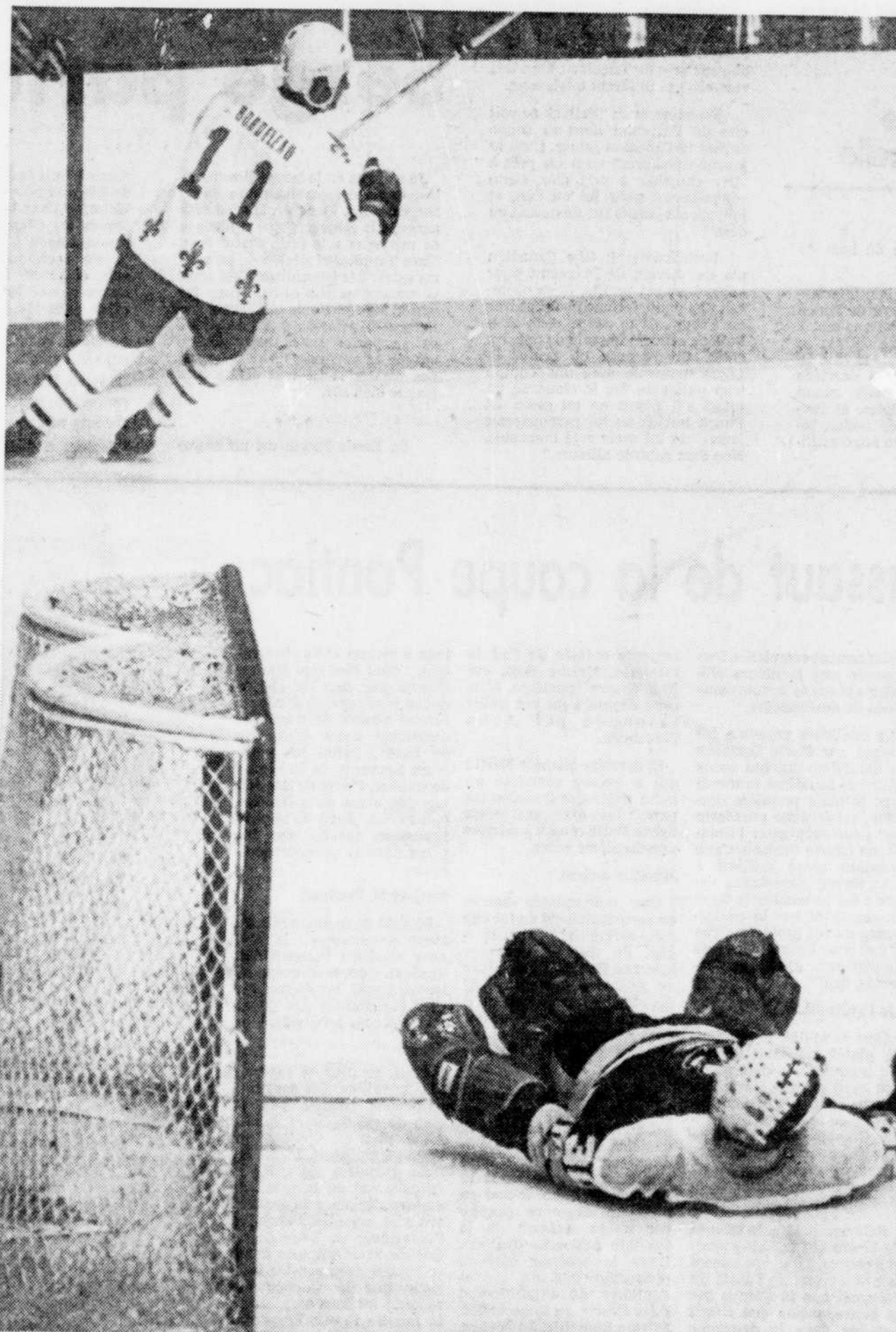
Bang! Une diatribe à l'endroit de tous ces patineurs confortablement assis sur une réputation surfaite dont les efforts mitigés ne justifient pas ces salaires plantureux. Admettons que ça devient un peu frustrant pour un gars comme Bob Fitchner, untouche-à-toutungars qui se démène corps et âme sur la glace.

Fitchner peut cependant dormir sur ses deux oreilles. Son honnêteté et son utilité sont hautement reconnues par les dirigeants des Nordiques... et ses compagnons de travail.

EN BREF: Le sympathique Dennis Sobchuk fut encore le joueur le plus étincelant dans le camp des Stingers avec un but, une mention d'assistance et une couple de "poteaux". Pierre Roy a enfilé un but à son premier match à Québec depuis qu'il a été cédé aux Stingers en retour de Pierre Guité. Tenu en respect à ses sept derniers matchs, Serge Bernier croit qu'un travail constant lui permettra de sortir de cette léthargie. Intrigant tout cet espace que les journaux de Montréal consacrent à Gilbert Perreault et aux Nordiques??? Steve Sutherland a subi une triple fracture de la mâchoire et ne sera vraisemblablement pas de retour au jeu avant les séries éliminatoires. Serge Aubry n'aura pas à passer au bistouri... Les Stingers de Cincinnati songent à donner une dernière chance au défenseur Bryan Maxwell... L'entraîneur Marc Boileau a eu un sérieux entretien avec Pierre Guité, mais ce dernier n'arrive pas à retrouver sa cohésion. Guité pourrait se faire taper sur les doigts parce que Normand Dubé s'est bien comporté, samedi soir, aux côtés de Serge Bernier et Paulin Bordeleau.

Cincinnati 2, Québec 7

Première période
1—Québec, Fitchner 4e, (Constantin) 17:30
2—Cincinnati, Sobchuk 26e, 18:39
Pénalités: Brackenbury Q 0:12, Hughes C 13:11.
Deuxième période
3—Québec, P. Bordeleau 24e, (Weir, S. Bernier) 16:32
Pénalités—Hughes C 7:43, P. Bordeleau Q 11:09.
Troisième période
4—Québec, Brackenbury 6e, (Fitchner, Baxter) 0:10
5—Cincinnati, Roy 4e, (Steele, Sobchuk) 2:56
6—Québec, Tardif 5e, (C. Bordeleau) 7:06
7—Québec, Cloutier 40e, (C. Bordeleau, Tardif) 7:29
8—Québec, C. Bordeleau 25e, (Cloutier) 7:54
9—Québec, Weir 2e, (Baxter) 18:58
Pénalités—Lapointe C 8:33.
Tirs au but
Cincinnati 9 9 16—28
Québec 11 7 14—32
Gardiens: Lapointe, Cincinnati; Brodeur, Québec.
A: 9.249



Pauvre Normand Lapointe! Christian Bordeleau vient de marquer le troisième but de son trio en 48 secondes. Un rouleau-compresseur n'aurait pas fait plus de ravages.

Les Dynamos sont moins coriaces sur leur patinoire

Si les Dynamos de Shawinigan avaient offert une performance sans bavure à leur dernière visite au Colisée de Québec, ils ont connu une soirée plus difficile sur leur propre patinoire contre les Remparts, hier soir.

Et c'est encore une fois le trio de Jean Savard—Eddy Godin et Michel Goulet qui a dirigé le bal dans cette victoire de 4-1. Savard a enfilé deux buts tandis que Goulet et Mario Marois complétaient le pointage. Jean-Gaston Douville a empêché le jeune Paul Pageau de réussir un blanchissage en le déjouant à 3:57 de la deuxième période.

Les Remparts ont bourdonné tout le long du match autour du filet d'Yves Guillemette. Ils ont dirigé vers lui 42 lancers, dont 20 en deuxième période. Paul Pageau a été moins occupé à l'autre bout de la patinoire même s'il a repoussé avec brio 24 lancers.

Plus de 1.182 spectateurs ont assisté à ce match dénué de rudesse. Les Remparts reprennent le collier, ce soir, et ils seront les hôtes des Castors de Sherbrooke qui ont remporté une victoire de 6-5 sur les Draveurs de Trois-Rivières, hier soir.

EN BREF: Mémo à la direction des Remparts, continuez à nous téléphoner quand vous évoluez à l'extérieur de Québec, ça nous permet de rédiger un excellent compte-rendu!!!

QUÉBEC 4, SHAWINIGAN 1

Première période
1—Qué: Jean Savard (Godin) 19:35
Pun: Douville (Sha) 5:02, Chouinard (Qué) 12:50.
Deuxième période
2—Qué: Michel Goulet (Lacroix, Godin) 3:30
3—Sha: Jean-Gaston Douville (Lahaie, Poire) 3:57
4—Qué: Jean Savard (Goulet, Vachon)
Pun: Lahaie (Sha) 5:05, Boudreau (Qué) 5:38, Rochette (Sha) 15:35, Chouinard (Qué) 17:58.
Troisième période
5—Qué: Mario Marois (Lacroix, Turcotte) 9:25
Pun: Legault (Qué) 1:24, Legault (Qué) 3:38, Grenier (Sha) 6:53, Brinster (Qué) Hamelin (Sha) 17:16.
Gardiens Sha: Guillemette, Qué: Pageau.
Tirs au but
Shawinigan 13 20 9—42
Québec 9 9 10—24
Arbitre: Phil Desjardins.
Assistance: 1182.

COMpteurs JUNIORS

	B	A	Pts
Savard J. Qué	64	64	128
Locas S. Qué	44	73	117
Dalpe R. TRS	40	66	112
Richer Y. TRS	35	70	105
Dupont N. Mon.	46	56	102
Godin E. Qué	41	57	98
Carter R. Sha	61	36	97
Cloutier R. TRS	51	44	95
Reeves K. Mon.	34	61	95
Gillis J. Sha	37	57	94

Chasse des oiseaux en 1977: retour à la normale

Enfin, une bonne nouvelle pour les quelque 60.000 amateurs québécois de chasse de la sauvagine (oies, bernaches, canards, bécassines, etc.): tout indique actuellement que les autorités gouvernementales du Québec et du Canada sont prêtes à accomplir un "retour à la normale" concernant la réglementation pour la saison de chasse de l'automne prochain, c'est-à-dire un retour aux conditions en vigueur durant l'automne de 1975.

Ainsi, les chasseurs pourraient de nouveau tirer une demi-heure avant le lever du soleil et jusqu'à une demi-heure après son coucher. Les chasseurs d'oies blanches pourraient garder en leur possession une limite de 15 oies, ce qui était le cas avant 1976 alors qu'on a abaissé cette limite à 10 oies.

C'est ce qui ressort d'une importante réunion tenue dans un hôtel de Montréal, à la fin de la semaine dernière, pour consulter toutes les parties intéressées à la chasse des oiseaux migrateurs. Cette réunion a regroupé des représentants des gouvernements du Canada et du Québec (Service canadien de la faune, Gendarmerie royale du

Canada, Service d'aménagement de la faune du ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Service québécois de la conservation de la faune) des dirigeants de la Fédération québécoise de la faune (FQDF), qui réunit au-delà de 100.000 sportifs membres de quelque 500 associa-

andré-a. bellemare
chasse
et pêche

tions locales ou régionales de chasseurs et pêcheurs, des délégués d'associations de chasseurs de sauvagine, ainsi que des journalistes chroniqueurs de chasse et pêche.

La cinquantaine de participants à cette réunion ont été d'accord pour dire que les chasseurs québé-

cois d'oiseaux migrateurs s'étaient fait "passer un sapin", l'automne dernier, concernant la réglementation de ce type de chasse sportive; ils ont souligné que les règlements restrictifs de 1976, outre qu'ils étaient discriminatoires pour les Québécois, étaient particulièrement difficiles à appliquer et constituaient pratiquement une invitation à l'irrespect des lois et au braconnage.

Le "sapin"

L'automne dernier, le Québec était la seule partie du Canada où les chasseurs de sauvagine n'avaient pas le droit de tirer avant l'heure exacte du lever du soleil ou après l'heure exacte de son coucher. Ailleurs, les chasseurs pouvaient encore, même en 1976, tirer durant la demi-heure précédant le lever du soleil ou durant celle suivant son coucher, qui sont les deux meilleures périodes de chasse de la journée (car on y récolte environ 70 pour 100 des prises d'une journée de chasse normale).

Le nouveau règlement de 19761

appliqué uniquement au Québec, était basé sur une suggestion faite par de vieux chasseurs d'oiseaux migrateurs "tannés" de voir les conditions de chasse déplorables, le fameux jour de "l'ouverture", surtout dans les marais autour de Montréal. On sait qu'à peu près aucun chasseur de sauvagine ne manquerait la traditionnelle journée de "l'ouverture", alors que, théoriquement, aucun coup de feu n'a été tiré sur les oiseaux migrateurs: il s'ensuit que, dans la région de Montréal principalement, des milliers de chasseurs se disputent à l'aveugle les places disponibles dans les joncs pour tirer les coups de feu durant la journée "d'ouverture". Les vieux chasseurs prétendent que la présence d'un trop grand nombre de chasseurs, cette journée-là, rend la chasse pratiquement dangereuse et certainement très désagréable (querelles pour l'occupation des meilleurs emplacements, coups de feu tirés trop près d'autres chasseurs, oiseaux tirés de trop loin et tombant blessés à l'eau pour ensuite s'éloigner avec le courant, etc.)

Mais le gouvernement canadien, recevant cette suggestion des

vieux chasseurs via le gouvernement du Québec (à propos de retarder la chasse jusqu'au lever du soleil et de ne la permettre que jusqu'au coucher du soleil), a cru que l'on voulait enlever une demi-heure de chasse à chaque extrémité de la journée... durant toutes les journées de la saison, non pas uniquement durant la journée "d'ouverture".

La "limite"

L'automne dernier, par ailleurs, les chasseurs n'avaient plus le droit de garder 15 oies ou bernaches en leur possession, comme c'était autrefois le cas, mais bien 10 (soit la "limite" de deux journées de chasse, puisqu'on a le droit de récolter cinq oies ou bernaches par jour).

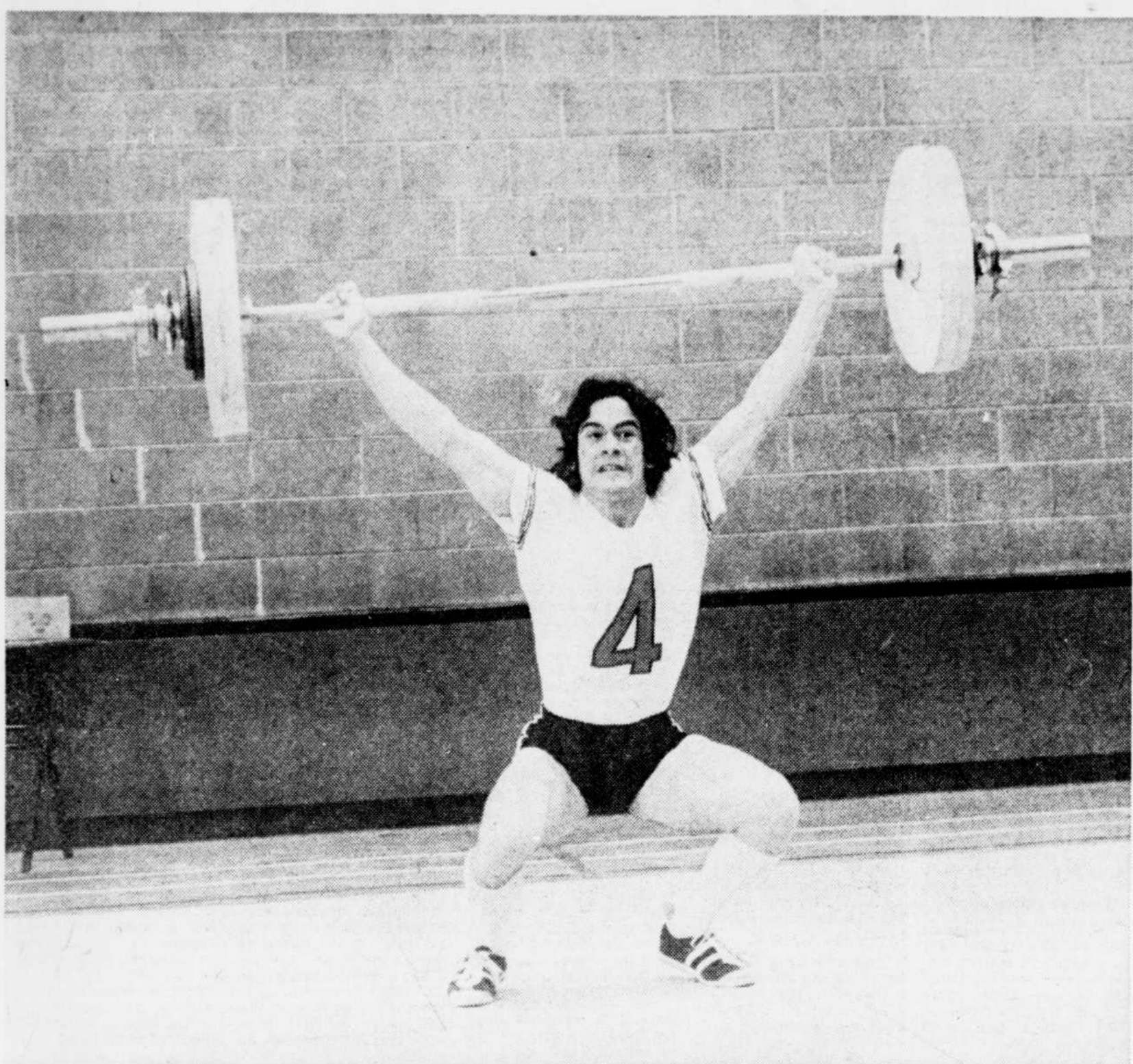
La raison invoquée par les autorités gouvernementales fédérales, pour réduire la "limite" de possession, a été que les Amérindiens et Inuits avaient dorénavant le droit de récolter plus d'oies et de bernaches qu'auparavant, suite à l'entente négociée concernant l'a-

ménagement du potentiel hydro-électrique de la baie James. Mais tous les chasseurs d'expérience savent que les autochtones n'ont jamais respecté les règlements précédents concernant la chasse des oiseaux migrateurs et qu'il ne servait à rien de priver les "Blancs" d'une partie de leur droit de chasse à cause d'une augmentation toute "théorique" de celui des Amérindiens et Inuits! On semble maintenant admettre l'opinion des chasseurs blancs, du côté des différentes autorités gouvernementales concernées.

On ne sait pas encore exactement la date du début de la prochaine saison de chasse des oiseaux migrateurs, mais ce sera un samedi, soit le 17 septembre ou le 24 septembre. Chose certaine, en 1977, les autorités gouvernementales concernées s'y sont prises beaucoup plus tôt que de coutume pour consulter les parties intéressées et tout devrait fonctionner comme sur des roulettes. Il faut donc croire que les règlements sur la chasse des oiseaux migrateurs seront prêts... avant le début de la saison de chasse (contrairement à la... tradition!)

Jeux régionaux

Jean-Guy Gagné mange, étudie et lève des poids



En déséquilibre passager, ce levreur parviendra à se rétablir pour réussir son arraché.

Le Soleil, Gilles Lafond

Le Rouge et Or pique du nez et Descheneaux se déchaîne

par Alain BOUCHARD

"Si certains d'entre vous trouvent le basketball inter-universitaire trop dur, ils peuvent tout simplement aller jouer dans leur cour!"

L'entraîneur Bob Descheneaux a été d'une rare sévérité envers ses hommes, samedi après-midi, après l'humiliant revers de 88-58 que subissait le Rouge et Or aux mains de Stingers de l'université Concordia, au Peps.

"Je n'admettrai jamais qu'il puisse y avoir une différence de 30 points entre Concordia et nous, a-t-il fulminé, à la rentrée au vestiaire. Il y a deux types de basketball qui se jouent, à Laval: le Rouge et Or et l'intra-mural. Si vous voulez continuer de jouer avec le Rouge et Or, il va falloir que ça change pas mal, à commencer par l'entraînement. Il va falloir que tous assument les sacrifices que comporte ce choix."

Le ton était cinglant, impitoyable, pour ces étudiants universitaires qui venaient de piquer affreusement du nez, moins d'une semaine après leur extraordinaire début de saison contre les Patriotes de l'université du Québec à Trois-Rivières.

C'est cette lamentable chute que Descheneaux n'arrivait pas à digérer. Concordia n'ayant précisément rien de plus meurtrier que les Patriotes, si ce n'est un très léger avantage de taille.

Equipe dégonflée

"Nous sommes capables de jouer avec ces gars-là (des Stingers), il n'y a aucun doute, poursuivait l'entraîneur dépité, devant les journalistes. C'est une question d'attitude. Nous avons deux ou trois gars qui sont champions quand ça va bien mais qui sont incapables de se ramasser quand ça va un peu plus mal".

Après avoir réduit l'écart à 37-35 seulement, dans les premiers instants de la deuxième demie, le Rouge et Or s'est dégonflé brusquement, à la fois sur le plan technique et de la détermination, devant quelque 350 partisans

médusés. Les visiteurs ont alors pu se permettre les fantaisies même les plus effrontées.

"A 37-35, a dit Descheneaux, ça s'est mis à débouler parce que toute une série de responsabilités ont cessé d'être assumées, particulièrement chez ces deux ou trois joueurs incapables de nager à contre-courant".

Au lieu de rattrapper Concordia, au deuxième rang du circuit, Laval voyait plutôt se creuser un sérieux retard de six points entre les deux équipes. Le triomphe des Stingers leur valait deux points tandis qu'il en aurait valu quatre au Rouge et Or, en vertu du régime particulier que lui consentait l'Association sportive universitaire du Québec (ASUQ), conséquemment au conflit de travail qui paralysa l'université Laval durant plus de trois mois.

"On a le choix"

Interroge sur l'impitoyable traitement que Descheneaux venait de lui servir, en même temps qu'au reste des troupes, Yves Poulin a dit que c'était "tout à fait mérité".

Poulin, un étudiant de deuxième année en journalisme, a noté qu'effectivement personne n'était obligé de s'aligner avec le Rouge et Or mais qu'une fois consenti, le choix devait être assumé jusqu'au bout.

"Nous avons connu une semaine d'entraînement très ordinaire, a-t-il indiqué, avec les résultats que vous savez. Même si nous avions quelques blessés, ça ne peut justifier cette très mauvaise performance".

Poulin lui-même était embarrassé par une blessure légère, tout comme Jean Turgeon, à une cheville et Charles Ryan, à un bras.

Le petit magicien américain a encore débalté quelques prodigieux tours de passe-passe, mais il ne fut jamais le grand basketteur auquel il avait précédemment habitude son public. Il mena néanmoins l'attaque des siens, avec 14 points,

tandis que Turgeon en cumulait 13. Le géant Jim Akin (environ six pieds six pouces) fut le meilleur, dans le clan du Concordia, avec 23 points.

Le diable Silcott

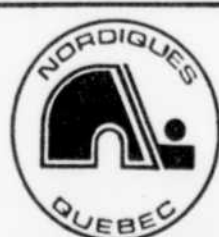
Chez les filles, l'entraîneur Michel Boivin n'est jamais parvenu à exorciser ses protégés du démon Liz Silcott de sorte qu'à l'encore, Concordia l'emportait facilement, par 76-45.

"Il n'y pas de doute, a dit Boivin, que Silcott provoque un sérieux sentiment d'insécurité chez mes joueuses (ou joueuses, comme vous préférez)".

Liz Silcott est une robuste Noire qui écrase à peu près tout sur son passage et devant laquelle les filles du Rouge et Or ont nettement tendance à figer. Encore que samedi elle n'a pas sorti les "grandes manœuvres", se

contentant d'inscrire 23 modestes points. Lise Picard et Hélène Samson furent les meilleures pour Laval, avec respectivement 14 et 12 points.

Au chapitre des blessures, le Rouge et Or s'en tira cependant avec les honneurs (7) de la guerre, puisque Wanda Hines, une autre Noire du Concordia (elles sont trois) se fractura l'index de la main droite...



CALENDRIER REVISE

A DOMICILE

FEVRIER

MARDI	1	INDIANAPOLIS
DIMANCHE	6	CINCINNATI
MARDI	8	WINNIPEG
MARDI	22	INDIANAPOLIS
SAMEDI	26	BIRMINGHAM

MARS

SAMEDI	5	SAN-DIEGO
MARDI	8	PHOENIX
SAMEDI	12	EDMONTON
DIMANCHE	13	NEW-ENGLAND
SAMEDI	19	CALGARY
MARDI	22	HOUSTON
SAMEDI	26	CINCINNATI
DIMANCHE	27	CINCINNATI

AVRIL

MARDI	5	NEW-ENGLAND
-------	---	-------------

A L'EXTERIEUR

FEVRIER

MERCREDI	2	INDIANAPOLIS
VENDREDI	4	BIRMINGHAM
VENDREDI	11	INDIANAPOLIS
SAMEDI	12	HOUSTON
MARDI	15	HOUSTON
MERCREDI	16	SAN-DIEGO
SAMEDI	19	CINCINNATI
JEUDI	24	BIRMINGHAM
VENDREDI	25	CINCINNATI

MARS

MARDI	1	EDMONTON
MERCREDI	2	WINNIPEG
DIMANCHE	6	NEW-ENGLAND
MARDI	15	HOUSTON
JEUDI	17	PHOENIX
VENDREDI	18	CINCINNATI
MERCREDI	23	CINCINNATI
JEUDI	24	INDIANAPOLIS

AVRIL

SAMEDI	2	PHOENIX
DIMANCHE	3	SAN-DIEGO
MERCREDI	6	CINCINNATI

Veuillez noter que la joute du 15 janvier contre les New Fighting Saints du Minnesota sera disputée le 13 mars, alors que les Whalers de la Nouvelle-Angleterre seront les visiteurs. Les détenteurs de billets de saison devront utiliser leurs billets du 15 janvier pour assister à la joute du 13 mars. Pour plus de renseignements, veuillez composer: 694-7110

par Jean ST-HILAIRE

A l'instar de quelque 800 jeunes provenant d'un peu partout sur le territoire de la région administrative no 3, Jean-Guy Gagné était ponctuel au rendez-vous des Jeux régionaux du Québec présentés tout au long du week-end, sur le Campus Cap-Rouge.

Il venait y vérifier sa compréhension d'une vérité nouvellement acquise, celle de l'haltérophilie.

Avec le réalisme sage de celui qui aime s'expliquer clairement les choses, il nous confiait ses espoirs comme ses ambitions déçues.

Agé de 16 ans, étudiant en secondaire V, il venait postuler une sélection en vue des finales provinciales de Ville LaSalle. Quelques copains du club Les Jarrets noirs, de Sainte-Marie-De-Beauce, convoitaient le même honneur.

"Ce ne sera pas pour cette année", constatait-il sans amertume après avoir raté de près son troisième arraché à 77 kg. Pas cette année, mais l'an prochain! Il se montrait formel là-dessus. "Ca ne fait que quatre mois que je fais de l'haltérophilie et je m'améliore de compétition en compétition. Je suis nerveux aujourd'hui et je sais que ma technique n'est pas au point. Mais avec l'entraîneur que j'ai, je suis sûr de progresser... J'ambitionne même de réussir 86,5 kg à l'arraché et 102,5 à l'épaulé-jeté avant la fin de la saison".

Le bureau de poste

Il sont une vingtaine à partager l'engouement de Jean-Guy, à Sainte-Marie. Ils s'entraînent quatre fois par semaine, à raison de deux heures par séance, au deuxième plancher du bureau de poste. L'entraîneur Clément Lapierre y a aménagé un studio. La salle est exigüe, mais on y travaille pas moins résolument en attendant la construction d'une palestra. On se croise les doigts; les sous manquent...

Jean-Guy et quelques autres membres du club habitent Vallée-Jonction, à quelque sept milles en amont. Cet éloignement relatif du plateau d'entraînement lui impose un régime de vie époustouflant. Son père lui épargne bien le fastidieux auto-stop, mais il n'en dispose pas moins que de peu de temps pour récupérer. "Je manque de sommeil, note-t-il. Je ne me couche jamais avant 1h a.m."

Il ne croit pas toutefois que ces conditions d'existence lui valent une biographie dans le martyrologue du sport amateur québécois. "Les semaines passent vite, observe-t-il. J'aime bien l'école, j'aime l'entraînement et je trouve que ma vie est loin d'être monotone!"

Caméléon

Même si l'haltérophilie ne lui permet que de "boire, manger, dormir et aller à l'école", le jeune levreur est si fier de sa discipline qu'il recourt parfois à une draconienne gymnastique alimentaire pour pouvoir taquiner la chance dans une autre catégorie.

Moins vorace qu'à l'accoutumée au cours de la semaine, il s'alignait chez les 90 kg et moins hier. 1974 lbs qu'il faisait à la pesée officielle. Trois semaines auparavant, il avait bouffé à profusion pain, miel et autres aliments caloriques et énergétiques pour "graviter" à 205 lbs, en prévision d'une compétition débattue à Saint-Louis-de-France.

Artifice bénin dont il parle d'ailleurs avec le plus grand naturel du monde pour mieux condamner celui auquel recourt de nombreux cracs de l'haltérophilie mondiale: les anabolisants. "Je veux lever le plus longtemps possible, raconte le gaillard qui se destine à l'éducation physique. Je sais que les stéroïdes sont très dommageables et peuvent détruire son homme. Moi, ce que je veux, c'est développer ma force naturelle et ma techni-

que pour le plaisir de bien occuper mon temps et de m'améliorer à mon rythme".

Une approche qu'on respecte sans argumenter à Vallée-Jonction. Sans être recordman ni champion confirmé, on s'intéresse aux progrès de Jean-Guy et de ses copains de club. "Les gens nous félicitent souvent, fait-il avec fierté. Nous nous sentons encouragés et c'est ce qui nous incite à travailler toujours plus fort".

Résultats

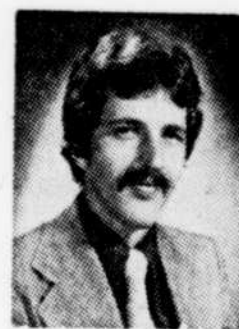
Voici la liste des athlètes désignés pour représenter la région de Québec à Ville-LaSalle en vertu de leurs performances aux tests de sélection tenus en fin de semaine. On notera par ailleurs que les résultats de patinage artistique et patinage de vitesse étaient indisponibles au moment d'aller sous presse.

- Haltérophilie**
45 mkg: Patrick Cliche, Louis-Frédette
60 kg: Yves Lefebvre, Orléans; Nicolas Ciguère, Louis-Frédette
67,5 kg: Réjean Picard, Orléans; Claude Dallaire, Pascal-Taché
75 kg: Alain Coriveau, Tilly-Sud
- Raid**
Juveniles G: Paul Drouin, Québec; Pierre Belanger, Québec; Jean-François Bédard, Québec
Juveniles F: Régine Bellavance, Québec; France Rochette, Québec; Suzanne Boucher, Québec
- Rugby**
Juveniles F: 1) Amiante (sélectionnées)
2) Tardivel
3) Tilly-Sud
- Basket-ball**
Benjamin F: 1) Collège Jésus-Marie, Québec (sélectionnées)
2) St-Patrick, Québec
3) Silly-Chauveau
- Handball olympique**
Juveniles G: 1) C.E.C.Q., Québec (sélectionnées)
2) Lévis, Louis-Frédette
3) Thetford Mines, Amiante
- Judo**
117 lbs: Luc Gagnon, Sainte-Foy
128 lbs: Jean Dalgic, Louis-Frédette
143 lbs: Daniel Pelletier, Orléans
165 lbs: Marc Caron, Jean-Talon; Grégoire Genest, Amiante
187 lbs: François Aubin, Sainte-Foy
- Rapport**
Benjamin G: Sylvain Couture, Amiante
Cadets F: Line Houde, Amiante; Anne Bellavance, Amiante
Cadets G: André Caron, Amiante
Juveniles G: Michel Paradis, Chauveau; André Beliveau, Amiante
- Tennis de table**
13 ans et moins: Mario Morin, Louis-Frédette
15 ans et moins: Camil Lacroix, Chaudière
17 ans et moins: Yvan Boucher, Sainte-Foy
- Volley-ball**
Juveniles G: 1) Citadelles, Québec (sélectionnées)
2) Saint-Casimir, Tardivel
3) Thetford Mines, Amiante

GRANDE VENTE BONI DU CARNAVAL



JEAN-MARIE GIRARD
Représentant



ANDRÉ GAGNON
Représentant

Venez
fêter
avec
nous!



22
démonstrateurs
avec boni
82 automobiles
usagées

CAPRI - BOBCAT - COUGAR
COMET - METEOR - MONARCH
XR-7 - MARQUIS
CONTINENTAL MARK V
et CAMIONS FORD

\$10,000
EN
BONI

En plus de
\$10,000 EN BONI
de
formidables
escomptes
vous seront accordés
durant cette vente

"BONI-
CARNAVAL"
Vous bénéficierez également
d'une enveloppe-boni
en argent.



LOCATION
A COURT
OU
LONG TERME

SERVICE
DE NUIT
Département
prix et
service ouvert
JUSQU'À
230 H. LA NUIT
Le vendredi
jusqu'à minuit

901, 1re AVENUE, QUEBEC - 529-2131
Chez nous, la différence c'est le service après-vente.

Grand-maman Allen monte sur le podium!

par Jean ST-HILAIRE

La sagesse nous invite à croire que la beauté est chose intérieure. Ça ne signifie pas pour autant que l'entretien régulier des extérieurs qui la traduisent l'abime...

— Des mauvaises langues m'ont dit que vous êtes la doyenne de tout le groupe...

— Oui, c'est vrai, réplique tout de go la grand-maman encore toute rayonnante d'a-

voir enregistré, quelques minutes auparavant, sa première victoire en compétition.

Trop indiscret de lui demander son âge?

— Pas du tout, j'ai 61 ans!

Madame Rose Allen, née Vaillancourt, participait hier, en compagnie d'un frère, de deux de ses sœurs et d'une cinquantaine d'autres sportifs sur le retour, à une réunion de natation présentée à la piscine de l'école Les

Compagnons de Cartier, à Sainte-Foy, dans le cadre des Jeux régionaux du Québec.

Seuls les 30 ans et plus étaient admis à ce concours. Madame Allen, elle, concourait dans un groupe particulièrement enthousiaste de "jeunes" de 50 ans et plus!

Plaisir et nécessité

Coquette, souriante, très amène hors du bassin, elle s'est montrée plus intraitable

dans les trois épreuves auxquelles elle a participé. Chaque effort lui a valu une place sur le podium. Médaille d'or sur 25m brasse, argent en dos et au libre sur la même distance!

Une ex-championne qui n'a pu oublier l'aisance de ses années de gloire? Que non! Elle est venue à la natation à l'âge de 43 ans; un peu par plaisir, surtout par nécessité.

"J'ai appris à nager à cause des enfants, raconte-t-elle. Nous habitions sur les rives du lac Beauport et il fallait que je sois en mesure de parer à toute éventualité. J'ai rapidement pris goût à ce sport."

Il y a plus. Terrassée par la maladie, contrainte à plusieurs interventions chirurgicales et de longues années de

convalescence, elle voulait refaire sa condition physique. La natation l'a complètement réhabilitée. A telle enseigne qu'elle dispense aujourd'hui des cours, deux fois la semaine, aux dames de son entourage et que sa sœur cadette Cécile soutient qu'elle a rajeuni depuis.

Avec le concours d'amies, tout aussi passionnées qu'elle pour la seule discipline, elle est parvenue à construire une véritable tradition au Lac Beauport. Depuis quelques années déjà, une quinzaine de dames de 45 ans et plus effectuent, en fin d'été, la traversée du lac dans le sens de la longueur. Deux motifs à cette "excursion": la satisfaction de la performance accomplie et le désir "de promouvoir la natation chez les dames d'un certain âge".

Car elle n'est pas avare des attributs régénérateurs de sa trouvaille. Elle veut en partager les avantages. "La natation est un sport complet, explique-t-elle. Ça vous tient tellement en forme et vous procure une telle joie de vivre que vous oubliez tous vos problèmes en vous y adonnant."

Exercice de détente beaucoup plus qu'exutoire d'un esprit compétitif. Elle en était à sa toute première compétition; aucun souci pour ses chronos. "L'important est de participer", lançait-elle prosaïquement tout en soulignant qu'on devrait tenir de telles compétitions fréquemment afin de préserver "cet extraordinaire esprit et inciter les gens d'un certain âge à faire du conditionnement physique".

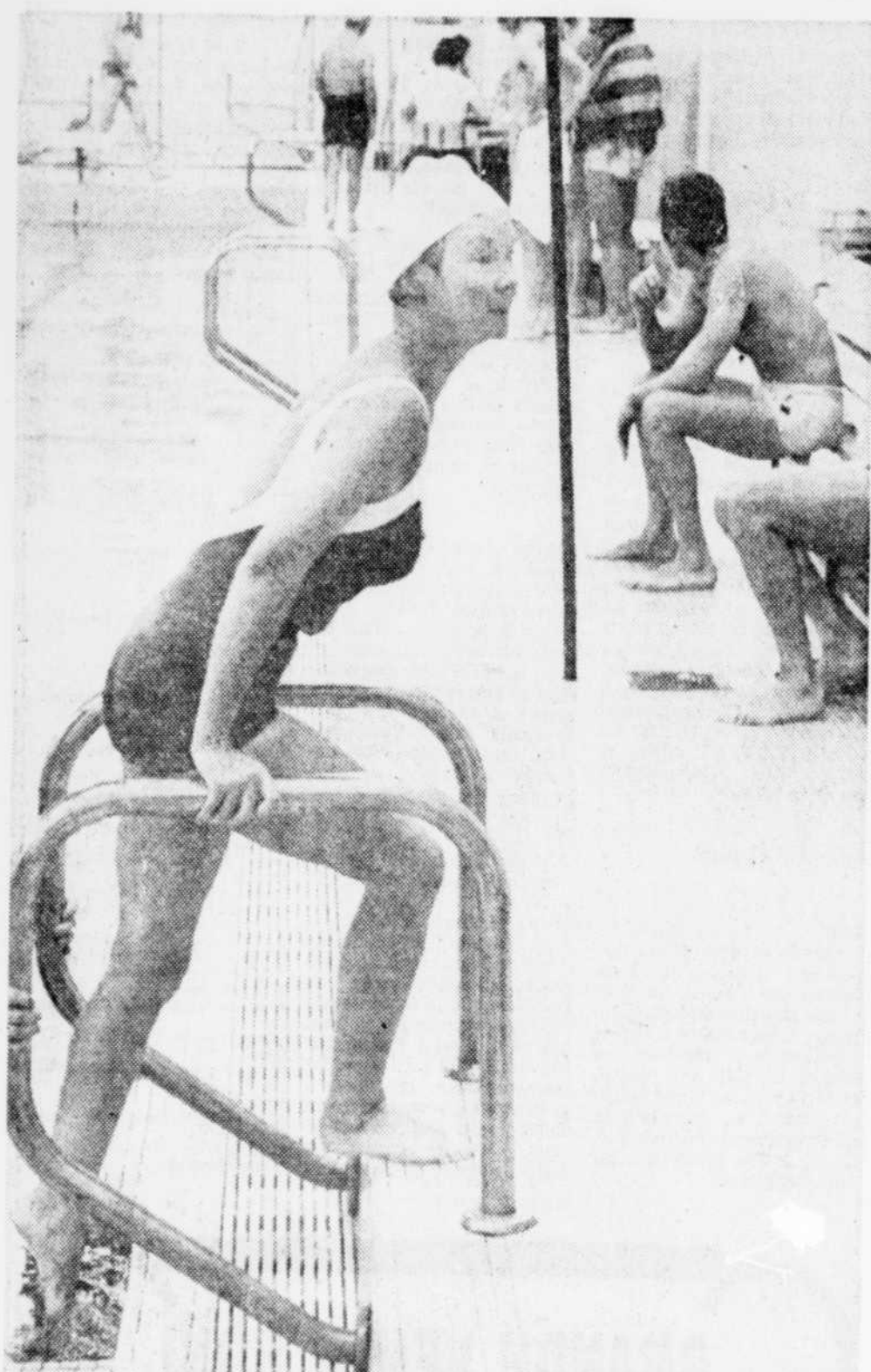
La natation figure parmi les composantes les plus positives de l'existence de grand-maman Allen. Sans compter qu'elle met joliment en boîte le jeu des ans et leur système de distorsion des souvenirs! Elle lui permet de s'abandonner aux délices d'une existence bien remplie. Sa coquetterie est à l'image de son âge de cœur: "Il ne faut pas paraître à son âge, raille-t-elle, je ne suis pas pressée de vieillir... je pense même que je n'ai pas commencé encore!"

On troquait le go! go! go! des courses de grands soirs pour un viscéral "envoyé maman" ou un souffrant "plus vite, plus vite papa"! Et quel déferlement! Les cordons de borne des couloirs ont tressaillé dans leurs amarres lorsque le papa de quelqu'un, dossiste fervent, a terminé avant-dernier d'une vague de six nageurs dont il était le seul représentant du sexe fort... Si maman voyait ça! Il a eu droit à une des bonnes ovations de la matinée!

Envoie maman!

Que d'animation à cette rencontre. On aurait dit la jeunesse réinventée. Une foule sympathique, compréhensive, complice, admirative à l'occasion.

Le concours n'a pas fait que des heureux toutefois. Une vénérable septuagénaire de Loretteville a été cruellement privée de son baptême de la compétition... Elle ne voulait pas nager contre les jeunes de 50 ans...!



Grand-maman Allen quitte la piscine avec un autre fleuron à sa jeune carrière compétitive. Elle vient tout juste de mériter la décoration d'argent sur 25 mètres libre.

De l'or pour Vallée au Bonspiel

par Roland SABOURIN

De toutes les équipes de la région de Québec, sans oublier la province toute entière, celle de Claude Vallée, de l'Association des employés civils, aura été celle qui aura le mieux figuré au 64e Bonspiel international.

Vallée et ses coéquipiers, Jim Seanoski, Guy Fournier et Michel Doyon, ont vécu le moment le plus satisfaisant depuis leur participation au tournoi en arrachant la coupe d'or "François Jobin". En finale, ils ont vaincu la solide équipe Moncton (Joe O'Brien) au pointage de 8-5.

Même si nos concitoyens n'ont pu faire vieux os dans la série "Lieutenant-Gouverneur", perdant à leur tout premier match contre Toronto Royal Canadians (Nels Findlay), ils n'ont jamais lâché prise.

Tas de finalistes

Lors de la lecture du palmarès, samedi soir, on devait se rendre compte qu'aucune autre équipe de chez nous avait inscrit son nom sur les 15 trophées qui étaient étalés lors de la distributions des prix.

Toutefois, on ne manquait pas de finalistes parmi ceux qui se sont avancés pour recevoir les médailles attestant qu'ils avaient joué dans une des finales. La parade a commencé avec Guy Germain (AEC-Toussaint), qui avait perdu en finale "Château-Frontenac" contre Ottawa (Russ Taylor).

On a vu ensuite Jacques Hamilton et ses compagnons du club Etchemin, battus en finale "Charlie Eyon", par

Wausau (Schuette). Dans la coupe "Cité de Québec", Jean Boivin, du Jacques-Cartier, avait abandonné tôt contre Sault-Ste-Marie (Vaughan Harris). Le vétéran Guy Chenail, qui représentait l'Ecole de Curling Junior avait cependant fait une chaude lutte avant de baisser pavillon contre Gerard Millar, de Prescott, Ont.

Deux à Baie-Comeau

Il ne faudrait pas croire que tous les autres trophées ont pris la direction de l'Ontario, des Maritimes et des Etats-Unis. Quelques équipes ont sauvé l'honneur du Québec dans les autres compétitions.

On pense ici à Joe Varbanek, de Baie-Comeau, qui a mérité le trophée "Holt Renfrew", avec l'aide de Maurice Pouliot, Donald Gendreau et Lauréat Lévesque. Claude Cyr, de Matane, qui jouait avec Claude Bernier, Bertrand Lemieux et Paul Vézina, a été désemparé de perdre le "Curl-Master" contre Jim Wilson, de Lachine, mais se promettait bien de faire mieux l'an prochain.

Roland Dubé, du club Riverbend d'Alma, n'a pas aussi bien figuré qu'en 1976, mais exprimait sa satisfaction d'avoir maintenu une fiche de 8-2 et arraché le trophée "Paquet Inc.", en compagnie de Florent Boulanger, Bertrand Gagnon et Serge Lavoie. Son bon ami Georges Abraham, de Chicoutimi, aurait bien aimé en faire autant dans le "H.C. (Ren) Fortier", mais Harold Fursman, de Hanover, Ont., a brouillé le menu des visiteurs du Saguenay.

Une autre équipe de Baie-

Comeau, cette fois dirigée par Clément Roy et complétée par Yvon Lanson, Roland Perreault et Raymond Burgess, a inscrit son nom sur le trophée "Marc-Saint-Hilaire", grâce à une victoire contre une formation de Dundas, Ont.

Finalment, Kyrke Nussey, le grand héros de l'hiver dernier, a eu la consolation de retourner à son club de Riverfield, dans l'Estrie, comme vainqueur de la "Consolation", avec l'aide de Carl Rember, Alec Templeton et Merrill Greer.

Russ Taylor s'effondre

Tel qu'on l'a vu à maintes occasions dans le passé, la finale du trophée "Lieutenant-Gouverneur" a offert un match fort décevant, samedi, lors de la clôture du 64e Bonspiel international.

Russ Taylor, cet enquêteur privé d'Ottawa qui a attiré l'attention de tout le monde à sa première participation à l'événement, s'est soudainement effondré dans son match contre l'équipe inscrite au nom de Marty Foy, du St. George Golf & Country Club de Toronto. L'équipe de la capitale fédérale abandonna même avec deux manches à faire, suite à un lancer raté de Taylor qui permettait à l'équipe adverse de marquer cinq points additionnels et porter le pointage à 11-3.

Questionné à savoir s'il avait pu succomber à la tension nerveuse, lui qui avait fait grand état que son succès s'expliquait dans la manière fort détendue avec laquelle il avait joué toute la semaine, Russ a répondu dans la négative.

Chance épuisée

"C'est tout simplement que

nous nous sommes trouvés à court soudainement de cette "boulechite" qui nous a accompagnés durant toute la semaine", a-t-il commenté avec franchise. "Aujourd'hui, il m'a été impossible de trouver la rapidité de la glace. D'un autre côté, nos adversaires ont très bien joué, manquant très peu de pierres."

"Tout ce que j'espère est que nous serons invités de nouveau au tournoi", a-t-il continué. "Je veux recevoir un jour cette médaille de decaur", exprimant ainsi le désir de revenir pour au moins neuf autres années.

Deux trophées

Taylor et ses coéquipiers, Bill Wagner, Ed Koel et Jack Provost, ne sont tout de même pas repartis pour Ottawa les mains vides. Ils ont été proclamés vainqueurs du "Grand Prix Seagram", même si leur fiche finale était de 10-1 comme Foy. Cette dernière équipe avait tout de même perdu son premier match en série "Château Frontenac" contre Jean Boivin, du club Jacques-Cartier.

Le trophée "Château" avait d'ailleurs été remporté par Taylor, vendredi soir, après un match contre Guy Germain, de l'Association des employés civils. Quant aux Torontois, ils avaient arraché le trophée "Dow" contre la formation dirigée par Paul Kalusi, du club Outremont de Montréal.

Vrais fêtards

Même si l'équipe des nouveaux champions est inscrite au nom de Marty Foy, ce dernier n'était pas présent, samedi. Ces gars-là viennent au tournoi depuis quatre ans et sont parmi les véritables fêtards. Ils sont facilement identifiables par les chandails rouges au dos desquels on peut lire des surnoms comme "Hits", "Mouse", "Fife", "Sac" et autres. Sous ce chandail, ils se caractérisent avec une chemise blanche qui porte une inscription qui n'aurait pas de place dans le bulletin paroissial.

D'ailleurs, cette attitude de carnaval leur a probablement permis de gagner avec grande facilité. Ils ne manquaient rien, au grand désarroi de Taylor qui avait plus que sa part d'ennuis.

Du très précis

Quant à Davis, un pilote d'Air Canada, âgé de 30 ans, il mettait le couteau dans la plaie en réussissant des tirs dignes des plus grands maîtres. Il a brièvement régné sur l'équipe d'Ottawa, en septième manche, quand il a réussi un lancer qui coupait trois points à son rival. A la surprise de tous, Davis devait choisir d'avancer une de ses propres pierres plutôt que de viser les points adverses. C'est ainsi qu'il se retrouvait avec une avance de 6-3, alors qu'une erreur l'aurait placé en déficit 6-5.

"C'était la première fois que je réussissais mes deux lancers depuis la première manche", devait commenter le perdant Taylor, admettant que c'était là qu'il avait eu le coup de grâce.

Bain de champagne

Si Davis a été superbe, il ne faudrait tout de même pas oublier la contribution de Gordon Hicks, Barry Van Kemp et Gordon Proctor, qui ont joué avec la même manière délibérée que leur capitaine. D'ailleurs, l'explosion de joie qui a accompagné leur triomphe a été à l'image de leur comportement, alors que substitués et amis sont accourus, bouteilles de champagne à la main, pour arroser leurs compagnons.



PAUL LANGEVIN

Merci à tous ses clients et amis pour leur support en 1976. Passez le voir pour réaliser de bonnes transactions en 1977 sur la toute nouvelle gamme de Lincoln-Mercury et camions Ford.

Viens voir ça!
2000 ouest, boul. Charest
Ste-Foy - 687-2210
Votre concessionnaire
Lincoln-Mercury
depuis 25 ans.

FINIE LA PEINTURE! 626-7521

Faites votre mise de côté avant l'augmentation.

REVETEMENT D'ALUMINIUM

Garantie de 20 ans. Estimation gratuite.

RENOVATION B.M.C. Inc.
4630, des Cyprès



Le Régime enregistré d'épargne-retraite.

Notre Section hypothèques offre un rendement intéressant. Ca vous intéresse?

Venez jaser avec nous.

Montréal Trust

Québec: Réal Robitaille 529-8841 Charlesbourg: Gaston Moreau 628-8386

NOUS LOUONS

APPLICATEUR D'ISOLATION OVERALL®

● Economisez en le faisant vous-même

- Isolez vous-même votre maison
- Diminuez le coût du chauffage
- Votre maison sera plus chaude en hiver et plus fraîche en été
- Economisez en le faisant vous-même

Turgeon & Jobin, Liés
LE CENTRE DE L'ELECTRICITE ET DE L'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
Tél.: 529-0611

HEURES D'AFFAIRES:

De lundi au vendredi 9h. am. à 6h. pm. Samedi 9h. am. à 5h. pm.

POUR UNE VOITURE NEUVE

N'oubliez pas qu'à Québec même, vous ne payez pas plus cher tout en profitant d'un excellent service après-vente, qui vous épargnera du temps et de l'argent, en plus de vous simplifier les choses.

DU VALLON?

2015 ouest, BOUL. CHAREST - PARC JEAN-TALON SUD - QUEBEC 12 - Tél.: 687-5510
CHRYSLER - PLYMOUTH FURY - VOLARE - ARROW - COLT - CAMIONS DODGE

POURQUOI PAS?

VENTE APRES INVENTAIRE jusqu'au 12 février inclus.

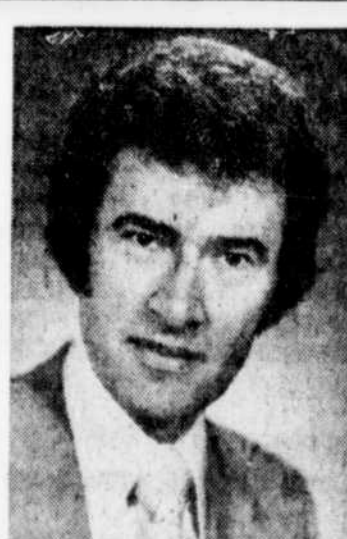
En collaboration avec notre manufacturier allemand, nous vous offrons des réductions sur toute notre ligne de prothèses.

- 10% de réduction sur prothèses sur mesure
- 20% de réduction sur prothèses en magasin. Jusqu'à
- 40% sur les prothèses ayant servi pour nos démonstrations.

Prothèse, modèle la Présidente: garantie de deux ans sur la base.

N.B. S'il est impossible de venir à nos bureaux, faites parvenir un montant de \$25 pour protéger votre escompte.

Ouvert les jeudi et vendredi soir.



venapoli

TOUPET - COIFFURE - 529-0005 - 924, 1re Avenue, Limoilou, Québec
Stationnement à l'arrière du magasin

Plus de 1,200 skieurs à l'Aventure Val Cartier

"On peut dire que notre randonnée populaire a été un franc succès avec près de 1,200 participants, même si la majorité n'a pu compléter les 24 kilomètres à cause du vent et de la poudrière sur la fin du parcours".

Le caporal-chef Walter Tremblay, l'un des principaux organisateurs et chef de piste de l'Aventure Val Cartier qui a attiré des centaines de skieurs de randonnée au point de départ samedi, à la Base des forces canadiennes (BFC) à Valcartier, a exprimé

clairement la satisfaction des responsables.

Notant qu'il s'agissait uniquement de randonnée et non de compétition, Tremblay a fait remarquer que l'an passé il y avait plus de gens âgés, alors que cette fois c'était plus dispersé entre les jeunes et les adolescents.

"Nous avons accueilli des groupes de partout notamment trois autobus venus de Trois-Rivières. Incidemment une femme de 63 ans de cette ville de la Mauricie a pris le départ. La plupart

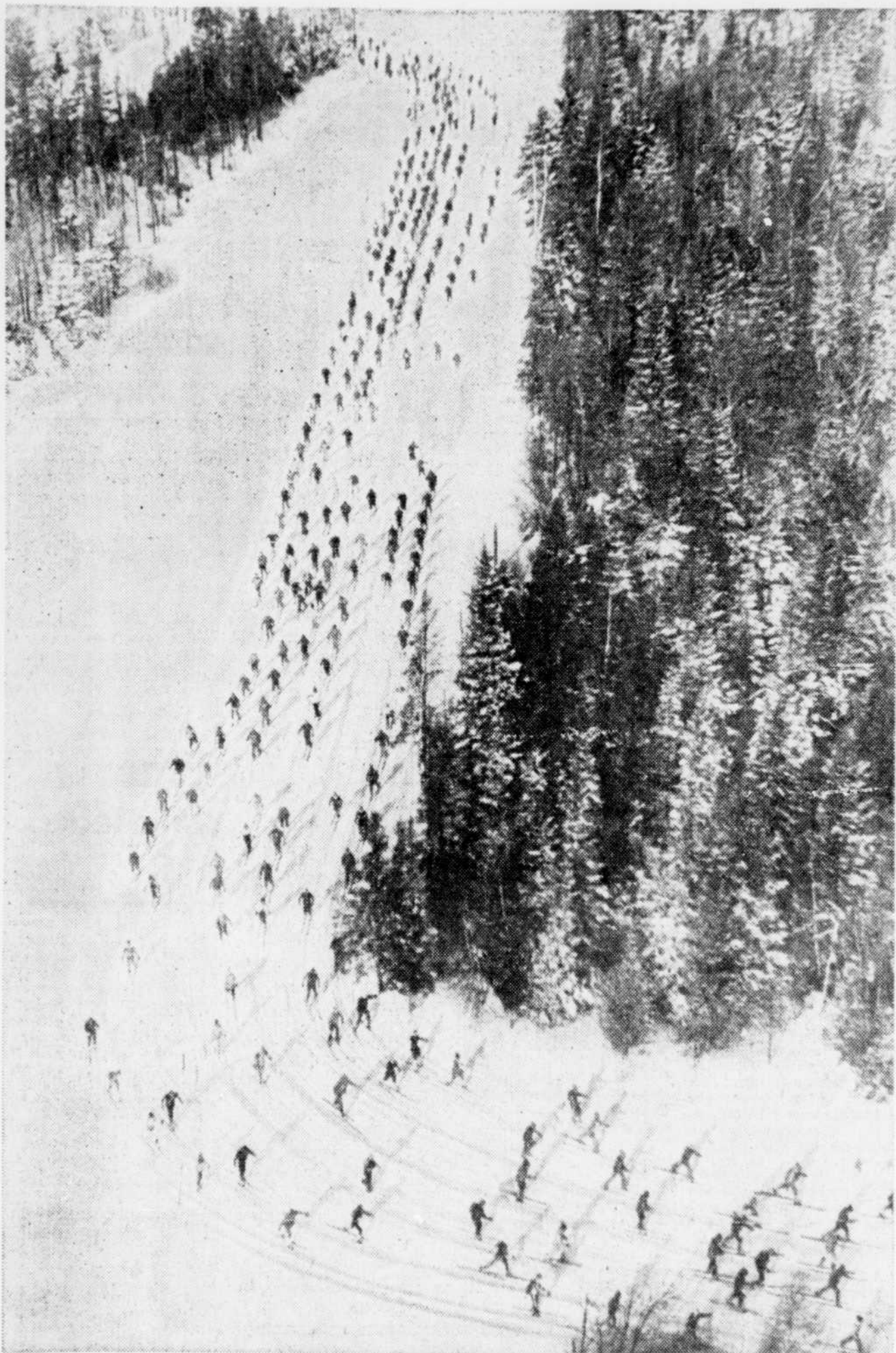
ont réussi à compléter les 16 premiers kilomètres et c'est à partir de ce point, soit du second relai, qu'on a décidé de ramener les gens en autobus jusqu'au camp.

"Plus des trois quarts du tracé se déroulait dans la forêt, mais c'est surtout sur la fin, quatre ou cinq kilomètres avant l'arrivée, que le vent glacial et la poudrière nous ont empêché d'achever", de conclure Tremblay signalant que quelques cas d'engelures et d'épuisement ont été les seuls embêtements.

Sous la présidence du lieutenant-colonel Gordon Lewis, du club Castor,

l'aventure écourtée a quand même groupé près d'un millier de ventres

affamés pour le joyeux souper qui fut suivi d'une danse.



Malgré la mauvaise température, plus de 1,200 skieurs s'étaient donné rendez-vous à la base de Valcartier, samedi matin, pour parcourir les 24 kilomètres de l'Aventure Val Cartier. Cette photo prise d'un hélicoptère nous donne un aperçu de la participation massive à la ligne de départ.

Occupez-vous de votre auto... votre auto s'occupera de vous!

Service hors-pair

mise au point

en 14 opérations

MISE AU POINT EN 14 OPÉRATIONS: ÉCONOMISEZ!

\$ **10**

Voitures 8 cylindres

\$ **8**

Voitures 4 et 6 cylindres

Voici ce que nous vous proposons:

1. Vérification préliminaire de l'allumage
2. Vérification et nettoyage de la batterie, des câbles et de la fixation
3. Pose de bougies neuves (bougies comprises), supplément pour bougies à résistance
4. Essai d'équilibre des cylindres
5. Pose de vis platinees et de

- condensateur neufs (pièces de rechange comprises)
6. Pose de rotor neuf (rotor compris)
7. Vérification des fils de haute tension, du couvercle de distributeur, de la bobine et du circuit primaire
8. Vérification et réglage de l'avance à l'allumage
9. Vérification du système de recyclage des gaz du carter

10. Vérification et graissage de la soupape du tube vertical de chauffage
11. Vérification et réglage du mélange au ralenti
12. Vérification du bon fonctionnement de la pompe et du filtre à carburant
13. Vérification du filtre d'épurateur d'air
14. Dernière vérification de l'allumage

Vidange d'huile, filtre neuf

Plus vérification en 7 opérations

10.88
OU MOINS

La vidange d'huile comprend jusqu'à 4 pintes d'huile à moteur Esso Extra, ainsi qu'un filtre neuf.

La vérification en sept opérations comprend les fonctions suivantes: examen du niveau de l'antigel, du liquide de batterie, du fluide de servo-direction, du fluide de frein et de boîte de vitesses, du liquide de lave-glace et du filtre d'épurateur d'air.

Nos détaillants garantissent leur travail pendant 90 jours ou pour 4,000 milles.
Les tarifs indiqués pour ces offres spéciales du service Hors-pair sont le maximum exigé par les détaillants participants, pour la plupart des voitures.
Servez-vous de votre carte de crédit Esso. La majorité des stations Esso acceptent également les cartes ChargeX ou Master Charge.
CETTE OFFRE EXPIRE LE 19 FÉVRIER 1977

Avec nous,
vous faites
du chemin



LISTE DES PARTICIPANTS AU SERVICE HORS PAIR

MARIUS RICHARD
2865, CHEMIN SAINT-LOUIS, SAINTE-FOY

CLAUDE JULIEN
222, RUE SAINT-PAUL, QUÉBEC

ANDRÉ HENRY
355, 3^e AVENUE, QUÉBEC

HILAIRE SIROIS
2573, CHEMIN SAINTE-FOY, SAINTE-FOY

RENE FORTIER
CHARLESBOURG ESSO
1960, BLV. H.-BOURASSA, CHARLESBOURG

PIERRE LAMONTAGNE
NEUFCHÂTEL ESSO
487, BOUL. BASTIEN, NEUFCHÂTEL

ROLAND HAYET
2905, BOUL. LAURIER, SAINTE-FOY

ARMAND BERNARD
DU JARDIN ESSO
4001, BLV. DU JARDIN, ORSAINVILLE

PAUL PAGEAU
HOLLAND ESSO
1395, CHEMIN SAINTE-FOY, QUÉBEC

MAURICE BELLEAU
QUATRE-BOURGEOIS ESSO
3225, QUATRE-BOURGEOIS, SAINTE-FOY

VENDEUR DE PIÈCES D'AUTOS
demandé
POUR TRAVAIL À L'ANNÉE À
NOTRE MAGASIN DE STE-FOY

Rémunération au-dessus de la moyenne, excellentes conditions de travail, vacances, régime d'assurance, bénéfices marginaux.

Présentez-vous à M. Ronald Dorion, gérant



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

1170, ROUTE DE L'ÉGLISE, STE-FOY

COMMENT S'APPELLE UN PIANO-BAR AVEC DEUX PIANOS ET DEUX PIANISTES?



Claude Trenet

Bob Marsan

BIS



DES AUBERGEURS

690 est. boulevard St-Cyrille, Québec.

FÉVRIER

28 JOURS ROCHETTE
Super spéciaux demain.

Sylvie Fortier conserve son titre provincial

Faisant preuve d'excellence, SYLVIE FORTIER du club de nage synchronisée YWCA de Québec, a conservé sa couronne en solo avec beaucoup de facilité aux championnats provinciaux seniors et a par ailleurs également conservé son emprise sur le titre en duo en compagnie de LINDA BEDARD, hier à Québec.

En solo, FORTIER a manqué la note parfaite de justesse puisque les juges lui ont remis 98 points, devant sa compagne KIKI ANDERSON deuxième avec 89,33 et suivi d'un troisième membre du groupe MARIE-JO POULIN médaillée de bronze avec 89 points. En duo, FORTIER et BEDARD méritent 96 points alors que la deuxième place revient aux sœurs LINE et LINA CARRIER et la troisième à KIKI ANDERSON et MARIE-JO POULIN. La formation du YWCA a aussi gardé une solide emprise sur le championnat en équipe en dépit de l'absence de SYLVIE et LINDA dans cette épreuve, avec un grand total de 95,33 points comparativement à 83,33 pour le club de Sainte-Foy et 82,66 pour une deuxième équipe du YWCA.

Les autres clubs à participer à la compétition furent ceux de Charlebois, Saint-Denis et Montréal Olympique. De plus, deux jeunes filles du Japon ont également participé sur invitation, méritant une cinquième et une sixième places.

ENCORE LES NÉS

La championne mondiale du combiné SYLVIA BURKA de Winnipeg, a triomphé une nouvelle fois en enlevant le combiné du concours international de patinage de vitesse de Davos en Suisse avec des gains consécutifs dans le 1.000 mètres et dans le 3.000 mètres. Elle a donc triomphé de l'Allemande de l'EST, MARION DITTMAR et de la Suissesse SYLVIA BRUNNER.

Chez les messieurs, aucun Canadien n'a terminé parmi les dix premiers au combiné. GAETAN BOUCHER de Sainte-Foy a fini sixième au 1.500 mètres

mais a terminé loin dans le 5.000 mètres pour être exclu du combiné.

En badminton, CLAIRE ROUTHIER de Québec a été désignée l'athlète féminine de la journée au Tournoi ouvert de badminton Montréal-Concordia hier. Elle a obtenu ce titre grâce à ses victoires, en double féminin et en double mixte avec respectivement FRANCINE CHARRON et PATRICK WRITHT. Le titre en simple est allé à FRANCINE DIONNE de Drummondville. JEAN-FRANÇOIS LAGACE de Sainte-Foy a eu raison de CLAIRE en finale et en double masculin JEAN ROUTHIER et DANIEL L'HEUREUX de Québec ont finalement triomphé de JEA URAU GODEAU et de JEAN MCNICOL de Sainte-Foy dans la rencontre la plus contestée de toutes.

SKIS

Le Torontois DOUG WOODCOCK a fait une chute lors de la deuxième manche de la finale hier et le

sport en bref

Norvégien OTTO TSCHUDI a donc remporté la victoire en slalom parallèle des championnats de ski professionnel à Mont-Gabriel au nord de Montréal. WOODCOCK avait connu une bonne journée éliminant le champion mondial, le Français HENRI DUVILLARD en quart de finale. ALAIN COUSINEAU de Brownburg a terminé troisième devant l'Américain TYLER PALMER.

Cependant, samedi, le Français DUVILLARD avait triomphé de l'Américain TERRY PALMER dans les

deux manches de la finale et s'est adjugé le slalom géant sur le circuit professionnel. Au classement aux points du championnat du monde, DUVILLARD consolide nettement sa première place devant le Suisse JOSEF ODERMATT, l'Américain PALMER et le Canadien PAUL CARSON.

A Megève, l'Ontarienne KATHY KREINER a terminé 19e, hier, dans le slalom géant comptant pour la coupe du Monde féminine de ski alpin, épreuve remportée par l'Autrichienne MONIKA KASERER. La Québécoise SUSAN CLIFFORD a dû se contenter de la 26e place et elle avait réalisé sa meilleure performance en coupe du Monde, vendredi en terminant 16e à Saint-Gervais.

A Morzine, le champion olympique de Sapporo, BERNHARD RUSSI a triomphé sur la piste de vitesse de Morzine-Avoriaz dans la sixième descente de l'hiver devant l'Autrichien SEPP WALCHER. Le grand favori FRANZ KLAMMER vaincu jusqu'alors dans les dix épreuves de vitesse précédentes, n'a pu se hisser qu'à la 4e place.

A Thunder Bay, JIM DENNEY a remporté le championnat canadien de sauts à skis hier malgré des conditions difficiles. DENNEY a réussi des sauts de 85 et 86,5 mètres sur le tremplin de 70 mètres.

LES PTITES VITES

L'aillier gauche PEJEAN HOULE sera absent du jeu pour une période indéterminée après avoir subi samedi une dislocation de l'épaule, d'annoncer les Canadiens de Montréal. Cinq buts en troisième hier ont permis aux Flyers de Don Mills de remporter le championnat canadien de hockey midjet en défaisant les Lyons de Lac-Saint-Louis 7-6 en finale.

Le Panaméen (ROBERTO DURAN) a conservé son titre mondial poids léger en triomphant du Dominicain (VILMAR FERNANDEZ) par knockout au 13e round d'un combat à Miami Beach.

résultats à québec

HIER		Ont aussi couru: Romeo Flicka, Capri Adios, Ithaca, Marlow D'or	
PREMIERE COURSE		Temps: 34,5; 1:07; 1:42; 2:16,2	
Trot - Course \$800		3-Hi Empire, \$3,90; 2-70; 2-40; 2-Song Of Belmont, 2:70; 2-50; 1-Limebank Bugler, 2:50; Ont aussi couru: Dean Adios, Barefoot Contessa, Guadeloupe, Bluejay Rodney.	
Temps: 33,4; 1:08,3; 1:42,3; 2:15,4		4-Bouillon, \$3,20; 2-60; 2-30; 1-Stone Patch, 10:00; 3-80; 8-1 Wonder, 2:40; Ont aussi couru: Deposit Slip, Doe Lou, Pason Jennine, Shadydale Stepper, Kin O Battles.	
Temps: 33,4; 1:09,1; 1:43,3; 2:16,4		Pari-doubling 3 X 4: \$9,30	
DEUXIEME COURSE		Trot - Course \$550	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 1 X 3: \$20,70	
QUATRIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
CINQUIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
SIXIEME COURSE		Trot - Course \$550	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
SEPTIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
HUITIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
NEUVIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	
DIXIEME COURSE		Amble - Course \$700	
Temps: 34,4; 1:08,4; 1:43,2; 2:17		Quinella: 2 X 3: \$53,90	

compteurs nordiques

	MJ	B	A	Pts
Réal Cloutier	42	40	44	64
Christian Bouchard	42	33	78	14
Marc Tardif	33	33	72	34
Serge Bernier	47	29	32	61
Paulin Bouchard	46	24	22	46
Jim Bony	41	6	23	29
Jean-Claude Tremblay	35	3	23	28
André Boudrias	44	5	18	23
Richard Grenier	33	11	8	19
Charles Constantin	47	1	9	20
Bob Fitcher	47	4	17	21
Pierre Guite	33	10	8	18
François Lacombe	47	3	14	17
Wally Weir	43	2	13	15
Sieve Sutherland	33	6	7	13
Curt Brackenbury	43	6	6	12
Paul Baxter	33	1	10	11
Jean Bernier	43	2	7	9
Normand Dubé	5	0	1	2

compteurs AMH

	B	A	Pts
Cloutier, Qué	40	44	64
Hedberg, Wpg	40	38	78
Bouchard, Qué	42	33	78
Fiorak, Wpg	30	44	74
Tardif, Qué	33	39	72
Nelson, Wpg	23	45	68
Stoughton, Cin	33	29	62
S. Bernier, Qué	29	32	62
Leduc, Cin	27	34	61
Sobchuk, Cin	25	36	61

compteurs LNH

	B	A	Pts
Dionne, LA	30	46	76
Lafleur, Mtl	37	38	75
Shutt, Mtl	39	29	68
Young, Min	20	42	62
McNab, Bos	32	29	61
McNab, Bos	19	38	57
Perreault, Buf	22	34	56
Clarke, Phe	18	38	56
Sittler, Tor	18	38	56
Goring, LA	18	37	55

Cournoyer ramène les Islanders sur terre

MONTREAL (PC)- Yvan Cournoyer a compté à 13:04 en deuxième période pour briser une égalité de 1-1 et les locaux ont remporté une victoire de 2-1 devant les Islanders de New York hier dans un match terne de la LNH.

Serge Savard a enfilé l'autre but des Canadiens en

première, tandis qu'André St-Laurent a évité le blanchissage aux visiteurs.

Montréal a également eu le dessus dans l'échange des tirs avec 36, contre seulement 19 pour les Islanders, qui ont perdu leurs trois matches de la saison contre les champions.

C'était la troisième défaite en quatre jours pour New York et leur deuxième en autant de jours, ayant perdu 4-0 samedi devant les Kings.

Ken Dryden a repoussé seulement trois tirs en première, tandis que les siens réussissaient 12 tirs sur Billy Smith. Savard a décoché un boulet d'une quinzaine de

pièdes, alors que les défenseurs surveillaient Cournoyer et Yvan Lambert.

New York a pris vie en deuxième et St-Laurent a compté suite à un échange entre Jude Drouin et Billy Harris.

Nyrop a ensuite remis la rondelle à Cournoyer qui a tiré à bout portant pour son 17e but.

Réjean Houle n'était pas en uniforme, ayant subi une séparation de l'épaule samedi contre Buffalo.

Etaient aussi absents, Pierre Bouchard, blessé au bras et Rick Chartraw, trop malade pour jouer.

L'arbitre Ron Wicks a imposé six mineures, dont quatre aux Islanders.

Rick Kehoe

A Boston, Rick Kehoe a compté deux buts et réussi une passe tandis que Denis Herron repoussait plusieurs tirs difficiles et les Pingouins ont disposé des Bruins de Boston 5-2 en matinée dans la LNH.

Les Bruins avaient réduit un déficit de 3-0 avec deux buts en troisième, avant le deuxième but de Kehoe, qui leur a porté le coup de grâce.

Mike Corrigan, Bob Kelly et Ron Shock ont complété le total des locaux, tandis que McNab, son 32e et Don Mar-

cotte ont répliqué pour Boston.

Herron a brillé notamment en première devant Terry O'Reilly et McNab et en troisième contre Earl Anderson.

Rick Macleish

A Landover, le 28e but de Rick Macleish en troisième période a permis aux Flyers de Philadelphie de faire match nul 5-5 avec les Capitals hier dans la LNH.

Les Flyers ont dû venir de l'arrière à quatre reprises pour empêcher Washington de remporter une première victoire à leurs dépens depuis trois ans.

Guy Charron, Bob Sirois, Ron Lalonde, Bryan Watson et Gerry Meehan ont marqué pour les Capitals, qui ont réussi seulement 19 tirs au but contre 35 pour Philadelphie.

Bob Kelly, avec deux, Don Saleski et Dornhoefer ont répliqué pour les Flyers, devant une salle comble de 18.130 curieux.

Washington a maintenant gagné quatre fois en six rencontres, dont un match nul.

Phil Esposito

A New York, le joueur de centre Phil Esposito a marqué un but et a récolté deux passes hier soir quand il a

conduit les Rangers de New York à une victoire de 5-2 contre les Blues de St. Louis dans la Ligue nationale de hockey.

Bob MacMillan avait marqué à 4:33 de la première période pour donner les devants aux Blues, qui ont vaincu les Rangers à New York pour la dernière fois le 13 novembre 1968.

Mais Carol Vadnais a égalé le compte deux minutes plus tard et Esposito a donné les devants aux Rangers avec son 25e filet de la saison. Moins de deux minutes plus tard, Bill Goldsworthy a porté le compte 3-1 en faveur des Rangers après avoir accepté une passe de Esposito.

Rod Seiling a réduit l'écart à un seul but pour les Blues lors d'un avantage numérique, mais Pat Hickey et Rod Gilbert ont marqué pour les Rangers en deuxième pour infliger aux Blues leur quatrième défaite consécutive.

Stan Mikita

A Chicago, les centres Stan Mikita, Jim Harrison et Ivan Boldirev ont compté deux fois chacun et les Black Hawks ont facilement disposé des Barons de Cleveland 9-3 hier dans la LNH.

MACHINES et AMEUBLEMENTS DE BUREAU
A VOTRE SERVICE depuis 1898
CLEMENT et CLEMENT (1975) INC.
555 est, boul. Charest, Québec - G1K 3J2
Tél.: 529-9244
Marc-André Hurens, directeur général

LEÇON D'ESSAI GRATUITE DE VALENTINO - 523-2400
VRAI VOL !
Non! Ni une vente de feu! Mais toi, qu'est-ce que tu attends pour te payer quelques LEÇONS DE DANSE?

Brasserie-Restaurant Le Saurillon
1175 OUEST, BOUL. CHAREST (Près av. St-Sacrement)
527-8062

À LA BRASSERIE-RESTAURANT SERVEUSES EXOTIQUES

LA SEMAINE DE 2h P.M. À 11h30 P.M. LE SAMEDI DE 1h P.M. À 11h30 P.M.
L'ENDROIT RENOMME POUR SA BONNE NOURRITURE
Prenez le temps de déguster un délicieux repas à votre choix et peu dispendieux.

SALLES DE RECEPTIONS A VOTRE DISPOSITION AVEC PLANCHER DE DANSE POUR TOUTES OCCASIONS.

ski-soir
TOUTE LA SEMAINE de 19h00 à 22h00 \$3 sauf le dimanche

le nouvel éclairage donne
LE PLEIN JOUR
et les nouveaux
T-BARS
éliminent l'attente au pied des pentes

APRES-SKI
au BAR ALPIN
DIETER FESS
mardi - mercredi - jeudi - vendredi
DISCO-BAR
le samedi soir

MANOIR
St-Castin
Lac Beauport
849-4461

00¢

DUMILLE

Voici les frais de millage Tilden dans la plupart des grands centres. Tarifs de fin de semaine et autres aubaines disponibles dans la plupart des villes et aéroports canadiens. En vedette: la Chevrolet. Réservez à l'avance. Réservations aux États-Unis par nos amis, National Car Rental.

TILDEN
Réservations: 687-3322

SOLDE GÉNÉRAL



VÊTEMENTS POUR DAMES À TAILLE FORTE

Gilets

Gilets en 100% acrylique, pour dames à taille forte, modèles variés, manches courtes, lavables. Grandeurs: 38 à 44. Couleurs variées. **\$8**

Blouses

Blouses en coton, pour dames à taille forte, modèles variés, manches longues, lavables. Grandeurs: 38 à 44. Couleurs variées. **\$4**

CAMERA MUSIQUE

Radio BC Ross

Radio BC Ross à 23 canaux installés, vu-mètre et micro inclus, système P.A. d'amplification. **\$99**

Stereo Electrophonic

Stereo Electrophonic avec lecteur-enregistreur 8 pistes, radio AM/FM, caisses de son incluses. **\$75**

Agfamatic 50

Ensemble Agfamatic 50 comprenant un magicube et un film, l'appareil est muni de sa courroie. **\$12**

Jouets

Ensembles à bricoler

Ensembles à bricoler pour adolescentes, choix de plusieurs modèles. **\$7**

Ensembles à bricoler

Ensembles à bricoler pour adolescentes, choix de plusieurs modèles. **\$3**

Jeu Zone X

Jeu Zone X pour 2 joueurs, intrigue, mystère et logique. **\$3**

La Crise Bionique

Jeu de la crise bionique pour enfants de 8 à 14 ans, c'est passionnant et très amusant. **\$2.50**

Cheval sautant

Cheval sautant pour enfants, fabrication solide en acier tubulaire, protecteur pour le parquet, couleurs naturelles. **\$8**

ALIMENTS PRÊTS À EMPORTER



JAMBON CUIT

Jambon cuit, toujours frais, tranché, idéal pour buffets ou goûters.

Prix spécial la lb **2.49**

VÊTEMENTS POUR DAMES ET JEUNES FILLES

Robes d'hôtesse

Robes d'hôtesse pour dames et jeunes filles, en polyester et coton, encolure en "V", manches longues. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. **\$20**

Gilets

Gilets en 100% acrylique, pour dames et jeunes filles, styles variés, lavables à la machine. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. **\$10**

Gilets

Gilets en 100% acrylique pour dames et jeunes filles, styles variés, manches courtes ou longues. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. **\$7**

Blouses

Blouses en polyester et coton, pour dames et jeunes filles, modèles variés, manches longues, choix d'uni ou d'imprimé. Grandeurs: 10 à 16 ans. Couleurs variées. **\$7**

Vestes de ski

Vestes de ski pour dames et jeunes filles, en nylon ciré, fermeture-éclair à l'avant, avec ou sans ceinture à la taille. Grandeurs: P.M.G. Couleurs: bleu, vert, orange ou brun. **\$10**

Vestes de ski

Vestes de ski en nylon ciré, pour dames et jeunes filles, fermeture-éclair et poches à l'avant, avec ou sans ceinture. Grandeurs: P.M.G. Couleurs: bleu, marine, rouge, jaune ou vert. **\$12**

Ensembles de ski

Ensembles de ski en coton, polyester ou nylon ciré, pour dames et jeunes filles, veste et salopette avec fermeture-éclair, lavables à la main. Grandeurs: 8 à 14X. Couleurs variées. **\$45**

Tuques

Tuques en 100% acrylique, pour dames et jeunes filles, modèles variés, lavables. Une seule grandeur. Couleurs variées. **\$1**

Mitaines

Mitaines en 100% acrylique, pour dames et enfants, modèles variés, lavables à la machine. Une seule grandeur. Couleurs variées. **\$1**

Pantalons

Pantalons en polyester et acétate, pour dames et jeunes filles, modèles variés. Grandeurs: 10 à 16 ans. Couleurs variées. **\$7**

VÊTEMENTS POUR ENFANTS

Pantalons

Pantalons en polyester et coton, pour enfants, élastique à la taille, jambes évasées. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs variées. **\$5**

Ensembles de ski

Ensembles de ski et habits de motoneige en nylon ciré, pour enfants, avec capuchon et fermeture-éclair à l'avant, ceinture à la taille. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs: rouge, vert ou royal. **\$20**

Jeans avec bavette

Jeans avec bavette en 100% coton, pour enfants, élastique au dos, jambes évasées, lavables à la machine. Grandeurs: 12 à 24 mois et 2 à 3X. Couleur marine. **\$3**

Pantalons

Pantalons avec bretelles, en polyester, pour bébés, boutons-pression à l'entrejambe, lavables à la machine. Grandeurs: 12 à 24 mois. Couleurs variées. **\$3**

VÊTEMENTS POUR FILLETES

Blouses

Blouses en polyester et coton, pour fillettes, boutonnées à l'avant, manches longues, modèles variés. Grandeurs: 10 à 16 ans. Couleurs variées. **\$5**

Manteaux courts

Manteaux courts pour fillettes, avec capuchon, en laine, fermeture-éclair à l'avant, fourrure au capuchon et au bas de la manche. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs: rouge, vert ou royal. **\$15**

Vestes de ski

Vestes de ski avec capuchon, en nylon ciré pour fillettes, fermeture-éclair à l'avant, ceinture à la taille. Grandeurs: 8 à 14 ans. Couleurs variées. **\$7**

Vestes de ski

Vestes de ski avec capuchon, en nylon ciré pour fillettes, modèles variés, fermeture-éclair à l'avant, ceinture à la taille. Grandeurs: 8 à 14 ans. Couleurs variées. **\$10**

LITERIE ET TENTURES

Serviettes

Serviettes en 88% coton et 12% polyester, de couleurs variées. Grandeur: 22 1/2" x 42". **2 pour \$5**

Ensemble de draps

Ensemble de draps pour lit double, de marque Tex-made comprenant un drap ordinaire, un drap ajusté et 2 taies d'oreillers, en 50% polyester et 50% coton, pressés à vie, prérétrécit pour un meilleur ajustement. Couleurs: turquoise, jaune ou rose. **18⁸⁸ l'ens.**

Tentures Firenze

Tentures Firenze endroit en 100% rayonne et envers en 100% fibres de verre, lavables à la main. Couleurs: or, vert ou orange. Grandeur: 50" x 95". **\$24 la paire**

TRICOT-COUTURE

Nécessaire pour Afghan

Nécessaire pour tricoter un afghan de 44" x 60", comprenant du fil en 100% acrylique. Choix de couleurs. **\$10**

Tricot Interlock

Tricot Interlock en 100% polyester, de 60" de largeur, lavable, pour confectionner robe, costume, blouse. Choix de couleurs. **\$2 la verge**

Assortiment de coton

Assortiment de coton en 100% coton ou 50% coton et 50% polyester de 45" de largeur, lavable, choix de couleurs et de motifs. **\$1.50 la verge**

ASSORTIMENT DE DENIM BROSSE

Assortiment de denim brosse en 100% coton, 45" de largeur, lavable, pour confectionner jupe, costume, pantalons, etc... **\$1.50 la verge**

Tissu Chalis

Tissus Chalis très léger, en 100% acrylique, 45" de largeur, lavable, pour confectionner blouse, robe, costume, etc... **\$2 la verge**

TRICOT-COUTURE

Satin Pompadour

Satin Pompadour très léger en 100% polyester de 45" de largeur, lavable, choix de motifs fleuris. **\$2 la verge**

Tissu acétate

Tissu acétate en 12% polyester et 88% acétate, 45" de largeur, lavable, choix de motifs et de couleurs, pour confectionner blouse, costume, robe, etc... **\$1.50 la verge**

TABLEAUX ET LAMPES

Peintures à l'huile

Jolies peintures à l'huile à encadrement en bois doré, représentant des paysages, pour la chambre ou le salon. **\$33**

Gravure

Gravure en imitation de cuivre, encadrement en bois 2 tons. Grandeur: 16" x 20". **\$16**

Lampes de table

Lampes de table en céramique pour le salon, boudoir, etc... avec abat-jour plissé, couleurs variées. **\$24**

Lampes de table

Lampes de table à base en céramique, abat-jour neutre, pour chambre, boudoir ou salon. **\$28**

Lampes de table

Lampes de table de modèles différents en plâtre, abat-jour blanc. Couleurs variées. **\$5**

Lampes de bureau

Lampes de bureau ou pour table de nuit, en porcelaine, abat-jour blanc, bordure dorée. **\$5**

Lampe de table

Lampe de table à base de métal de couleur or, choix de 3 modèles, abat-jour en soie blanche, pour le salon. **\$25**

ARTICLES MENAGERS

Poubelle en métal

Poubelle en métal pour boudoir ou avec motifs pour chambre d'enfants, de forme ovale, pratique et décorative. **\$1**

Service à punch

Service à punch comprenant 1 bol de 7 pintes, 1 louche, 8 tasses et crochets, en cristal Princess. **\$3 l'ens.**

Verres Astoria

Verres Astoria en cristal soufflé importé d'Italie, comprenant 8 verres gobelets de 10 onces, 8 verres à vin de 6 onces et 8 coupes à champagne de 7 onces. **\$7 l'ens.**

Ensemble à vin

Ensemble à vin comprenant 1 carafe et 4 verres ou 6 verres à vin, avec bande en cuvette et joli motif en métal. **\$3 l'ens.**

Verres Ruby

Verres Ruby tels que: coupe à vin de 4 1/2 onces, verres à liqueurs de 1 1/2 once, coupe à sherry de 3 1/2 onces, coupe à champagne de 6 onces, etc... de couleur rouge. **\$2**



GALERIES STE-ANNE

2960 boul.
Ste-Anne,
Giffard

GALERIES CHAGNON

Rond point
de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

TOUJOURS
BIENVENUES



DE LIQUIDATION



ARTICLES SPORT ET HOBBIES

- Jambières**
Jambières pour garçons "Guy Lafleur" avec doublure en nylon imputrescible, longueur au tibia de 13". **\$15**
- Couteau de pêche**
Couteau de pêche à filet, lame d'acier inoxydable, manche d'acrylique, étui compris. **\$7**
- Bas de ski de fond**
Bas de ski de fond en 70% laine et 30% nylon. Grandeurs: 9-11 et 10-13. Couleurs: marine et blanc, royal et jaune ou brun et beige. **\$7**
- Vestes et pantalons de ski**
Vestes et pantalons de ski de fond, en 59% nylon et 41% coton, pour dames, à taille haute, veste unisexe vendue séparément. **\$25** chac.
- Cadenas de ski**
Cadenas de ski, à combinaison, corde en acier, pouvant attacher skis et bâtons. **\$3**
- Accessoires pour table de billard**
Accessoires pour table de billard, tels que: embouts de cuir vissables, mouches de table, porte-craies et amincisseur de bout de queue de billard. **\$1**
- Tableau de pointage**
Tableau de pointage pour table de billard, avec 2 marqueurs, craies incluses. **\$7**
- Exerciseur formidable**
Exerciseur formidable à roulement à billes pour plus de souplesse, aide à maintenir la forme. **\$5**
- Espadrilles de tennis**
Espadrilles de tennis Adidas Rod Laver, pour hommes, renfort de qualité. Grandeurs variées. **\$18**
- Espadrilles Pony**
Espadrilles Pony pour enfants, semelle antidérapante. Grandeurs: 13 à 6. Couleurs: rouge et blanc. **\$6**
- Jeu de fléchettes**
Jeu de fléchettes à cible de modèle officiel, fléchettes comprises. **\$6**
- Bottes de marche**
Bottes de marche à semelles antidérapantes, fabrication de taille, très confortables. Grandeurs variées. **\$5**
- Cibles**
Cibles pour tir à la carabine à plombs, augmente votre précision, le nombre de points varie selon la cible atteinte. **\$15**
- Coussin de traîne sauvage**
Coussin de traîne sauvage, intérieur en mousse de polyuréthane, enveloppe de nylon, oeillets de métal. 5' de longueur. **\$2**
- Tunnel pour train**
Tunnel pour train à 90 degrés illustrant un paysage montagneux, avec mousse imitant le gazon. **\$6**
- Avion Sure Flyer**
Avion Sure Flyer avec moteur Cox .049, envergure d'aile de 16", avec auto-pilote, volant en cercle horizontal. **\$11**
- Gilets Howie Meeker**
Gilets Howie Meeker en 50% polyester et 50% coton, pour garçons. Grandeur moyen seulement. **\$2**
- Patins C.C.M. Tack**
Patins C.C.M. Tack pour hommes, lame Pro Lite, extérieur résistant en nylon. Grandeurs: 6 1/2 à 10. **84⁹⁵**
- Patins Road Runner**
Patins Road Runner pour hommes, empeigne de nylon balistique, extérieur fini vinyle. Grandeurs désassorties. **\$27**

ARTICLES SPORT ET HOBBIES

- Patins C.C.M.**
Patins C.C.M. Junior Pro, empeigne en cuir, renfort solide et confortable. Grandeurs désassorties. **\$35**
- Patins C.C.M. Falcon**
Patins C.C.M. Falcon pour hommes, empeigne de nylon, lame fabriquée au Canada. Grandeurs désassorties. **\$15**
- Gilets de hockey**
Gilets de hockey pour hommes, en 100% coton, couleurs du Philadelphie ou de Toronto, fabriqués au Canada. **\$5**
- Bâtons de hockey**
Bâtons de hockey Howie Meeker, pour gaucher ou droitier, lame courbe renforcée de fibre de verre. **\$3**
- Casque protecteur**
Casque protecteur Cooper SK300, pour le hockey, approuvé par la C.S.A. Grandeurs et couleurs assorties. **\$5**
- Boussole d'auto**
Boussole d'auto se fixant partout, illumination précise, champ visuel de 360 degrés. **\$3⁹⁷**
- Lunette de carabine**
Lunette de carabine grossissant de 3 à 9 fois, image brillante et nette, réglage précis, construction robuste. **\$34**
- Cruche isolante**
Cruche isolante avec bec verseur et pompe, extérieur fini imitation de bois, poignée pour le transport. **\$25**

ARTICLES DIVERS

- Moquette**
Moquette en 100% nylon, envers en jute ou en caoutchouc, choix de motifs et de couleurs. Grandeur: 24" x 36". **\$3⁵⁰** chac.
- Filtres à fournaise**
Filtres à fournaise en paquet de 2, faciles à installer. Grandeurs: 20" x 25" x 1", 16" x 25" x 1", 20" x 20" x 1", etc... **\$1** le paquet
- Valises**
Vaste choix de valises de couleurs et de modèles différents. **\$15** chac.
- Boîte de chocolats**
Boîte de chocolats au lait Cadbury, boîte d'une livre. **\$2** la boîte
- Arrangement de fleurs séchées**
Arrangement de fleurs séchées, très décoratif, choisissez parmi différents modèles. **\$5**
- Assortiment de tapis**
Assortiment de tapis choix de shag ou bouclé à envers en caoutchouc ou en jute, choix de couleurs et de motifs. Grandeur: 9' x 12'. **\$50**

CHAUSSURES

- Bottes en poils**
Bottes en poils très chaudes, fermeture avec attache en cuir à la jambe, entièrement imperméable, genre mocassin. Grandeurs: 3 à 6. Couleur blanche. **\$11**
- Bottes de poils**
Bottes de poils pour enfants, entièrement imperméables, chaudement doublées, semelle antidérapante. Grandeurs: 11 à 4. Couleur blanche. **\$8**
- Bottes de motoneige**
Bottes de motoneige pour enfants, feutre amovible, très chaudes et résistantes, semelle antidérapante. Couleur bleue. Grandeurs: 7 à 3. **\$5**

CHAUSSURES

- Bottes d'hiver**
Bottes d'hiver pour fillettes, chaudement doublées, semelle antidérapante, en vinyle résistant. Grandeurs: 11 à 3. Couleurs: brun ou noir. **\$5**
- Bottes d'hiver**
Bottes d'hiver pour dames, à fermeture éclair très robuste, chaudement doublées, en vinyle résistant. Grandeurs: 6 à 10. Couleur brique. **\$12**
- Bottes d'hiver**
Bottes d'hiver pour enfants, chaudement doublées, semelle antidérapante, fermeture éclair robuste, fabrication française. Grandeurs: 7 à 13. Couleur bleue. **\$8**

PRODUITS SANTE-BEAUTE

- Permanente**
Permanente Toni nouvelle vague, à double conditionnement, régulière, douce ou super. **1⁴⁹**
- Dentifrice**
Dentifrice en gel Preuve anticarie au fluorure, tube de 100 ml. **.99**
- Bain de mousse**
Bain de mousse aux herbes Clairol, mousse caressante et onctueuse. Format de 8 onces. **.97**

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO

- Brosse à neige**
Brosse à neige Impérial, très robuste et de qualité supérieure. **1⁹⁷**
- Huile à motoneige**
Huile à motoneige Quaker State, préparée pour l'injection ou le pré-mélange dans tous les moteurs 2 temps, mélange de 5 gal. pour 1. Format de 20 onces. **.99**
- Dégivreur de pare-brise**
Dégivreur de pare-brise qui fait fondre la glace rapidement, empêche la buée de se former à l'intérieur, sans danger pour la peinture. **1²⁹**

PEINTURE ET PAPIER PEINT

- Papier peint**
Papier peint encaillé et lavable, choix de motifs et de couleurs, en rouleau double (14 verges x 20"). **2⁹⁹** le rouleau
- Vinyle Mactac**
Vinyle adhésif Mactac dans un vaste choix de couleurs et de motifs, rouleau de 6 verges x 18". **3⁹⁹** le rouleau
- PAPIER PEINT**
Papier peint importé, en vinyle lavable et enlevable, rouleau de 10 m. (environ 11 verges par 20"). **9⁹⁵** le rouleau

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

- Ensembles de ski**
Ensembles de ski 2 pièces pour garçons, en 100% nylon, entredoublure en 100% polyester, poches avec fermeture éclair à l'avant. Grandeurs: 8 à 16 ans. Couleurs variées. **\$34**
- Anorak**
Anorak pour garçons, en 100% nylon, doublure piquée, 2 poches cavalières à l'avant, fermeture éclair et double boutonnage, avec capuchon bordé de fourrure. Grandeurs: 8 à 16 ans. Couleurs: gris, marine ou vert. **\$19**

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

- HABIT DE MOTONEIGE**
Habit de motoneige pour hommes, en 100% nylon, doublure piquée, nettoyage à sec. Grandeurs: P.M.G. **\$22**
- VESTES DE SKI**
Vestes de ski pour hommes, à taille élastique, fermeture-éclair à l'avant, et double boutonnage, 2 poches cavalières, poignets élastiques. Grandeurs: P.M.G.TG. **\$29, \$34**
- Vestes de ski**
Vestes de ski pour hommes, en 100% nylon, doublure en 100% polyester, 2 poches à fermeture éclair à l'avant, avec capuchon dans le collet. Grandeurs: 36 à 44. Couleurs: bleu, vert, brun, gris ou marine. **\$29**

- Lot de jeans à sacrifier**
Lot de jeans à sacrifier, pour hommes, en 100% coton, modèles variés, faciles d'entretien, choix de couleurs. Grandeurs: 28 à 36. **\$5**

- Ensemble de motoneige**
Ensemble de motoneige 1 pièce pour garçons, en 100% nylon, chaudement doublé. Grandeurs: 10 à 16 ans. Couleurs: marine, vert ou brun. **\$15**

- Chemises sport**
Chemises sport pour hommes, en 65% polyester et 35% coton, modèle ajusté, poignets à boutons ou conventionnel. Grandeurs: 14 à 16 1/2. **2 pour \$15**

- Jeans**
Jeans en denim, pour garçons, en 100% coton, lavables, 2 poches appliquées à l'arrière et 2 poches cavalières à l'avant. Grandeurs variées. **\$6**

- Veste sans manches**
Vestes sans manches pour hommes, en 100% nylon avec 2 poches à rabat à l'avant, doublure en 100% nylon, boutons-pression à l'avant. Couleurs variées. Grandeurs: P.M.G. **\$10**

LE COIN DU FUMEUR

- Porte-cigarettes**
Press Kwik avec collant pour installer dans l'auto. **1⁴⁷**
- Plaque de Walt Disney**
Plaque de Walt Disney représentant les bandes dessinées de la télévision. **1⁸⁷**

Menu du Café Rouge



- Hamburger au fromage garni**
A LEVIS SEULEMENT
Un hamburger recouvert de belles tranches de fromage, le tout grillé accompagné de frites, tranches de tomates et laitue bien croquante. **1³⁹**



GALERIES STE-ANNE

2960 boul.
Ste-Anne,
Giffard

GALERIES CHAGNON

Rond point
de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

TOUJOURS
BIENVENUES



184 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BATTERIE Ludwig, à vendre, bon état
536-4481 90473

ORGUE Kawai, 3 mois d'usage, 5275
Tel. 621-3177 90473

PIANO à queue, Kawai, Building 5
pieds, état neuf, 627-6811 90473

ACHTERMAN piano automatique, 627-
6811 90473

CONSOLE GEX, 4 Channel, état neuf,
après 872-7124 90473

RENOVATION pedales Stepping
Ludwig, 527-1357, 10 à 15 90473

ORGUE Hammond L102 très propre
1-200, 661-1629 90473

ACHTERMAN piano d'un particulier,
626-4477 90473

PETITS orgues, garantis, vente et
réparations, 647-2113 90473

REPARATION de pianos, 15 ans d'ex-
périence, 647-2113 90473

GUITARE acoustique Fender avec
état, 626-9217 90473

LESAPL custom avec état, 870-
871-2228 90473

ACCORDION Parrot, neuve, 627-7568,
90473

VIOLON, bonne sonorité, très propre,
512, 626-4062 90473

ANCIEN piano droit, 2003 Chemin
St-Foy, 90473

ANCIEN piano à queue Heintzman,
647-2113 90473

187 JEUX - JOUETS

VENTE tables billard, accessoires, ser-
vice, 626-4481 90473

BRUNEAU Salle mondes
213 Canon Québec, 529-3335 90473

TRAINES électriques, accessoires, Li-
on, aussi HO, voir 626-4481 90473

RAILS, transformateur, aiguillage
usages, pour trains Lionel, 621-8616,
90473

190 LIVRES - TIMBRES - MONNAIE

PARTICULIER, vendrait timbres du
Canada, en très bonne condition,
usage, prix demande 750, catalogue
Scott nos 31, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20,
21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30,
31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40,
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50,
51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60,
61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70,
71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80,
81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90,
91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100,
101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108,
109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116,
117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124,
125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132,
133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140,
141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148,
149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156,
157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164,
165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172,
173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180,
181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188,
189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196,
197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204,
205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212,
213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220,
221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228,
229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236,
237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244,
245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252,
253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260,
261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268,
269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276,
277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284,
285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292,
293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300,
301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308,
309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316,
317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324,
325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332,
333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340,
341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348,
349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356,
357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364,
365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372,
373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380,
381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388,
389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396,
397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404,
405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412,
413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420,
421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428,
429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436,
437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444,
445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452,
453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460,
461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468,
469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476,
477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484,
485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492,
493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500,
501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508,
509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516,
517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524,
525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532,
533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540,
541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548,
549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556,
557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564,
565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572,
573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580,
581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588,
589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596,
597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604,
605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612,
613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620,
621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628,
629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636,
637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644,
645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652,
653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660,
661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668,
669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676,
677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684,
685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692,
693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700,
701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708,
709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716,
717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724,
725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732,
733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740,
741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748,
749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756,
757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764,
765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772,
773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780,
781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788,
789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796,
797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804,
805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812,
813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820,
821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828,
829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836,
837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844,
845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852,
853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860,
861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868,
869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876,
877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884,
885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892,
893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900,
901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908,
909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916,
917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924,
925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932,
933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940,
941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948,
949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956,
957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964,
965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972,
973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980,
981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988,
989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996,
997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003,
1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010,
1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017,
1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024,
1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031,
1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038,
1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045,
1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052,
1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059,
1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066,
1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073,
1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080,
1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087,
1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094,
1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101,
1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108,
1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115,
1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122,
1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129,
1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136,
1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143,
1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150,
1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157,
1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164,
1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171,
1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178,
1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185,
1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192,
1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199,
1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206,
1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213,
1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220,
1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227,
1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234,
1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241,
1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248,
1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255,
1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262,
1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269,
1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276,
1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283,
1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290,
1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297,
1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304,
1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311,
1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318,
1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325,
1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332,
1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339,
1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346,
1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353,
1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360,
1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367,
1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374,
1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381,
1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388,
1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395,
1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402,
1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409,
1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416,
1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423,
1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430,
1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437,
1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444,
1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451,
1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458,
1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465,
1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472,
1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479,
1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486,
1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493,
1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500,
1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507,
1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514,
1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521,
1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528,
1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535,
1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542,
1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549,
1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556,
1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563,
1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570,
1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577,
1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584,
1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591,
1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598,
1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605,
1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612,
1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619,
1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626,
1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633,
1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640,
1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647,
1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654,
1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661,
1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668,
1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675,
1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682,
1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689,
1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696,
1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703,
1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710,
1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717,
1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724,
1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731,
1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738,
1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745,
1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752,
1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759,
1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766,
1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773,
1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780,
1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787,
1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794,
1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801,
1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808,
1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815,
1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822,
1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829,
1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836,
1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843,
1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850,
1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857,
1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864,
1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871,
1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878,
1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885,
1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892,
1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899,
1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906,
1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913,
1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920,
1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927,
1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934,
1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941,
1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948,
1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955,
1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962,
1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969,
1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976,
1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983,
1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990,
1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997,
1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004,
2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011,
2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018,
2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025,
2026, 2027, 2028, 2029, 2030

462 SILLERY

SILLERY PISCINE
63 x 43 FOYERS, 10 pièces, garage grand terrain, Robert Blais, 877-7348. Québec Land, courtois, 829-6456.

CHAMONT, confortable cottage 3 pièces, foyer, sous-sol, garage double, terrain 20.196, Fiducie Chartier 877-2445, Fiducie de Québec, courtois, 829-5206.

COTTAGE bricole, pierre, style anglais, 10 pièces, foyer, sous-sol, garage, chauffage central, avec bar, Anne Orso, 877-3964, Morin Ass. Courtois, 829-6456.

DOMAINE, maison pierre, 2 étages, jardin d'hiver, vue fleuve, Pierre Chapuis, 828-3710, Montréal Trust, courtois, 828-6383.

MAGNIFIQUE bungalow de 7 pièces au rez-de-chaussée, sous-sol, cuisine, chambre, salle familiale, garage chauffé, piscine, Paulette Drouin, 827-3411, Trust Royal, courtois, 829-6456.

OCCUPATION discutable, 4 chambres, propre, secteur de choix, sous-sol, meublé, prêt à habiter, voir Marie Dore, 871-8706, Morin Ass. Courtois, 829-6456.

PASTEUR, luxueux 7 pièces, foyer, sous-sol, fin, piscine, terrain magnifique, Gerry Gauthier, 827-3233, LePage courtois, 828-1443.

SILLERY Garden, très grand bungalow 63 x 32, foyer, 3 salles bain, garage, terrain 11.770 boisé, à voir, Cecile Laroche, 829-8453, Trust Royal, courtois, 829-6456.

URGENT transfert, Sillery, rue Bourbonnière, cottage bricole, 8 pièces, foyer, olive, Beckwith courtois, 828-2118.

463 VANIER

VANIER, maison en rangée, directement du propriétaire, avec piscine 10 pieds avec deck, remise 327-3633, 828-1616.

VANIER, split entrance, trois pièces, salle familiale, foyer, contacts Jeanne Bégin, 828-7862, LePage, courtois, 827-0901.

VANIER, grand 5½, à voir, François Roy, 828-6101, LePage, courtois, 828-6101.

465 NON CLASSIFIÉES

POINTE-AUX-PIECES, belle vue, coteau 42 x 31, 10 pièces, foyer, double porte-porte, possession immédiate, Raymond Chantal, 1-665-2439, Trust General, courtois, 828-6456.

RIVIERE Outille, située à 1/2 mile du fleuve, pour informations, 1-856-1134, 829-2426.

ST-JOSEPH, belle maison d'équitation, secteur pour 25 chevaux, 6000 arpents, avec belle maison cadencée 150 ans, J.E. Lebel, 828-1220, Trust General, courtois, 829-6456.

ST-URBAIN

QUEBEC, 1825, maison habitable 1 année, chauffage électrique, foyer, Raymond Chantal, 1-665-2439, Trust General, courtois, 828-6456.

172 RANG St-Jérôme, belle St-Paul, 828-1641, 861-3602, 861-3603.

LE PERMANENT, COURTIER

Lanoraie. Magnifique bungalow détaché, pierre et brique, 6 pièces, air climatisé, peut être acheté tout meublé. Terrain 150 x 320. Le tout impeccable. C'est une occasion.
Informations:
Jean Guilbault,
1(514)254-4591 ou
1(514)322-0669

470 MAISONS DEMANDÉES

CHERCHONS maisons à prix raisonnables, honoraires professionnels, s.v.p. bons services. Pallot courtois, 823-9332, 884-7177.

LAC Beauport ou environs, grand terrain, ancienne maison, 6 pièces, 665-4255, après 5 heures, 829-6456.

Maisons à revenus

471 BANLIEUE

ANCIENNE Lorette, rue St-Angé, 2 logements, 824-000, 875-9913, 829-6456.

BOUL. Ste-Anne, maison 3 logements dont 2 commerce, chauffage central, Appeler sur 7, 9-85-4111.

BUNGALOW avec revenus, piscine, terrain, foyer, terrain paysagé, abri auto, Jacques Gosselin, 872-3490, Morin Ass. Courtois, 829-6456.

471 BANLIEUE

ANCIENNE Lorette, rue St-Angé, 2 logements, 824-000, 875-9913, 829-6456.

BOUL. Ste-Anne, maison 3 logements dont 2 commerce, chauffage central, Appeler sur 7, 9-85-4111.

BUNGALOW avec revenus, piscine, terrain, foyer, terrain paysagé, abri auto, Jacques Gosselin, 872-3490, Morin Ass. Courtois, 829-6456.

MAISON 2 LOGEMENTS

ANCIENNE Lorette, maison 25 ans avec 2 revenus, prêt de tous les services, Beauchamp, 828-4447, Fiducie Préf. Revenu, courtois, 829-6456.

NOTRE-DAME, Laurendes, 3 logements, construction récente, impeccable, chauffage au gaz, Paulette Drouin, 827-3411, Trust Royal, courtois, 829-6456.

RIV. à Pierre-Dominique, belle, bois rond habitable à l'anneau, et cave-croûte, Pier Binard 828-2474, Germain & Ass. courtois, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

GENRE MAISON SEULE

GIFFARD, 3515 Hardy, 9 logements, 1965, 800-000, minimum, directement propriétaire, bien tenu, 327-2814, 867-3247, 829-6456.

GIFFARD, 14 logements, construction 5 ans, revenus 320-000, non investissement, Nicole Dutil, 868-7711, Trust Royal, courtois, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

COURVILLE, Poissy, 6 pièces plus bons revenus, 824-000, 875-9913, 829-6456.

COURVILLE, 2 logements, petit commerce, directement propriétaire, 861-9872, 829-6456.

472 BEAUPORT

PRE tout, bungalow, avec revenus, piscine, foyer, grand terrain, Lise Lagarde, 828-3561, Montréal Trust, courtois, 828-6383.

RUE Seigneuriale, 3 logements 2 1/2 pièces, 1 1/2 par propriétaire, beau terrain paysagé, piscine hors terre, M. Gauthier, 828-6456, Trust Royal, courtois, 829-6456.

RUE St-Clément, 2 logements, 4 pièces, revenu, 824-000, 875-9913, 829-6456.

VILLENEUVE, 8 logements, revenus 110-000, financement facile, Marcel Levasseur, 868-4079, LePage, courtois, 828-7941.

510 PIÈCES, propre, sous-sol fini, 4 chambres, 842-500, comptant 30-000, immeubles Canadiens courtois, 829-6178.

149 RUE Viger, sous-sol commercial, 28 x 40, grand garage, cause transfert, après 6 heures, 842-4497, 829-6456.

473 CHAMPLAIN

MAISON pierre, complètement vide, 4 étages, 4 salles bain, 7 cuisines, entrée électrique 100 ampères, 80-000, rue des Remparts, quartier Latin, 688-1120, 322-8319, 829-6456.

MAISON chambres, peu de comptant, ou tout échange, considérer, situés près hôpital Hôtel Dieu, sur entre 6-9 heures, 831-4688, 829-6456.

RUE Halimand, près Château Frontenac, 8 pièces, 300-000, revenus 50-000, prix 84-000, 824-1120, 829-6456.

VIEUX Québec, près du Château, maison à revenus, occasion exceptionnelle, voir Louis Fortin 828-2451, Fiducie Préf. Revenu, courtois, 829-6456.

474 CHARLESBOURG

BUNGALOW 46 x 38, pierres, 81, revenu 81-000, terrain paysagé, garage, 40m, 628-4532, LePage, courtois, 827-0901.

BUNGALOW, 8½, salle bain, revenus, piscine, 843-000, 825-5281, 829-6456.

CHARLESBOURG-EST

BUNGALOW, bricole, deux loges, grand terrain, Pierre Landry, 831-7513, Montréal Trust, courtois, 828-6383.

MAISON, cinq logements, beau terrain, coin commercial, coin rue, contacts, 828-6383, LePage, courtois, 829-6456.

PRE première avenue, 12 logements, exécutif, propre, comptant 10-000, 828-6383, LePage, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

475 LES SAULES DUBERGER NEUFCHÂTEL

NEUFCHÂTEL, 3 ans, 12 loges, revenu 82-000, chauffage électrique, prêt pour Capitale, argent cause retraite, Marie St-Onge, 828-6383, Trust Royal, courtois, 829-6456.

NEUFCHÂTEL, directement du propriétaire, 8 logements, 80-000, 827-3411, 829-6456.

4 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, électrique, pierre et brique, location à l'acheteur, Thivierge, 863-820, J.A. Turlin, courtois, 829-6456.

477 MONTREAL

Directement de la succession, Avenir des Érables, résidence de style, avec clinique médicale privée, 22 pièces, salons, garage, cour intérieure, stationnement ouvert, 3 propositions d'affaires, pour 825-9642, après 6h, 828-2833, 829-6456.

IMMEUBLES à revenus, Murray 6 et 8 logements, Bouchard 2 logements, 7 pièces, Chénard 7 logements, de Longueuil 12 logements, de Montmorency 8 logements, de Montclair 8 logements, de 4 et 3 logements, de 4 et 3 logements, de 4 et 3 logements, de

570 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

ST-EMILE, 1 local commercial et 1 logement, tous, revenu \$7.800, \$35.000 directement du propriétaire, 636-1851, après 4 heures p.m.

SUPER OCCASION
BOULEVARD HAMILTON, structure avec fondation, terrain 200.000 pieds, offre offre, Rouleau courtier 632-9112, 967596

TRUST GÉNÉRAL courtier Québec 688-0630

Centre commercial
Édifice 2 étages, 10.000 pi. ca. planchers, 8 locations - grand stationnement - avec brasserie 180 sièges - restaurant casse-croûte - situé à 35 milles de Québec.
Pour informations:

Javotte Lauzon - 527-7183
Thérèse Champoux - 683-1508 (945)
Robert Blais - 663-9140

Au Trust Général, on le fait. Mieux.

Véhicules motorisés 600

605 AUTOS À VENDRE

AMBASSADOR station-wagon, 1968, bon état, prix raisonnable, du propriétaire, 688-0205, 966037
A qui la chance? Gran Torino 1973, (familial) simili bois, 3 sièges, propre, un seul propriétaire, \$2.500, 872-2295, 966032
ARROW GT 1968, 10.000 milles, garantie, \$3.800, 623-2160, 966036
ASTRE GT 1974, manuelle, 29.000 milles, \$1.800, très propre, après 5 h, Nicole tel. 683-3330, 964932

AUBAINE FORD

1972 V8 automatique, servofrein, servodirection, état neuf, prix unique \$1.300, 872-1347, 966034
AUBAINE Chevrolet 1969, \$350, Ford Galaxie 1966, \$225, Rebel 1969, \$375, plusieurs autres aubaines, 667-4044, 966030

AUBAINE Chrysler Newport Custom 1973, hardtop, 37.000 milles, état neuf, \$2.300, 871-9634, 966032
AUBAINE Vega 1972, très propre, à sacrifier, \$450, entre 5 et 7 h, 524-9765, 966033
AUBAINE Duster 1973, 8 automatique, 37.000 milles, état neuf, \$1.950, 871-9634, 966034
AUBAINE Toyota Corolla 1974, 18.000 milles, \$1.350, 871-9634, 966040

AUCUN COMPTANT

GARANTIE 12.000 MILES

1976-Chevy Van vitrée
1976-Blazer 4 x 4 équipée
1976-Nova automatique
1976-Corvette LT équipée
1976-Pontiac Laur. équip.
1974-Camaro 4 vitesses
1974-Chevrolet St. Caprice
1974-Chevrolet Sedan équipée
1974-Chevrolet HT, équipée
1974-Omega HT 6 cyl. 3 vit.
1974-Lemans HT, équipée
1974-Pinto automatique
1974-Chevrolet HT, auto.
1973-Lemans HT, équipée
1973-Apollo HT, équipée
1973-Nova Sedan, équipée
70 autres au choix

BEAULE AUTOS INC.
1050 BOUL. DES CAPUCINS
529-6365 — 529-5971

AUCUN comptant pour acheter automobile, si vous travaillez, 529-5971, 965296

AUTOS haute performance, Road Runner 1970, Magnum et Scabring 1973, hardtop, travail impeccable, autobus, 667-4044, 966031

A VENDRE: Chrysler, 1974, bon état, très propre, 4 à 6 heures, 667-4044, 872-1347, 966032

BEATMONT 1966, 327, 4 vitesses, très propre, 843-1363, 966030

BMW Bavaria 1969, carrosserie refaite, très bon état, mécanique, \$2.000, bureau 833-1331, 666-6556 durant 15 jours, 967126

BOBAC 1974, 20.000, excellent état, \$1.500, 809-1696, 967269

BRONCO 1974, très propre, mécanique A1, prix à discuter, entre 5 et 6 h, 861-3648, 966020

BUICK Regal, 1975, 20.000 milles, tout vitre, vitres électriques, volant ajustable, après 6 heures, 822-3197, 966075

BUICK Limited, hardtop, 973, Demander Marcel Therberg, 622-0610, 966093

BUICK 1974, Riviera G.S., tout équipée, sièges baquets, état propre, Bedford Auto Leas, 844-2819, 966037

BUICK Le Sabre 1972, à vendre, pas cher, état très propre, raisonnable, accepte 5 à 7 h, 586-9757, 966092

605 AUTOS À VENDRE

BUICK Regal 1976, équipé, tout ouvrant en 7, 10.000 milles, \$6.450, 529-0987, 966038

BUICK Skylark 1972, très propre, de mousselle propriétaire, bien équipée, bon prix, 681-9666, 966073

BUICK LeSabre Luxon 1974, 37.000 milles, disutable, 642-3952, 966096

BUICK Century, custom, 1975, 11.000 milles, pour 681-7364, 966016

CHARGER

DODGE Charger Special Edition 1974, 30.000 milles, 400 pouces cubes, un vrai bijou, 628-2707, 966076

CHARGER 1976, 360, automatique, équipement sport, \$4.900, 837-3416, 966096

CHEVROLET 1968, peinture neuve, bonne mécanique, antirouille, peinture neuve, \$600, 871-0736, 966021

CHEVROLET Impala 1974, vitres électriques, radio, pneus radiaux, 40.000 milles, de chez vendeur, aubaine, 663-6714, 803-4434, 966027

CHEVROLET Monte-Carlo 1975, 20.000 milles, très propre, équipée, 622-1207, 966034

CHEVROLET Vega 1976, état neuf, 3000 milles, cause auto fournie, 529-3006, 656-9246, 966024

CHEVROLET Biscayne 1974, 300, 4 portes, 41.000 milles, demande \$2.100, 623-2722, 966025

CHEVROLET Vega 1974, très propre, 17.000 milles, dame propriétaire, 637-3942, 966040

CHEVROLET 1973, Bel-Air, hardtop, 40.000 milles, équipée, 626-4892, 966032

CHEVROLET familiale 1972, pour Michelin, 40.000 milles, \$1.100, après 4 h, 872-3538, 966018

CHEVROLET 1975, 350 pouces cubes, automatique, 4 portes, parfaite condition, \$2.800, 843-5763, 966031

CHEVELLE 1973, V8, 4 portes, 60.000 milles, \$1.500, échange acceptable, 667-4044, 966035

CHEVETTE 1976, 7.000 milles, prix, 823-1836, 966030

CHEVROLET 1972, hardtop, très propre, aubaine, 822-2178, 966032

CHEVELLE 1974, 8, 13.000 milles, 2 portes, 661-2632, 966041

CHEVELLE 1976, état neuf, \$3.900, 653-7801, 663-9015, 966036

CHEVELLE Malibu Classic 1974, 26.000 milles, propre, 1-366-3524, 966043

CADILLAC SEVILLE 1976

6.500 MILES, \$11.500, après 6 heures 687-0596, 966133

CADILLAC hardtop 4 portes Elegance, 1974, 31.000 milles, état neuf, toute offre raisonnable acceptée, accepté en échange, 681-7786, demander Marcel Guay, 966048

CADILLAC Seville 1976, bas, mécanique, équipement complet, plus tout ou offert, pour Michelin, financement si désiré. Pour informations, entre 8 et 23 heures, 651-6006, 966063

SPECIAUX EXCEPTIONNELS chez

vrooom!!!

ste-foy TOYOTA

Chez-nous vous avez trois bonnes raisons d'acheter...

1- Notre garantie 12 mois, 12.000 milles, Wynn's X-Tend

2- Vérification par Club Automobile

3- Service après-vente "vrooom!!!"

4154-1, Volks, 1975, 34.000 milles, peinture neuve, en grand spécial \$2.595, garantie Wynn's 12 mois, 12.000 milles.

4110-1, Mercury Comet 1974, hard-top, 2 portes, peinture neuve, manuelle, 40.000 milles, en grand spécial \$2.395, garantie Wynn's 12 mois, 12.000 milles.

4190-1, Chevrolet Bel Air, 1974, station-wagon, moteur neuf, garantie totale, 33.000 milles, spécial de l'assistant-gérant.

4260-1, Magnifique Toyota Celica rouge, en grand spécial avec garantie Wynn's 12 mois 12.000 milles.

3961-2, Pontiac Laurentien 4 portes, automatique, peinture neuve, en grand spécial avec garantie Wynn's 12 mois 12.000 milles.

3863, Pick-up Toyota, 1975, manuelle, démonstrateur, 41.000 milles avec garantie totale. Prix à discuter.

Maintenant notre département de service et pièces est ouvert le mercredi soir jusqu'à 21h30. Prenez rendez-vous dès maintenant.

ste-foy TOYOTA

2777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

605 AUTOS À VENDRE

CAPRI automatique 1971, Datsun familiale 1972, vraiment propres, 667-4044, 966032

CAPRI 1972, V6, manuelle, propre, aubaine, Serge, 628-3154, 966038

CHARGER

DODGE Charger Special Edition 1974, 30.000 milles, 400 pouces cubes, un vrai bijou, 628-2707, 966076

CHARGER 1976, 360, automatique, équipement sport, \$4.900, 837-3416, 966096

CHEVROLET 1968, peinture neuve, bonne mécanique, antirouille, peinture neuve, \$600, 871-0736, 966021

CHEVROLET Impala 1974, vitres électriques, radio, pneus radiaux, 40.000 milles, de chez vendeur, aubaine, 663-6714, 803-4434, 966027

CHEVROLET Monte-Carlo 1975, 20.000 milles, très propre, équipée, 622-1207, 966034

CHEVROLET Vega 1976, état neuf, 3000 milles, cause auto fournie, 529-3006, 656-9246, 966024

CHEVROLET Biscayne 1974, 300, 4 portes, 41.000 milles, demande \$2.100, 623-2722, 966025

CHEVROLET Vega 1974, très propre, 17.000 milles, dame propriétaire, 637-3942, 966040

CHEVROLET 1973, Bel-Air, hardtop, 40.000 milles, équipée, 626-4892, 966032

CHEVROLET familiale 1972, pour Michelin, 40.000 milles, \$1.100, après 4 h, 872-3538, 966018

CHEVROLET 1975, 350 pouces cubes, automatique, 4 portes, parfaite condition, \$2.800, 843-5763, 966031

CHEVELLE 1973, V8, 4 portes, 60.000 milles, \$1.500, échange acceptable, 667-4044, 966035

CHEVETTE 1976, 7.000 milles, prix, 823-1836, 966030

CHEVROLET 1972, hardtop, très propre, aubaine, 822-2178, 966032

CHEVELLE 1974, 8, 13.000 milles, 2 portes, 661-2632, 966041

CHEVELLE 1976, état neuf, \$3.900, 653-7801, 663-9015, 966036

CHEVELLE Malibu Classic 1974, 26.000 milles, propre, 1-366-3524, 966043

CADILLAC SEVILLE 1976

6.500 MILES, \$11.500, après 6 heures 687-0596, 966133

CADILLAC hardtop 4 portes Elegance, 1974, 31.000 milles, état neuf, toute offre raisonnable acceptée, accepté en échange, 681-7786, demander Marcel Guay, 966048

CADILLAC Seville 1976, bas, mécanique, équipement complet, plus tout ou offert, pour Michelin, financement si désiré. Pour informations, entre 8 et 23 heures, 651-6006, 966063

SPECIAUX EXCEPTIONNELS chez

vrooom!!!

ste-foy TOYOTA

Chez-nous vous avez trois bonnes raisons d'acheter...

1- Notre garantie 12 mois, 12.000 milles, Wynn's X-Tend

2- Vérification par Club Automobile

3- Service après-vente "vrooom!!!"

4154-1, Volks, 1975, 34.000 milles, peinture neuve, en grand spécial \$2.595, garantie Wynn's 12 mois, 12.000 milles.

4110-1, Mercury Comet 1974, hard-top, 2 portes, peinture neuve, manuelle, 40.000 milles, en grand spécial \$2.395, garantie Wynn's 12 mois, 12.000 milles.

4190-1, Chevrolet Bel Air, 1974, station-wagon, moteur neuf, garantie totale, 33.000 milles, spécial de l'assistant-gérant.

4260-1, Magnifique Toyota Celica rouge, en grand spécial avec garantie Wynn's 12 mois 12.000 milles.

3961-2, Pontiac Laurentien 4 portes, automatique, peinture neuve, en grand spécial avec garantie Wynn's 12 mois 12.000 milles.

3863, Pick-up Toyota, 1975, manuelle, démonstrateur, 41.000 milles avec garantie totale. Prix à discuter.

Maintenant notre département de service et pièces est ouvert le mercredi soir jusqu'à 21h30. Prenez rendez-vous dès maintenant.

ste-foy TOYOTA

2777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

3777, boul. VERSANT NORD

(angle Chanoine-Scott près d'Henri IV)

658-1340

625 CAMIONS À VENDRE

CAMION Dodge 1971, une tonne, deux portes, parfait état, \$1,000. 661-0631.

CAMIONS 3 et 4 tonnes, 18' boîte, très bon état, comme neufs, 650-6999 pour 625-9600 soir.

CAMION GMC 1 tonne, 1970, 12 pieds de boîte, moteur refait à neuf, demander Jean-Jean 626-1758.

CAMION Datsun 1976, bas milage, 842-5635.

CHEVROLET Pick-Up 1976, 1/2 tonne, 30,000 milles, très propre, servodirection, servofrein, \$4,500, 526-1211, 842-5892.

CHEVROLET Chevy Van 1971, 60,000 milles, 6 cylindres, manuelle, propre, pneus neufs, \$1,000, 875-5300.

CHEVROLET Pick-Up, 1/4, 1975, 13,000 milles, 827-2010 soir.

CHEVROLET 1973, V-8, modèle 10, 667-2119.

CHEVROLET 1974, 3 tonnes, V-8, 4 vitesses, 694-1727.

CHEVY Van 10, 1973, remis à neuf, 872-4762, 842-0118.

CHEVROLET une tonne, 1968, boîte fermée, \$1,000, 829-9772.

DOUGE 1973, 1 tonne, double porte, boîte fermée 12 pieds, 3000, 4440, tout Hamel, Andrieu-Lorette.

DOUGE 4 x 4, 1/2 tonne, entièrement reconditionnée, 667-3478, 862-3221.

DOUGE Van 1977, Tradesman 100, aubaine, 3,000 milles, 626-7336, 626-6760.

DOUGE Ram Charger 22,000 milles, état neuf, prix à discuter, 667-2147.

DOUGE Panel 1975, différentiel barré, \$3,500, 667-4048 soir 606-9004.

DOMPER 30 tonnes, Brendford, avec boîte d'acier, 14, prix \$1,100, 876-2115, 8 h. 50.

ECONOLINE 1971, Chateau, V-8, automatique, servo, isolé, impeccable, aubaine, 667-4044.

ECONOLINE 1970, Ford, \$3,300, 667-8421.

ECONOLINE 1972, 4, 8, 8, automatique, 70,000 milles, 522-3808.

FORD 4 x 4, F250, 1/2 tonne, 1969, 50,000 milles, grappe hydraulique, frein, très bonnes conditions, 631-7058.

FORD 1968, excellente condition, peinture neuve, 1000, Petit Hôtel, 3 des Ursulines.

FORD Econoline 1972, 8, automatique, 70,000 milles, 663-6109.

FORD 1/2 tonne, équipé, boîte fibre verte, 20,000 milles, 626-4992.

FORD 5 tonnes, 1973, boîte aluminium, monte-charge hydraulique, 626-4992.

FORD 1974 1/2 tonne, double porte, boîte fermée, 827-4279 après 6h.

FORD 1968, 10 roues, à bascule, premier VR, 871-9933, 626-2123.

FORD Econoline 1970, Chateau, 1973, 20,000 milles, 523-2944.

GMC 1968, 7 tonnes, équipement à neige, avec contrat et VR, 872-5167.

GMC Magna-Van, 1 tonne, 1974, 21,000 milles, état neuf, \$3,200, 829-0193.

JEEP Wagoneer 1974, 26,000 milles, Le soir.

JEEP Wagoneer 1967, très bon état, \$2,300, 626-6145.

JEEP 4 x 4, avec grappe, International, 1964, 871-5786.

JEEP CJT 1976, 6, 3 vitesses, radio, 11,000 milles, 626-4992.

625 CAMIONS À VENDRE

JEEP Wagoneer 1967, propre, 60,000 milles, \$2,000, 842-9454.

JIMMY 1973, 4 x 4, propre, parfait état, 36,000 milles, \$4,000, 842-9414.

JIMMY 4 x 4 1975, 350, 4 vitesses, 22,000 milles, mécanique très bonne, 667-1822 de 8 h. à 9 h. 30 p.m.

PANEL vitre, automatique, servo, 1972, moteur déficient, carrosserie propre, 667-4044.

PICK-UP GMC, 1974, 8 cylindres, 3000, 6000 milles, transmission manuelle, 3 vitesses, 40,000 milles, bon état, 626-8142.

PICK-UP Dodge, Club-Cab, 4 x 4, 1976, 11,000 milles, équipé, 829-9776.

PICK-UP Ford 1974, 1/2 tonne, V-8, 46,000 milles, 667-7063, soir.

PICK-UP GMC Sierra 1975, état neuf, avec boîte Prestige, 22,000 milles, 872-3807 ou 626-1196.

PICK-UP Ford 1972, bas milage, vendu ou échanger, après 7 p.m.

PICK-UP 1975, F250, Explorer, jamais sorti l'hiver, \$3,300, 626-9736.

REMOQUE Chevrolet 1976, 1 tonne, avec Holmes 400, 11,000 milles, Port-Joli Auto, 867-4048.

SCOUT International 4 x 4, 1972, 4 vitesses, manuel, parfait état, 60,000, \$2,500, 667-2551 jour, 626-4957 soir.

SCOUT 4 x 4, 1968, \$2,300, entre 6 et 7 p.m. 626-1227.

4 x 4 FORD 1968, avec système grappe hydraulique, aubaine, cause départ, 842-3649.

4 x 4 1966, IMPECCABLE, pick-up Ford 1 tonne, 667-4044.

PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOS & CAMIONS

CHEVROLET 1971, 82251 Marcel Gagné, 748 St-Cyrille.

MOTEURS, à vendre, à prix raisonnables, 822-4720.

2 PNEUS radiaux, FR78-14, 5,000 milles d'usage, 626-4565.

645 RÉPARATIONS - ENTRETIEN - DÉPANNAGE

GARAGE Jacques Boucher Ent. débossage, peinture complète \$200, évaluation gratuite, 327-3227.

ANTI-ROUILLE graisse de graphite Garage Nadeau & Fremont, 601, 1ère Avenue, 528-1040.

JE RECONDITIONNE VOS MOTEURS, 943-5763.

SPECIAL peinture et débossage \$150, 325-7272.

650 GARAGES À VENDRE

BASSE-ville, garage à vendre en client, 25 x 40, sur terrain 325-0122, après 5 heures.

655 GARAGES - STATIONNEMENT À LOUER

ST-SACREMENT, 726 Marguerite-Bourgeois, chauffé, à l'épreuve du feu, porte automatique, 327-1687, 861-4737.

GARAGE débossage à louer, équipé, clientèle établie, Aristocrate, 867-4044.

LORETTEVILLE, garage ou entrepôt à louer, 842-3397.

663 MACHINERIE

À VENDRE, génératrices de marque McCulloch, scies à chaînes professionnelles, démonstrateurs garantis comme neufs, pour informations appeler à 651-8967, demander M. Kelly, entre 8h30 et 4h30 p.m.

SOUFFLEUR INDUSTRIEL

MARQUE Cyclone, 2 moteurs en très bonne condition, souffler à \$2,500 ou offre discutable, René Duchesne, 626-0919.

À VENDRE, 1 moteur industriel G.M. 671, parfaite condition, aussi Caterpillar 250 tonnes, tout neuf, s'adresser Robert Létourneau, 827-4333, Lauson.

TRACTEUR International 500C, 1973, bull hydraulique, cat et winch, état neuf, \$14,200, 876-2115, 8 h. 30.

GRADER Allys-Chalmers 1966, modèle 45, toutes opérations hydrauliques, en bonne condition, \$8,700, 876-2115, 8 h. 30.

DEMANDE machinerie pour travailler le bois pour boutique, voir 828-2458, 828-3475, 829-4449.

ROULEAU d'asphalte Gallion 3 à 5 tonnes, 60 heures d'ouvrage, Peter, 1384-2740.

À VENDRE, payloader Caterpillar 950, articles, série 31K, 667, reconditionné en neuf, 1-418-328-3977.

GENERATRICE à vendre 500 volts, 3 phases, 125 KVA, moteur Caterpillar D-337 refait à neuf, 872-1148.

COMPRESSEUR à l'air, 4 cylindres, 5 forces, 220, 2 ans d'usage, lift, portatif, à l'air, pour automobile, 1-796-2842.

TRACTEUR Massey Ferguson 204, tout équipé, cabine chauffée, avec pelle à neige, etc., \$5,500, 849-8762, 849-4483.

663 MACHINERIE

GRUE mobile 15 tonnes, \$8,000, grue mobile 10,000 livres, \$2,200, pour 529-5641.

CAMION Ford 800, 1968, avec équipement de grappe à neige, 821-9443.

À VENDRE, 5 moteurs TD-100, International, contacter Deschenes Drilling Ltd., 1-506-235-2829.

FLOBE 27 long, capacité 25,000 livres, \$1,500, boîte à billets, \$600, 661-4774.

SNOWMOBILE, 12 passagers et Roler, bonne John Deere, 1-248-1237, Montmagny.

TRACTEUR Bolens 1050, souffleur, peut installer tondeuse gazon, très bon état, 822-1903.

LOADER Ford 1967, 4500, équipé pour neige, 667-5684.

SOUFFLEUR à neige, pour tracteur à vendre, 872-7804.

SOUFFLEUR Sicaud senior, moteur 21,000 H, 1-418-246-3724.

8 LOADER, 2 verges, 1514-6667-6074, 1514-4779-6851.

LOADER sur roues John Deere 3010, 628-1841.

TIMBERJACK en parfaite condition, 1-323-2181.

665 MOTOCYCLETES

HONDA 750, 1975, 12,000 milles, Healeys, tout 18", siège double, état neuf, jour seulement 1-418-796-2793.

SERAIAS acheteur pièces de Kawasaki, modèle 900 cc., 667-2068, demander Daniel.

YAMAHA 650cc 1972, 625, 661-4350, après 6 heures.

670 MOTONEIGES

ACHAT et vente, pièces motoneiges, souffleur à neige, scie mécanique, toutes marques, Service 24 heures, 842-5675.

ARTIC CAT

GARAGE André Belanger, vente, échange, réparation, 3367 boulevard Hamel Les Saules, 871-0149.

ARTIC CAT E1 Tigre 440 1975, \$1,590, 872-2743.

AUBAINE, 2 Ski Doo Bombardier, avec remorque, aussi train électrique, 842-7002.

BLIZZARD 900, 1973, neuf, \$1,300, 827-3539.

BOMBARDIER 24 forces, remorque double, état neuf, 829-8438.

BOMBARDIER 1972, Olympique, 399, parfait état, 8425, 661-5153.

BOMBARDIER Olympique 1974, 400cc, démarreur électrique, état neuf, \$600, 663-4272.

BOMBARDIER 1972, 640, électrique, bon état, \$600, 628-0608.

POXBARDIER 1970, Olympique 335, parfait état, \$300, 831-4525.

CARROLE jeune, \$70, après 6h, 842-6281.

MOTEUR Sack 24 H.P., complet, neuf, électrique, CTV 440, neuf, génératrices usagées, avec moteur 10 H.P., \$200, 827-3259, Ste-Anne de Beauséjour.

MOTO-SKI Futura 1974, 28 forces, très bon état, 842-3537.

MOTONEIGE Yamaha GTX, 338, 1975, 767-2119.

MOTONEIGE Yamaha GTX 1975, 338, très propre, 626-9473.

MOTEUR de T.N.T. 1972, 775 cc., 681-2046.

MOTO-SKI 1972, Capri 340, \$350, 872-4139.

670 MOTONEIGES

REMORQUE de motoneige simple, 871-0755.

SKJ route Laser 1974, 32 forces, bas milage, demander Alain, 822-1192, 822-1619.

SKJ-doo, Scorpion, 440, 35 forces, 1971, parfait état, 2 casques neufs, remorque, \$500, 872-6738.

SKIROUTE 1970, 22 forces, en parfait état, 628-2168.

SNOWJET 1971, chenille 18 pouces, 2 cylindres, 250 cc, électrique plus renverse, sleigh, remorque à motoneige double, \$600, 842-6538.

SNOW PRINCE, 1972, SST 445, idéal pour course, \$300, 661-7971.

SNOWJET Thunderjet 340, 1974, plus T.N.T. 340 FA, 1974, 849-2817, demandeur Guy.

SNOWJET SST 440, 1972, très bon état, 824-4760.

SNOWJET 1970, propre, \$235, 663-9589.

T.N.T. FA 1972, 400, mécanique en bon état, chenilles défectueuses, \$350, 667-5062.

T.N.T. Everest 440, 1974, bas milage, propre, repas soir 527-8849.

T.N.T. Bombardier, FA, 340, 1973, très propre, \$500, 631-6747 ou 636-9886.

T.N.T. 340, 1976, état neuf, \$1500, soir 842-3572.

T.N.T. FA 440, comme neuf, prix discutable, 628-0875.

T.N.T. 340 1973, en bonne condition, Tel. 824-4239.

YAMAHA GP 338 1973, 32 forces, 1200 milles, femme propriétaire, \$475, 843-8877.

YAMAHA 1976, 440, STX, 900 milles, très bonne condition, 844-2742.

YAMAHA 1977, 340 cc, état de neuf, 1-248-3305.

YAMAHA GPX 433, 1975, \$1,000, 872-1810.

2 BOMBARDIER 1970, bon ordre, 12 forces, 18 forces, \$550, chacun, 633-7139.

2 BOMBARDIER olympique, embrayage nylon, 300 cc, 1972, \$350, 12-3, 1970, \$300, 837-5573.

675 ROULOTTES & ROULOTTES MOTORISÉES

C'est en plein le temps
10 Tentes-roulottes usagées
7 Roulottes usagées de 15 à 20'
18 Roulottes neuves 1976
25 MODÈLES À L'INTERIEUR
L.G. VIGNEAULT INC.
MONTMAGNY, ROUTE 20
SORTIE 232
TEL. 1-248-2228
Ouvert du lundi au vendredi de 10 à 5 heures, samedi et dimanche jusqu'à 4 heures.

LOCATION VOYAGES VACANCES INC.
ÉPARGNEZ les frais de motels et de restaurants. Pour le sud, réservations dès maintenant, votre campervan, véhicules à vendre.

831-1662.

Roulottes Langlois Inc.
DEPOSITAIRE roulotte voyage Daphne, Traveliner, maisons mobiles ValBar, Treco, 4000 boulevard Hamel, 872-8844, 822-0871. Ouvert le soir sur rendez-vous.

ROULOTTE motorisée, 36' Cruise Air, 1974, à l'état neuf, 872-5190.

ROULOTTE motorisée à louer ou vendre, accommodant 6 personnes, soir 829-6379.

ROULOTTE Shamrock 1974, 25', \$5,700, 327-0873.

UNIK ROULOTTE DES MONTS INC.
4315 BOUL. HAMEL
ANCIENNE-LORETTE
Vente roulettes neuves et usagées à bon prix. Vente de maisons préfabriquées, style ranch 24 x 42, style colonial 24 x 44.

872-3555.

Horoscope

MARDI 1ER FEVRIER

Les aspects lunaires vous conféreront une bonne intuition, vous saurez juger la situation et voir lucidement les conséquences de vos actes. Avec cette journée commence une période de plus grande facilité dans vos rapports avec les autres. Chance avec 7 et 31.

ANNIVERSAIRES: Votre intuition vous permettra de trouver des solutions heureuses à divers problèmes qui vous préoccupent, vous comprendrez mieux la situation.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront sensibles, subtils et raffinés. Ils auront des idées originales et ne manqueront pas de sens pratique pour les réaliser.

BELIER (21 mars - 20 avril): Profession: Vous êtes dans un bon état d'esprit pour aller prendre des démarches difficiles, pour faire réussir des projets audacieux. Affection: Préférez la sincérité avant tout. Santé: Alimenter-vous sainement.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre): Profession: Une indiscretion pourrait nuire à l'efficacité de vos plans, mieux vaut ne pas parler de vos projets à personne. Affection: Goûtez en toute quiétude le charme de nouveaux liens. Santé: Bonne.

SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre): Profession: La réussite de vos initiatives dépend beaucoup de la façon dont vous saurez vous organiser, ne cherchez pas trop de complications. Affection: Votre charme sera irrésistible. Santé: Faites des repas légers.

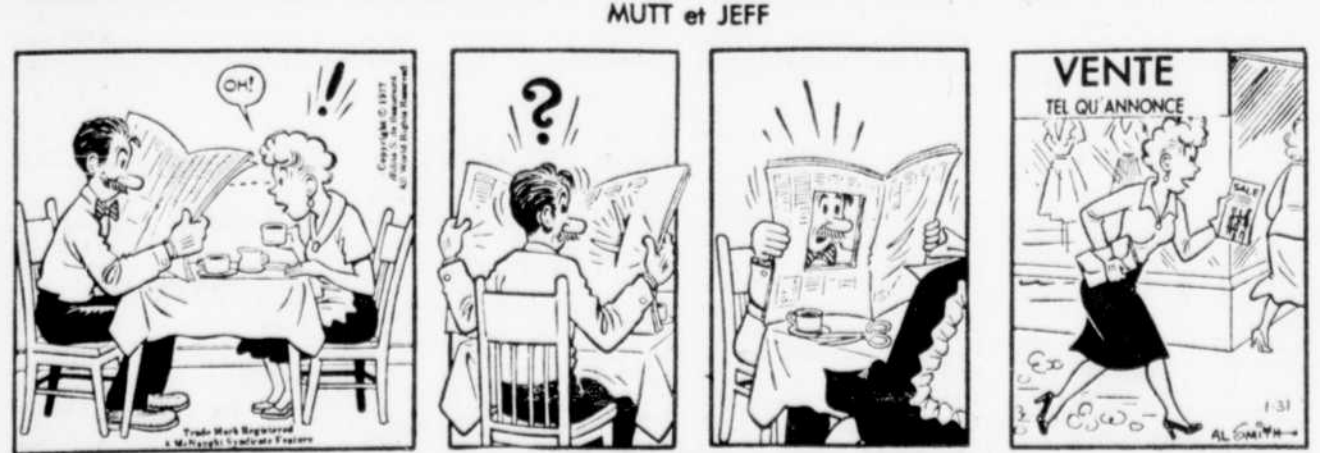
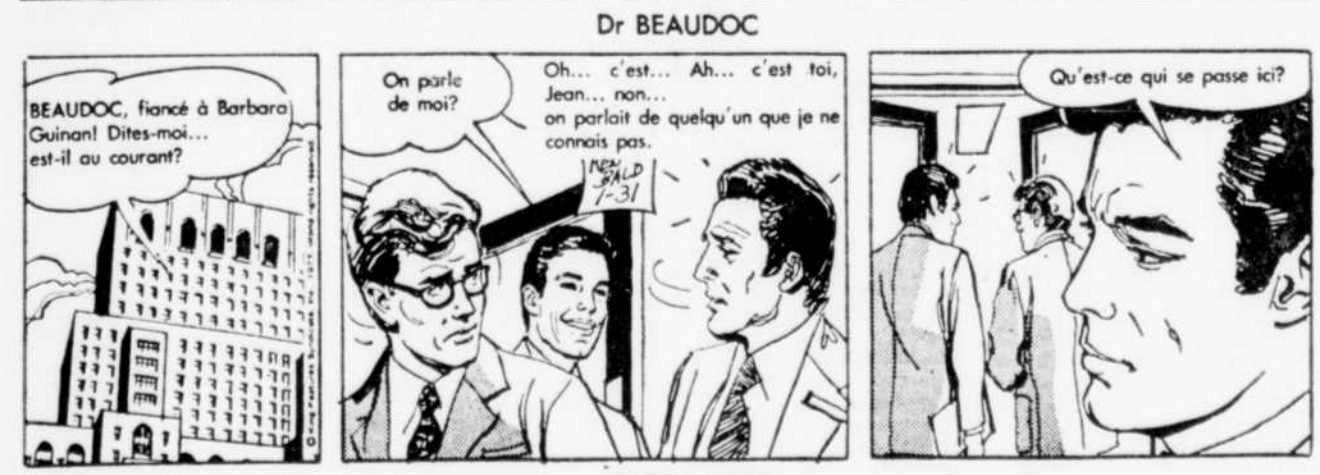
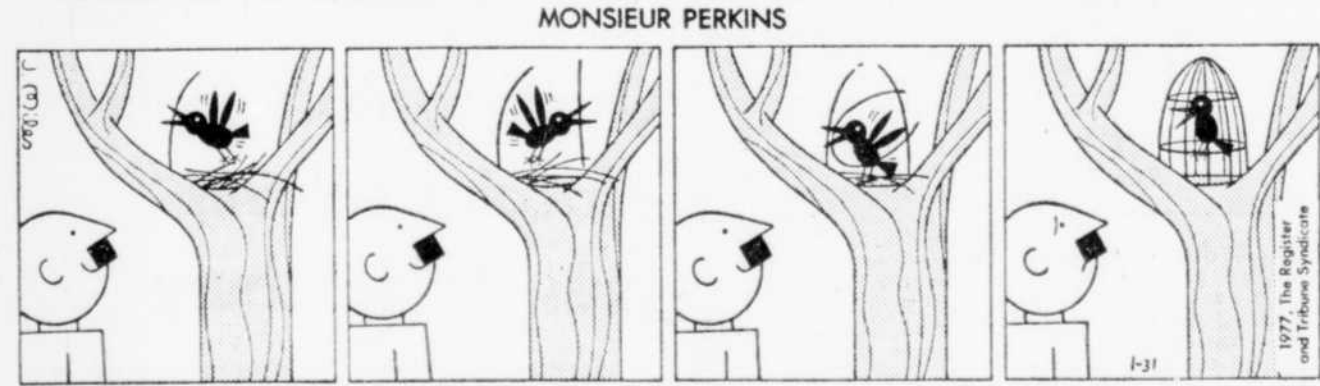
TAUREAU (21 avril - 20 mai): Profession: Vos projets sont exposés à des retards et à des complications surtout si vous comptez trop sur l'aide de votre entourage. Affection: Montrez-vous plus pressé auprès de votre partenaire. Santé: Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin): Profession: Votre force de persuasion devrait vous permettre de gagner à vos projets des personnes influentes qui vous aideront efficacement. Affection: Montrez-vous plus tendre en famille. Santé: Bonne vitalité.

CANCER (22 juin - 22 juillet): Profession: Une poussée d'irritabilité menace vos rapports professionnels: prenez garde de compromettre des sympathies agissantes. Affection: Redoublez de tendresse pour vos enfants. Santé: Alimenter-vous plus naturellement.

POISSONS (19 février - 20 mars): Profession: Entretenez de bonnes relations avec des personnes susceptibles de vous aider à réaliser vos projets et vos plans. Affection: Vous aurez tendance à être pessimiste. Santé: Vous avez besoin de vitamines.

LION (23 juillet - 22 août): Profession: Des circonstances vous permettront de réaliser certains de vos projets et vous



décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funérailles • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 — AVIS DE DÉCÈS

BELANGER (Aurélien) — A l'hôpital Laval, le 30 janvier 1977, à l'âge de 77 ans et 6 mois, est décédé M. Aurélien Belanger, époux en première noce de feu dame Laura Lord et en seconde noce de dame Rachelle Martel. Il demeurait à St-Edouard, Cte Lortbinière. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h30. Départ des salons de Paul-Eugène Faucher Eng. 885, rue Coulombe St-Edouard à 10h15 pour l'église de St-Edouard et de là au cimetière paroissial. 906327

BERROUARD (Jos. François) — A Québec le 30 janvier 1977, à l'âge de 80 ans, est décédé M. J. François Berrouard, autrefois de l'université Laval, époux de feu dame Germaine Samson. Il demeurait au 1588, Saint-Cyrille ouest. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 février 1977, à 11 heures.



Départ du foyer funéraire Lépine-Cloutier Ltee 975, Marguerite-Bourgeoys à 10h45 pour l'église Saint-Sacrement et de là au cimetière Saint-Charles. Il laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Normand Provencier (Volande), M. et Mme Guy Deblois (Thérèse), M. et Mme Jean-Guy Berrouard (Hélène Glazier), sa sœur: Mme Antonio Genois (Alma), ses belles-sœurs et ses beaux-frères: Mme Jean-Charles Guay (Cécile), M. Donat Bégin, M. et Mme Albert Bertrand, ses petits-enfants: Nicole, M. et Mme Michel Boucher (Marie), Josée, Lucie et Alain Provencier, Serge et Suzanne Deblois, Sylvie et Dominic Berrouard. 906284

BLANCHETTE (J. Ronald) — A Trois-Rivières, le 28 janvier 1977, à l'âge de 77 ans et 6 mois, est décédé M. J. Ronald Blanchette, époux en premières nocces, de feu dame Yvette Arsenault et en secondes nocces de dame Marie Jolicoeur, demeurant au 3400 Louis Pasteur, app. 1, Trois-Rivières. Les funérailles auront lieu mardi le 1er février en l'église de St-Pie X, à 10 heures. La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire

Rousseau & Frère Ltee 445 des Volontaires Trois-Rivières l'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Albert Time (Thérèse), M. et Mme Noël Blanchette (Bibiane Cantin), M. et Mme Aimé (Jim) Sauvageau (Marguerite), M. et Mme Jean Blanchette (Eleanor Malakati), M. et Mme Roger Matte (Lise), M. et Mme Augustin Jolicoeur, M. et Mme Louis Marchand (Marcelle Jolicoeur), et Gaston Jolicoeur, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Isidor Lafrance (Yvonne Blanchette), M. et Mme Rodolphe Blanchette (Yvette Grenier), Sr. Germaine Blanchette des Sœurs Grises, M. et Mme Victor Blanchette (Georgette Grenier), plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines. 906736

BOUGIE (Léonine Poulin) — Au CHUL, Ste-Foy, le 28 janvier 1977, à l'âge de 54 ans et 6 mois, est décédée dame Léonine Poulin, épouse de M. Honoré Bougie. Elle demeurait au 168 ouest, 53e rue, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mardi, à 10h.



Départ du foyer funéraire de J. Bouchard & Fils Ltee 1220, 1ère avenue à 9h40 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Lorraine, Honorius Jr., M. et Mme Guy Bougie, Mlle Denise Bougie, Georges, Monique, Claude, sa belle-fille: Micheline (Legendre), ses sœurs: Mme Ernest Fournier (Nolan Poulin) Mme James Poulin (Marie-Reine Poulin), Mme Wilfrid Veilleux (Yvette Poulin), ses beaux-frères, belles-sœurs: M. et Mme Adélbert Bougie (Nashua, N.H.), M.

Calixte Bougie (St-Honoré), M. Armand Bougie (Berlin, N.H.), M. Alfred Bougie (St-Honoré), M. Léopold Bougie (St-Honoré), Mlle Maria Bougie (St-Honoré); plusieurs petits-enfants neveux et nièces. 906752

BRETON (Gérard) — A l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance, le 29 janvier 1977, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Gérard Breton, fonctionnaire provincial, R.S.M. aux Voltigeurs de Québec, époux de dame Patricia Fiset. Il demeurait au 1450, rue des Bretons, Orsainville. Les funérailles auront lieu mercredi (le 2 février) à 10h00.



Départ du foyer funéraire J. Bouchard & Fils Ltee, 1740, rue Hardy, angle Canadienne à 9h30 pour l'église St-Pierre-ou Liens, Orsainville, et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et sa belle-fille: M. et Mme Michel-Roger Breton (Denise Boucher), M. et Mme André Paradis (Andrée), M. Marcel Breton, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Philippe Breton, M. et Mme André Breton (Bibiane Allaire), Mlle Aline Breton, Mme vve Anatole Corrivé (Antoinette), M. et Mme André Roy (Jeanne d'Arc), Sœur Anne-Marie Breton (Sœur de l'Immaculée-Conception), M. et Mme Marcelin Harvey (Marie-Paule), M. et Mme Paul Bouchard (Germaine), M. Jean-Marie Breton, M. et Mme Paul Dorais (Bernadette); ses neveux, nièces, et petits-enfants: Brigitte, Marc, Eric, Jules, Michel, Mlle Claudia Fiset, M. et Mme Roger Fiset (Marie-Paule Lapierre), Mme vve Henri Rousselet (Jeanne Fiset). Le foyer funéraire ouvert 2h à 5h et 7h à 10h. 906219

BOUCHARD (Robert) — A Québec, le 29 janvier 1977, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Robert Bouchard, fils de feu M. Joseph Bouchard et de feu dame Emilia Vézina. Il demeurait au 241, rue Napoléon. Les funérailles auront lieu mardi le 1er février à 10h. Départ de la Coop du Pied de la Falaise 160, rue Carillon à 9h45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière de l'Ancestral-Lorette. Il laisse dans le deuil ses sœurs et ses beaux-frères, M. et Mme Dominique Mailly (Albertine), M. et Mme Thomas Blier (Germaine), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. 906332

COMEAU (Yvonne Perreault) — Au Sanatorium Begin, Lac Etchemin, le 28 janvier 1977, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Yvonne Perreault, épouse de feu M. Joseph Comeau. Les funérailles auront lieu lundi à 3h. Départ du foyer funéraire Morissette et Fils St-Léon de Standon à 2h45 pour l'église de St-Léon de Standon et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses deux fils et ses deux filles, M. et Mme Maurice Comeau (Yvonne Lacroix), M. et Mme Welly Leclerc (Elisabeth), M. et Mme Onil Vonne (Gisèle), M. et Mme Roland Comeau (Florence Beaudoin), ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, et plusieurs petits-enfants. 906338

COTE (Delphine Aubert) — A Québec le 30 janvier 1977 à l'âge de 79 ans est décédée dame Delphine Aubert, épouse de feu M. Odilon Côté. Elle demeurait au Lac Beauport. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 février à 2 heures. Départ du foyer funéraire Lépine-Cloutier Ltee, 6450 Henri Bourassa, à 10h40, pour l'église Notre-Dame des Laurentides et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: M. et Mme Digène Alain (Cécile Côté), M. et Mme Arthur Côté (Thérèse Zicat), M. et Mme Louis Côté (Marie Bouchard), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Marie Aubert, M. et Mme Isidore Aubert, Mme Marie-Blanche Thibault, Mme Joseph Gendreau (Delima Côté). 906782

DALLAIRE (Luc) — A St-Lambert de Lévis, le 30 janvier 1977, à l'âge de 18 ans, est décédé accidentellement M. Luc Dallaire, fils de feu Guy Dallaire et de dame Judith Chouinard. Il demeurait au 4ème Rang de St-Lambert. Les funérailles auront lieu mercredi, 2 février, à 3 heures. Départ du foyer funéraire Lépine-Cloutier Ltee 134 rue Doucet à 2h45 heures pour l'église St-Etienne de la Malbaie et de

là au cimetière de la Malbaie. Il laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères et sœurs, Yves, Lyne, Sonia, et Julie -Jallais, ses grands-parents Mme Ovide Dallaire, M. et Mme Henri Chouinard, ainsi que plusieurs oncles et tantes. 910753

FAUCHER (Joseph) — A Québec, le 29 janvier 1977, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Joseph Faucher, époux de dame Léda Gendreau. Il demeurait au 920, rue Vitre, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 février à 3h. Départ de la résidence funéraire

F. X. Bouchard Inc. 628, Chemin Royale St-Pierre, 10 à 2h30 pour l'église de Ste-Famille, I.O., et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Jean-Yves Faucher (Cécile), M. et Mme Gérard Faucher (Jacqueline), M. et Mme Claude Faucher (Micheline), M. et Mme Raymond Faucher (Bernadette), M. et Mme Raymond Plante (Yolande Faucher), M. et Mme Clément Côté (Rachelle Faucher), M. et Mme Benoît Faucher (Stella), M. Jacques Faucher, M. et Mme André Faucher (Lisette), M. et Mme Serge Faucher (Francine), ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Mme Joseph Canac-Marcus (Azaria), Mme Léger Blouin (Germaine), M. et Mme Maurice Faucher (Noëlla), M. et Mme Roger Faucher (Jeannine), M. et Mme Roger Faucher (Marguerite), Mme Théodora Faucher, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera ouvert de 2 à 5 heures et de 7 à 10 heures. 906330

FOURNIER (Elisabeth Labbé) — A St-Aubert, le 28 janvier 1977, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Elisabeth Labbé, épouse de feu M. Donat Fournier. Elle demeurait à St-Aubert. Les funérailles auront lieu mardi le 1er à 10h. Départ du

Salon paroissial de St-Aubert à 9h50 pour l'église de St-Aubert et de là au cimetière paroissial. Sous la direction de la maison Dubé, de St-Jean-Port-Joli. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jeannette (Mme Raymond Gaudreault), Regina (Mme Sylvio Thériault), Alfred (Rachelle Fortin), Bernadette (Mme Yvon Sénéchal), Robert (Denise Labrière), Pierre (Mme Julien Chouinard), Camille (Lise Langlois), et sa belle-fille, Annette Fournier, ainsi que ses frères et sœurs, et ses petits-enfants. 906339

GAGNE (Marcel) — A Québec, le 30 janvier 1977, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Marcel Gagné, époux de dame Rita Dion. Il demeurait au 675, rue Champlain. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 février à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 35, Grande-Allée est, à 9h45 pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Roger, Denise et Mario Gagné; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Louis Gagné Sr., M. Pierre Gagné, M. et Mme Fernand Gagné, M. et Mme Noël Gagné, M. et Mme Raymond Gagné, M. et Mme Roger Gendron (Bella), Mlle Jeanne Dion, Mlle Alvine Dion, Mlle Imelda Dion, M. et Mme Gérard Giroux, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines. Le salon sera fermé entre 17 et 19 heures. 906372

GAGNON (Paul-Emile) — A Québec, le 30 janvier 1977, à l'âge de 64 ans et 4 mois, est décédé M. Paul-Emile Gagnon, époux de dame Claire Henderson. Il demeurait au 1672, rue Maillois. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 février à 11h. Départ du Funérarium de l'Anse

à 10h30 pour l'église de Notre-Dame de l'Espérance et de là au cimetière de Giffard. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, M. et Mme Gilles Rivard (Pauline), M. et Mme Gérard Gagnon (Yolande Dolbec), M. et Mme Guy Péloteau (Diane), Mlle Carole Gagnon, M. et Mme Roger Gagnon (Estelle Longhamps), M. et Mme Robert Gagnon (Aline Asselin), ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs et plusieurs autres parents. 906327

GERMAIN (Pierre) — A Québec le 30 janvier 1977 à l'âge de 82 ans, est décédé M. Pierre Germain, époux en 1ères nocces de feu dame Eva Brunette, et en secondes nocces de dame Alexina Plamondon. Il demeurait au 240 Latourville. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 février à 10h. Départ du foyer funéraire Lépine-Cloutier Ltee 300, chemin Ste-Foy à 9h45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Basile de Portneuf. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Gas-

ton Germain, M. et Mme Jean-Paul Germain, M. et Mme Marcel Roy (Pierrette), M. et Mme Marcel Germain, M. et Mme Paul-Emile Bedard, M. et Mme Charles Bedard (Mar-



guerite); son frère, ses sœurs et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Baptiste Germain, Mlle Jules Bureau (Aurèle), Mlle Rachelle Germain. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. 906338

HAMEL (Armand) — A l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières, le 29 janvier 1977, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Armand Hamel, époux de Gabrielle Brousseau. Il demeurait au 170, Mailhot, Trois-Rivières. Les funérailles auront lieu mardi, le 1er février, à 2h. Départ du salon funéraire

Rousseau & Frère Ltee 445, des Volontaires Trois-Rivières pour l'église St-François-d'Assise et de là au cimetière St-Michel. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles et gendres: M. et Mme Henri-Georges Panetton (Denise) de Trois-Rivières, M. et Mme Robert Panetton (Elise) de Trois-Rivières ouest, M. et Mme Jean Lacroix (Claudette) de Québec; son fils: L'abbé Jean Hamel du séminaire St-Joseph; ses sœurs: Mme Rosaire Paquet (Juliette), Mme Alphée Lizotte (Yvonne), Mme Honoré Boutet (Annette), toutes de Sherbrooke; son beau-frère et ses belles-sœurs: Mme Albert Hamel de Magog, Mme Jos Hamel de Sherbrooke, Mme Wilfrid Hamel du Lac-Mégantic, Mme Albert Brousseau, M. et Mme Jules Brousseau, Mme Henri Héroux, tous de Trois-Rivières; ses petits-enfants: Serge, Marie, Josée et Carole Panetton, Gérard, Jean, Julie et France Panetton, Geneviève et Jean-Vincent Lacroix; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Le salon sera fermé entre 17 et 19h. 906322

HAMEL (Donat) — A Québec, le 30 janvier 1977, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Donat Hamel, rentier, époux de feu dame Vitaline Grenon. Il demeurait au 1588 ouest, Saint-Cyrille, app. 115. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 février à 2h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltee 975 Marguerite-Bourgeoys à 10h45 pour l'église Saint-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Louis-Philippe Hamel (Anne-Marie), M. et Mme Joffre Langvin (Cécile), M. et Mme Raymond Jobin, (Madeleine), M. et Mme Victor Hamel (Bertha), M. et Mme Lévis Hamel (Céline), M. et Mme Marcel Hamel (Emilie), M. et Mme René Thivierge (Henriette), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Pierre Hamel, M. et Mme Henri Hamel, Mme Joseph Vaillancourt (Octavie Hamel), M. Jean-Lucien Blanchet (Marie-Anne), Mme Wilfrid Hamel (Alicie), Mme Oscar Hamel (Irène) ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7h. 906339

ISABELLE (Germaine Lacasse) — A St-Gervais, le 30 janvier 1977, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Germaine Lacasse, épouse de M. Philippe Isabelle. Elle demeurait à St-Gervais. Les funérailles auront lieu mardi à 3h. Départ du salon funéraire

Edouard Traham St-Gervais à 2h45 pour l'église de St-Gervais et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Ghislaine (Mme Raphaël Vermette), Jean-Guy Colette (Lapointe), Raynald, Denis (Gisèle Comeau), Réjean, René (Roseline Lemerlin), ses frères, Joseph, Aurèle, Lucien, sa sœur, Mlle Léandre Isabelle, ses petits-enfants, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. 906336

LABERGE (Yvonne Fiset) — Au CHUL, le 30 janvier 1977 à l'âge de 76 ans et 6 mois est décédée dame Yvonne Fiset (épouse de feu Léopold Laberge). Elle demeurait chez son gendre, au 1576 Sts-Anges, Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu jeudi à 10h. Départ du salon

J. Lévy-Bédard Enr. 1547 Notre-Dame-Ancienne-Lorette à 9h50 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Robert Lépine (Rita), M. et Mme Jean-Claude Marois (Denise), Frères et sœurs: M. et Mme Gabriel Lépine (Mariange), Mme Adjutor Matte (Adèle), Mme Alexandre Fiset (Marie-Marthe Chabot), M. et Mme

Armand Fiset (Jeanne d'Arc Delisle), M. et Mme Léolore Fiset (Rosa Hamel), M. et Mme Joseph Beauré (Jeanne d'Arc), beaux-frères, belles-sœurs: M. Donat Laberge, Mme Théophore Lessard (Jeanne), M. Ovide Laberge, Adjudant Laberge, Sœur Gabrielle Laberge, sœur du Bon Pasteur, Mme Emile Laberge, Mme Lorenzo Fiset (Bernadette), oncle et tante M. et Mme Azarias Rochette, plusieurs petits-enfants. 910497

LESSARD (Léo) — A Charlesbourg, le 30 janvier 1977, à l'âge de 71 ans 9 mois, est décédé après une longue maladie, M. Léo Lessard, époux de Marie (Scholastique) Lepage. Il demeurait au 9, rue Lessard, Charlesbourg-ouest. Les funérailles auront lieu mercredi, 2 février, à 3 heures. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltee 6450 boul. Henri-Bourassa à 2h45 heures pour l'église St-Charles Borromée et de là au crématorium Lépine-Cloutier Ltee. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Marcelle, M. et Mme André Thibault (Monique), docteur et Mme Denis Plante (Claudette), M. et Mme Grégoire Lessard (Jocelyne Parent), M. et Mme Jacques Beaulieu (Nicole), M. et Mme Jean Lessard (Nicole Paquet), M. et Mme Clément Lessard (Francine Ruel), ses petits-enfants, Jean-Rémi et Valérie Thibault, Frédéric, Dominique et Isabelle Beaulieu, Marie-Pierre et Sophie-Dominique Plante, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, M. et Mme Théo Lessard (Marguerite Bouchard), M. et Mme Miville Bouchard (Bernadette Gagné), M. et Mme Emile Marcoux (Marie-Anne Lessard), Mme J.H. Lessard (Alicette Lajoie), M. et Mme Elias Lepage (Yvette Corbin), M. et Mme Gérard Lepage (Béatrice d'Autriche), M. et Mme Armand Tremblay (Marie-Ange Lepage), M. et Mme Lucien Lemay (Laurette Lepage), M. et Mme Robert Lachance (Rita Lepage), M. et Mme Armand Bégin (Marie-Paule Lepage), Mme Alfred Guay (Hélène Lepage), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. 910761

LUCKMAN (Véronica Brooks) — A Québec le 29 janvier 1977 à l'âge de 66 ans, est décédée dame Veronica Brooks, épouse de feu Victor Luckman. Elle demeurait au 881, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mardi, le 1er février à 10h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltee 300, ch. Ste-Foy à 9h45 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Charles Godin, M. et Mme Gerald Kenny (Joan), M. et Mme Victor Luckman, M. et Mme Brian Luckman; ses petits-enfants: Richard, Sandra, David, Todd et Karen; ses sœurs: Mme Rose Taylor, Mme Kathleen Sweeney. 906336

OUELLET (Raymond) — A Québec, le 29 janvier 1977, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Raymond Ouellet, époux de dame Thérèse Morin. Il demeurait au 520, rue Montmartre. Les funérailles auront lieu le 3 février à 2h. Départ de la

Coop du Pied de la Falaise 160, rue Carillon à 10h45 pour l'église du Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, M. et Mme Jacques Ouellet, M. et Mme Réjean Ouellet, Mlle Danielle Ouellet, ses deux petits-enfants, Steve et Marie-Josée, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Marguerite Simon, Mme Lucienne Deschenes, Mme Georgette Ouellet, Mme Yvette Lacasse, M. Fernand Ouellet, M. et Mme Maurice Morin, Mme Jeannette Morin, M. et Mme André Morin, M. et Mme Claude Barbeau, Mlle Madeleine Morin, M. et Mme Gérard Marcoux, M. et Mme Jean-Paul Robin, ainsi que sa belle-mère Mme Théophile Morin et plusieurs neveux et nièces. 906334

PELLETIER (Antoine) — A l'hôpital Laval, le 30 janvier 1977, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Antoine Pelletier, époux de dame Laura St-Pierre. Il demeurait au 612, rue commerciale, St-David. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 février à 10h30. Départ du funérarium de Claude Marcoux Ltee 6, rue Perreault Lévis

à 10h15 pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et ses belles-filles, Mlle Lise Pelletier, M. et Mme Armand Pelletier (Eveline Dubé), M. et Mme Réjean Pelletier (Ginette Dubé), M. et Mme Roch Pelletier (Normand Pelletier), M. et Mme Pierre Pelletier (Diane Nadeau), Mlles Louise et Christine Pelletier, son beau-père, M. Auguste St-Pierre, ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, et petits-enfants. 906341

POIRE (Aline) — A Québec, le 28 janvier 1977, à l'âge de 75 ans, est décédée Mlle Aline Poire. Elle demeurait au 379 rue Richelieu. Les funérailles auront lieu mardi, le 1er février à 10h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltee 975 Marguerite-Bourgeoys à 9h45 pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil sa sœur: Mme Alexandre Lefebvre, ses belles-sœurs: Mme Henri Poire, Mme Achille Poire, ainsi que plusieurs neveux et nièces. 906713

SAUVAGEAU (Alice Marcotte) — A l'hôpital Laval, le 29 janvier 1977, à l'âge de 74 ans et 6 mois, est décédée dame Alice Marcotte, épouse de feu M. Maurice Sauvageau. Elle demeurait à St-Alban, Cte Portneuf. Les funérailles auront lieu mardi à 3h. Départ de la résidence funéraire

Guy Denis Ltee 264, rue Principale St-Alban à 2h45 pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses filles et gendres, M. et Mme René Piché (Rita), M. et Mme René Dussablon (Gemma), M. et Mme Jean-Louis Savard (Alicette), son fils adoptif, M. et Mme Jean-Paul Sauvageau (Juliette Thérien), sa sœur, Mme Alma Guertin, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, petits et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. 906321

TARDIF (Juliette Portelance) — A Québec, le 28 janvier 1977 à l'âge de 72 ans est décédée dame Juliette Portelance épouse de feu Lorenzo Tardif. Elle demeurait au 534 ouest, rue St-Vallier. Les funérailles auront lieu mardi à 2h p.m.



Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc. 224 ouest St-Vallier à 10h45 p.m. pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Rachel Tardif, M. et Mme Gérard Tardif (Huguette Morel), M. et Mme Paul-André Tardif (Françoise Denis), M. et Mme Marcel Tardif (Hélène Blouin), M. et Mme Roland Tardif (Gisèle Morel), M. et Mme Lorenzo Jr. Tardif (Marcelle Augclair), M. et Mme Armand Tardif (Lise Chandonnet), M. et Mme Michel Tardif (son amie Linda Lajeunesse), M. et Mme Jean Paul Fontaine (Claire Tardif), M. et Mme Daniel Tardif (Louise Fortin), frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Paul Fortier (Béatrice), Mme Adrien St-Laurent (Annette), M. et Mme P. Emile Lefebvre (Emilienne), Mme Rita Poitras, Mme Gilberte Dion, M. et Mme Adélard Portelance, Mme Robert Portelance, M. René Laroché, M. et Mme Léopold Tardif, Mme Adjudant Hebert (Adrienne), ainsi que plusieurs petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. 906772

TAYLOR (Albert) — A Québec, le 29 janvier 1977, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Albert Taylor, rentier, époux de dame Bernadette Lemieux. Il demeurait au 443, Des Bouleaux est, Apt. "A". Les funérailles auront lieu mardi, le 1er février à 14 heures. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Ltee, 990, 1ère avenue à 13h15 pour l'église Saint-Gilles, Lotbinière, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendre et belle-fille: M. et Mme Robert Taylor (Renée Letourneau), M. et Mme Jacques Vincent (Claudette Taylor), ses petits-enfants: Ann et Danny Taylor, Julie et Marc Vincent, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alex Taylor, Mme Anas Gagné, M. et Mme Fred Boulay, M. Abel Taylor, M. et Mme Wilfrid Laliberté, M. et Mme Marcel Hamel, Mlle Yvonne Taylor, M. et Mme Wellie Taylor, M. et Mme Jean-Marie Guay, M. Normand Parent, M. et Mme Gaston Parent, Mme Alphonse Gagné, Mme Gerry Lamonde, Mme Simone Roy, M. et Mme Victor Larivière, M. et Mme Honoré Fournier, M. et Mme Jerry Walling. 906765

720 CARTES DE REMERCIEMENTS
GUILMETTE (Marie Labonté) — M. et Mme René Dubois et les membres des familles Guilmette, Martel, Pradet et Higgins remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de dame Marie-Labonté, épouse de M. feu Napoléon Guilmette, de

le monde



En route pour l'école

Amy Carter, la fille du président des Etats-Unis, n'a pas échappé à l'attention des photographes lorsqu'elle est arrivée en retard pour sa première journée de classe, hier, à Washington.

Quelque 400 écoliers africains enlevés près de Salisbury

SALISBURY (Reuter) — Des maquisards nationalistes africains ont enlevé environ quatre cents écoliers africains à près de six cents kilomètres au sud-ouest de Salisbury et les ont emmenés de force au Botswana, apprend-on aujourd'hui, de source autorisée rhodésienne.

On ne fournit aucune autre précision.

Un enlèvement analogue s'était déroulé en 1973 à la mission Saint-Albert, dans le nord-est de la Rhodésie. Environ trois cent cinquante écoliers et le personnel catholique de la mission avaient alors été kidnappés. La plupart d'entre eux avaient pu par la suite échapper à leurs ravisseurs mais 25 autres n'ont jamais été retrouvés.

De même source, on précise que l'enlèvement s'est déroulé près de Tuli, où des journalistes se sont rendus

Montmorency, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 906900

SERVICES SPECIAUX
780 FLEURISTES
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
MME S. LAHAYE LTEE FLEURISTE
1027, 3e Av., tél.: 524-4613
COMMANDES ACCÉPTÉES ET REMPLIES LES DIMANCHES ET FÊTES 906932

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES
VILLENEUVE & FRERE
MANUFACTURIER monuments depuis 1897, lettrage, réparation au cimetière avec garantie, 1029 St-Vallier ouest, 527-4654, 523-5354. 906134

THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec, 524-1561. 906936

Avion retrouvé

LONDRES (AP) — Le Foreign Office a annoncé, ce matin, que l'avion disparu la veille en Ouganda avec 18 ressortissants britanniques à bord a été retrouvé dans la région de Kidepo.

Tous ses passagers sont sains et saufs.

C'est le haut-commissariat britannique à Nairobi (Kenya) qui a transmis la nouvelle à Londres.

Les autorités ougandaises avaient lancé d'importantes opérations de secours aujourd'hui, à l'aube. Les citoyens britanniques, parmi lesquels figurait la comtesse Judith Listowel, étaient les invités personnels du président Idi Amin Dada.

Deux dissidents tchèques comparaissent aujourd'hui

PRAGUE (UPI, AFP) — Les autorités tchécoslovaques accentuent leur campagne de harcèlement contre les "dissidents", mais les risques de leur déportation semblent cependant s'être atténués.

Selon des sources en provenance des milieux "contestataires", deux personnalités bien connues, signataire de la "Charte 77" — qui demande au pouvoir de respecter les Droits de l'homme — ont reçu l'ordre de comparaître aujourd'hui devant un procureur public.

Ces deux personnalités, l'ancien ministre des Affaires étrangères Jiri Hajek, et le philosophe Jan Patočka, ont été convoqués, croit-on savoir, pour se faire intimier l'ordre de se taire plutôt que pour recevoir un ordre d'expulsion vers l'Occident.

Six autres signataires sont sous arrêt dans l'attente de leur procès.

Les rumeurs de déportations massives se sont intensifiées la semaine dernière à la suite d'un entretien à Vienne entre l'ambassadeur tchécoslovaque en Autriche, M. Karel Komarek, et le chancelier Bruno Kreisky. Les deux hommes ont discuté de la possibilité pour l'Autriche d'accorder l'asile politique à certains dissidents tchécoslovaques.

La semaine dernière, une émission

de la radio tchécoslovaque affirmait toutefois que le gouvernement de Prague ne songeait en aucun cas à expulser des dissidents. Selon la radio pragoise, "l'offre de M. Kreisky d'accueillir les dissidents est incompatible avec les accords d'Helsinki".

M. Kreisky avait prévenu M. Komarek que son gouvernement n'accordera l'asile politique aux dissidents que si ceux-ci en faisaient eux-mêmes la demande.

Vendredi, six dirigeants contestataires avaient rejeté une proposition gouvernementale de quitter volontairement le pays.

La campagne de discrédit contre les signataires de la "Charte 77" a pris une tournure sans précédent samedi. Plusieurs correspondants de presse occidentaux ont en effet trouvé dans leur boîte à lettres, une enveloppe non timbrée, contenant un album de photos privées de l'écrivain Ludvik Vaculik, l'un des signataires du manifeste.

La plupart de ces photos — il y en a 37 — montrent l'écrivain et sa compagne de longue date dans des poses relevant du "Kama Sutra". La couverture imprimée de l'album porte le nom de l'écrivain et porte le titre "Mein Kampf" (en gros caractères) "Für Die Menschenrechte" (en lettres plus petites). "Mon combat pour les Droits de l'homme", dans une référence

évidente au "Mein Kampf" d'Adolf Hitler.

L'écrivain avait déjà été pris à partie ces derniers jours dans divers journaux. Un magazine avait publié une photo de l'auteur du "Manifeste des deux mille mots" et de sa compagne, nus sur une tombe.

Il y a quelques jours, Ludvik Vaculik a adressé une lettre au procureur général de la République protestant contre la campagne dirigée contre lui et contre les informations selon lesquelles il aurait mis en circulation des photos pornographiques.

L'écrivain ajoute avoir appris "qu'entre le 17 et le 19 janvier derniers, les laboratoires photographiques de l'Agence de presse officielle CTK ont été mis à la disposition, d'inconnus pour tirer quelque 3.500 photos de nature indécente", après le départ des employés.

"J'ai des raisons de croire qu'il s'agit d'une provocation", poursuit Ludvik Vaculik en affirmant avoir été averti par les services de sécurité qu'une telle campagne serait lancée contre lui.

L'écrivain reconnaît dans sa lettre qu'un certain nombre de photos et de négatifs ont été saisis chez lui il y a deux ans, lors d'une perquisition, sans qu'un constat soit d'ailleurs établi. Il

rejette toute responsabilité pour l'usage qui pourrait en être fait et précise

qu'il a porté plainte pour "abus de pouvoir et chantage" contre l'officier

des services de sécurité qui avait mené cette perquisition.

avis légaux

AVIS

Deuxième publication
PRENEZ AVIS que Monsieur Paul Marchand de Victoriaville, Comté d'Arthabaska, s'adressera à la Commission des Transports du Québec afin d'être autorisé à transférer ses permis numéros Q-504259D-001, D-002, D-003, D-004 et D-005 l'autorisant à donner un service de transport de matières en vrac, catégorie entrepreneur, dans la région numéro 04, à Transport Paul Marchand Inc., corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires à 67, rue Bernier, Victoriaville, Comté d'Arthabaska, compagnie dont il détient plus de 90% des actions.

Tout intéressé peut porter opposition à la présente requête dans les cinq (5) jours de la date de la troisième publication du présent avis en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 565 est, boul. Charest, Québec.

FRANÇOIS ROUETTE JR.
FLYNN, RIVARD
& ASSOCIÉS
Procureurs des
requérants conjoints.

AVIS PUBLIC

(No: 77-2)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

1e- QU'une demande de permis de construction non exactement conforme au règlement 504 de l'ex-Ville d'Orsainville, a été formulée par monsieur Joseph Lessard à la division des permis de construction de la Ville de Charlesbourg, par monsieur Gilles Casista, et consistent en ce qui suit, à savoir:

a) Cette non-conformité mineure est localisée au 66, Pl. Eric, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur le lot 455-15 et consiste: "Soit une marge latérale droite de 5'31" au lieu de 6'5 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

b) Cette non-conformité mineure est localisée au 465, Henri-Gauvreau, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur le lot 452-31 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'8" et 19'85" au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

c) Cette non-conformité mineure est localisée au 48, Fleury, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur les lots 452-24 et 452-14 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'45" sur place Eric et 19'83" sur la rue Fleury, au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

d) Cette non-conformité mineure est localisée au 60, Fleury, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur les lots 452-24 et 452-14 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'41" et 19'91" au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction.

2e- QUE ces demandes ont été présentées à la Commission d'Urbanisme, et que cette dernière, par ses résolutions nos 3545, 3546, 3547 et 3548 en a recommandé l'acceptation par le Conseil Municipal, sujette aux dispositions du règlement no 307.

3e- QUE cette demande a été présentée à la Commission d'Urbanisme, et que cette dernière, par sa résolution no 3553 en a recommandé l'acceptation par le Conseil Municipal, sujette aux dispositions du règlement no 307.

4e- QUE, pendant la période de dix (10) jours qui suivent la publication dans le journal de l'avis no 77-1, aucun propriétaire d'immeubles situés dans une zone contigue à la zone RB-C-28, n'a requis, par écrit au bureau du soussigné, d'être admis à faire valoir ses objections aux projets précités.

5e- QU'en conséquence, les électeurs propriétaires d'immeubles situés dans ladite zone RB-C-28, affectée par les projets précités, et eux seuls, sont admis à faire valoir, par écrit, au bureau du soussigné, dans les cinq (5) jours qui suivent la publication du présent avis, leurs objections à l'exécution du projet précité.

6e- QU'à la séance du Conseil Municipal suivant l'expiration de ce délai, le soussigné lui fera rapport si des objections lui ont été remises, et, dans l'affirmative, leur nombre et leur teneur.

7e- QUE, si le Conseil Municipal, décide, conformément aux articles 7, 8 et 9 du règlement no 307 d'approuver la demande de permis telle que formulée suivant la recommandation de la Commission d'Urbanisme, ladite demande de permis ainsi approuvée par le Conseil Municipal sera alors réputée conforme aux règlements de la Ville de Charlesbourg, ce 31 janvier 1977.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

AVIS

de publication

Prenez avis que la soussignée Mme Poulin légataire universelle de M. Jean Poulin 458 route Kennedy, Beauceville, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, pour obtenir l'autorisation de garder le permis Q 200 112 001 et la voiture de taxi de M. Jean Poulin de Beauceville, permis accordé pour Beauceville.

Toute personne intéressée peut s'opposer à la présente demande dans les cinq (5) jours qui suivent la troisième publication du présent avis dans ce journal, en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 565 est, boul. Charest, Québec.

Mme Jean Poulin
458, route Kennedy,
Beauceville, P.Q.

AVIS PUBLIC

(No: 78-2)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

1e- QU'une demande de permis de construction non exactement conforme au règlement 308 de l'ex-Ville Notre-Dame des Laurentides, ont été formulées à la division des permis de construction de la Ville de Charlesbourg, par monsieur Gilles Casista, et consistent en ce qui suit, à savoir:

a) Cette non-conformité mineure est localisée au 66, Pl. Eric, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur le lot 455-15 et consiste: "Soit une marge latérale droite de 5'31" au lieu de 6'5 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

b) Cette non-conformité mineure est localisée au 465, Henri-Gauvreau, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur le lot 452-31 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'8" et 19'85" au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

c) Cette non-conformité mineure est localisée au 48, Fleury, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur les lots 452-24 et 452-14 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'45" sur place Eric et 19'83" sur la rue Fleury, au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction;

d) Cette non-conformité mineure est localisée au 60, Fleury, Notre-Dame des Laurentides, dans la zone RB-C-28 sur les lots 452-24 et 452-14 et consiste: "Soit les deux marges de recul de 19'41" et 19'91" au lieu de 20 pieds", selon les spécifications du règlement de construction.

2e- QUE ces demandes ont été présentées à la Commission d'Urbanisme, et que cette dernière, par ses résolutions nos 3545, 3546, 3547 et 3548 en a recommandé l'acceptation par le Conseil Municipal, sujette aux dispositions du règlement no 307.

3e- QUE, pendant la période de dix (10) jours qui suivent la publication dans le journal de l'avis no 78-1, aucun propriétaire d'immeubles situés dans une zone contigue à la zone RB-C-28, n'a requis, par écrit au bureau du soussigné, d'être admis à faire valoir ses objections aux projets précités.

4e- QU'en conséquence, les électeurs propriétaires d'immeubles situés dans ladite zone RB-C-28, affectée par les projets précités, et eux seuls, sont admis à faire valoir, par écrit, au bureau du soussigné, dans les cinq (5) jours qui suivent la publication du présent avis, leurs objections à l'exécution du projet précité.

5e- QU'à la séance du Conseil Municipal suivant l'expiration de ce délai, le soussigné lui fera rapport si des objections lui ont été remises, et, dans l'affirmative, leur nombre et leur teneur.

6e- QUE, si le Conseil Municipal, décide, conformément aux articles 7, 8 et 9 du règlement no 307 d'approuver la demande de permis telle que formulée suivant la recommandation de la Commission d'Urbanisme, ladite demande de permis ainsi approuvée par le Conseil Municipal sera alors réputée conforme aux règlements de la Ville de Charlesbourg, ce 31 janvier 1977.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Le Greffier de la Ville:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

LA VILLE DE québec

SERVICE DE LA VOIE PUBLIQUE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR L'ENLEVEMENT DES ORDURES DANS LES DISTRICTS LES SAULES ET DUBERGER", et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues jusqu'à vendredi, le 11 février 1977, à ONZE HEURES A.M. (11:00 heures) (heure normale de l'est). Les soumissionnaires doivent prendre note que le bureau du Greffier de la Ville est fermé entre 12:00 heures et 14:00 heures.

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du Service de la Voie Publique, à la chambre 405.

La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**LE GREFFIER DE LA VILLE,
PIERRE-F. COTE, AVOCAT**

Québec, le 27 janvier 1977.

PROVINCE DE QUÉBEC
Commission Régionale Chaudière,
270, boulevard Lacroix,
St-Georges-Est,
Beauce.

APPEL D'OFFRES

La Commission Régionale Chaudière recevra jusqu'à 12 heures le 18 février 1977 des soumissions sous enveloppes scellées pour l'achat d'ameublement et d'outillage.

Les items suivants apparaissent au cahier des charges, à savoir:

POLYVALENT SAINT-FRANÇOIS:
01 MOBILIER SCOLAIRE ET D'ADMINISTRATION (NN);
02 MOBILIER MÉTALLIQUE DE BIBLIOTHÈQUE (NN);
03 ÉQUIPEMENT DIVERS (NN);
04 ARTICLES DE LIBRAIRIE (NN);
05 MOBILIER MÉTALLIQUE (NN);
07 ENTRETIEN (NN);
08 ÉDUCATION PHYSIQUE (NN);
09 LABORATOIRE DE BIOLOGIE (NN);
10 LABORATOIRE DE CHIMIE (NN);
11 MACHINES DE BUREAUX (NN);
12 LABORATOIRE D'HISTOIRE (NN);
13 LABORATOIRE DE GÉOGRAPHIE (NN);
14 LABORATOIRE DE PHYSIQUE ET I.S.P. (NN);
15 ARTS RYTHMIQUES (NN);
16 CLINIQUE MÉDICALE (NN);
17 CAFETERIA (NN);
21 CULTURE ET PASTORALE (NN);
24 PLANIFICATION ALIMENTAIRE (NN);
29 ÉCONOMIE FAMILIALE ET LOGEMENT (NN);

01 MOBILIER SCOLAIRE ET D'ADMINISTRATION (NN);
02 MOBILIER MÉTALLIQUE DE BIBLIOTHÈQUE (NN);
04 ARTICLES DE LIBRAIRIE (NN);
05 MOBILIER MÉTALLIQUE (NN);
07 ENTRETIEN (NN);
08 ÉDUCATION PHYSIQUE (NN);
09 LABORATOIRE DE BIOLOGIE (NN);
10 LABORATOIRE DE CHIMIE (NN);
11 MACHINES DE BUREAUX (NN);
12 LABORATOIRE D'HISTOIRE (NN);
13 LABORATOIRE DE GÉOGRAPHIE (NN);
14 LABORATOIRE DE PHYSIQUE ET I.S.P. (NN);
15 ARTS RYTHMIQUES (NN);
16 CLINIQUE MÉDICALE (NN);
17 CAFETERIA (NN);
21 CULTURE ET PASTORALE (NN);
24 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS (NN);
27 ÉCONOMIE FAMILIALE HABILEMENT (COUTURE) (NN);
40 INITIATION À LA TECHNOLOGIE (NN).

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 18 février 1977 à 14 heures au bureau de la Commission Régionale Chaudière.

Les formules et cahiers des charges peuvent être obtenus au Bureau du Directeur du Service de l'Équipement de la Régionale Chaudière à partir du 1er février 1977 aux heures de bureau soit 9h heures à 4h heures (tel. 418-228-3541 ext. 273).

Chaque soumission doit être conforme aux exigences contenues dans les documents fournis par la Commission Régionale Chaudière. Autrement la soumission ne sera pas considérée.

Chaque soumission pour être valable devra être accompagnée d'un chèque visé d'une banque ou Caisse Populaire ou avoir une garantie reconnue représentant 5% du montant total de la soumission si celle-ci dépasse \$2.000. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

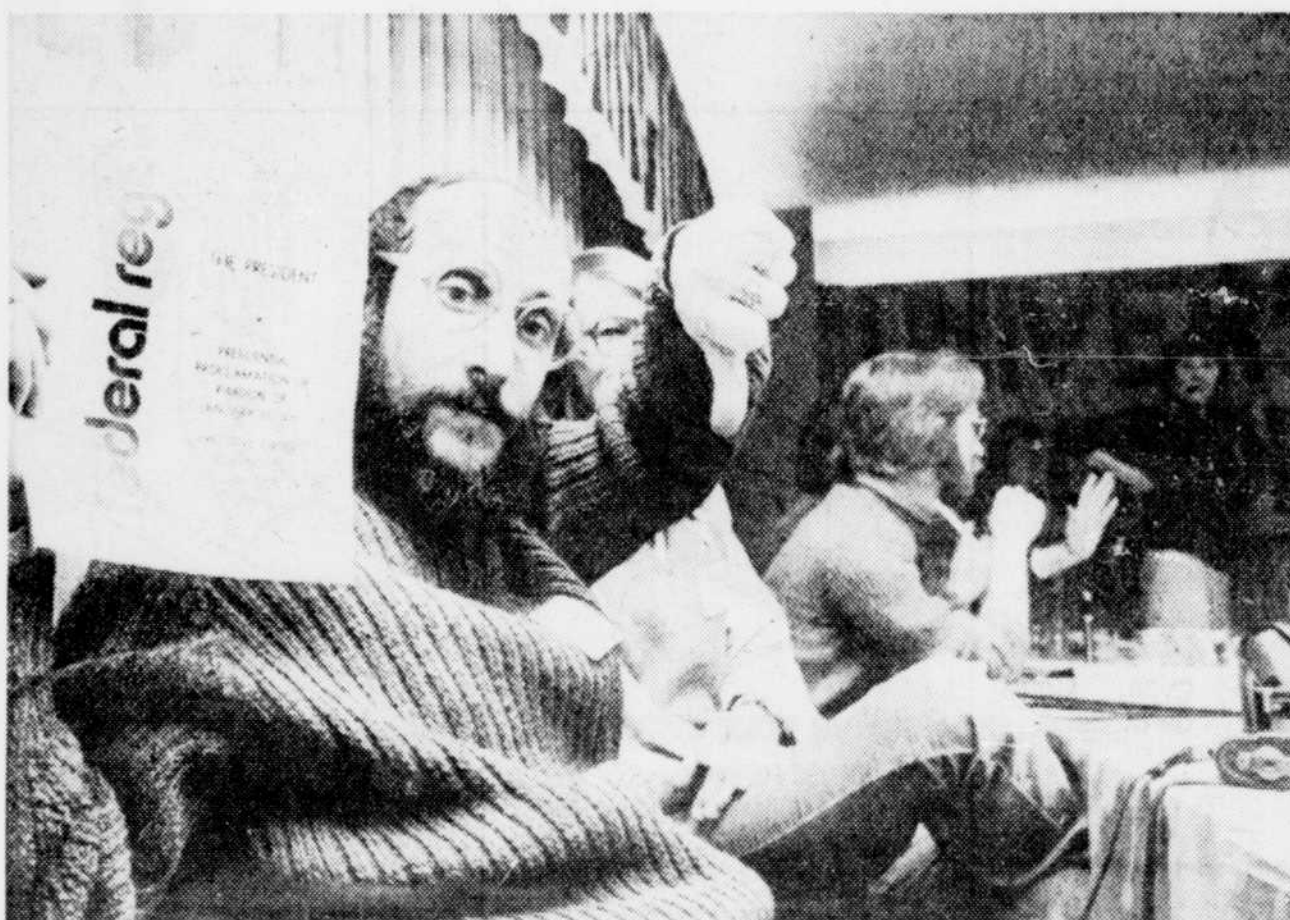
La Commission Régionale Chaudière pourra accepter en tout ou en partie toutes les soumissions reçues et ouvertes correspondant aux demandes faites. Elle pourra rejeter également une offre en tout ou en partie.

A moins d'avis contraire, la livraison se fera aux endroits indiqués dans la demande.

La Commission Régionale Chaudière ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Saint-Georges-de-Beauce ce 28e jour de janvier 1977.

LA COMMISSION REGIONALE CHAUDIERE
Par: Rosaire Jacques,
Secrétaire Général



L'amnistie de Carter jugée insuffisante

Les insoumis américains, réunis en conférence en fin de semaine à Toronto, ont qualifié d'insuffisante l'amnistie consentie par le nouveau président des États-Unis en faveur de ceux qui ont fui la conscription pendant la guerre du Vietnam. Le pardon devrait, selon eux, inclure également les déserteurs. Ils ont adressé une lettre ouverte à M. Carter, hier, dans laquelle ils lui annoncent leur intention d'organiser, à compter du 5 février et pendant 10 jours d'affilée, une manifestation devant la Maison-Blanche. La conférence a groupé des insoumis et déserteurs venus du Canada, des États-Unis, de la Suède, de France et d'Angleterre.

Pacifiste ou trouble-fête

MOSCOU (AP) — Igor Mikhailousenko, l'infatigable apôtre du pacifisme, ne comprend pas pourquoi les autorités de son pays le traitent de "trouble-fête".

Le gouvernement et le Parti soviétiques ne prônent pourtant pas la guerre, bien au contraire. Mais ce qu'on reproche à Igor le pacifiste, c'est n'est pas ses idées, c'est seulement de les exprimer sans passer par le canal officiel.

Alors Igor, qui a été amputé des deux jambes à l'âge de 10 ans lors d'un accident de la route pendant un bombardement de Moscou, en 1942, écrit des lettres pour la paix qu'il envoie aux personnalités et aux grandes publications internationales. Parfois — en fait rarement — il reçoit une réponse ou obtient que sa lettre soit publiée. Alors Igor est payé de sa peine.

Album jauni

Avec une fierté naïve, ce célibataire de 44 ans montre à chaque visiteur son album où il consigne pieusement sa prestigieuse correspondance, où voisinent des lettres de Bertrand Russell et d'Edward Kennedy.

Ses professions de foi pacifistes ont paru dans le courrier des lecteurs de publications américaines, chinoises, yougoslaves, indiennes, britanniques, mais plus rarement en Union soviétique.

La correspondance d'Igor a jauni et ses contacts épistolaires avec le monde extérieur ont fortement diminué ces dernières années. "Les autorités disent de moi que je suis un trouble-fête", explique-t-il.

Igor n'a pourtant rien à voir avec un dissident. C'est un loyal citoyen soviétique qui approuve la politique du gouvernement et reste persuadé que son pays fait tout son possible pour garantir la paix sur la planète.

Seulement, en Union soviétique, toute activité publique, aussi louable soient ses objectifs, doit obligatoirement passer par le canal officiel et recevoir l'autorisation de l'administration. Pour les autorités, les proclamations en faveur de la paix doivent trouver naturellement leur place dans les colonnes de la "Pravda", organe officiel du PCUS, et dans des manifestations officielles comme le Forum pour la paix dans le monde organisé récemment à Moscou.

Harcelé

Confiné dans son appartement, Igor se contente aujourd'hui d'écrire inlassablement des lettres glorifiant la paix qu'il envoie par le canal de la poste, sans trop savoir si elles atteindront leurs destinataires.

Cet homme, qui serait très vraisemblablement taxé d'original, voire de naïf dans la plupart des pays, subit en revanche un véritable harcèlement de la part des autorités soviétiques.

En 1968, on l'a mis à la porte de l'agence de voyages officielle "Intourist". Motif: "Il voyait trop d'étrangers". Faux, répond-il, je n'occupais qu'un petit emploi de bureau où je n'avais pas l'occasion de rencontrer des étrangers. Puis, en 1975, il est licencié de l'agence officielle soviétique chargée des droits d'auteur où il occupait les fonctions de traducteur d'anglais et de relecteur. Raison invoquée: l'envoi d'une lettre pacifiste à un magazine américain. "On a exigé de moi que je révèle qui m'avait nommé champion du pacifisme de l'agence".

Parlant couramment l'anglais qu'il a appris à l'Institut Maurice Thorez pour les langues, Igor, pourtant en bonne santé malgré son infirmité, ne parvient pas à trouver du travail depuis près de deux ans dans un pays qui prétend avoir éliminé le chômage. Les employeurs contactés "ne me font jamais signe", affirme-t-il.

Ses moyens d'existence: une pension de 44.5 roubles (\$69 environ) par mois dont il bénéficie en raison du décès de son père des suites d'une blessure de guerre et les loyers de ses locataires occasionnels.

Porte ouverte

Lorsqu'on lui demande les raisons qui l'ont poussé à consacrer sa vie à oeuvrer pour la paix, il répond, l'air embarrassé: "si je ne me mettais pas au service des autres, je serais inutile et ma vie n'aurait plus alors aucun sens".

L'un des moments les plus marquants de sa vie? Lorsque sur son lit d'hôpital, il a prêté son serment de jeune pionnier communiste.

Aujourd'hui, il passe son temps à rédiger ses lettres de paix et à feuilleter inlassablement son album, unique porte ouverte sur le monde extérieur. Igor n'a en effet jamais quitté Moscou et son rêve le plus cher serait de pouvoir découvrir un jour un pays étranger.

FORMATION DES ADULTES

COURS GRATUITS À TEMPS PLEIN AVEC PRESTATIONS HEBDOMADAIRES

FORMATION PROFESSIONNELLE

	DEBUT	ENDROIT	DUREE
Préposé au débousselage, peinture et estimation (perfectionnement).	07-02-77	Charlesbourg	120 jours
Imprimerie (linotypiste) (perfectionnement).	14-02-77	Québec	50 jours

INFORMATION ET INSCRIPTION: CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS

Cette annonce est publiée par la Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la région de Québec, 1010 rue Borne, Québec G1N 1L9, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada et votre Service d'Éducation des Adultes.

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES

Pour 10h30, heure de Montréal, aux dates indiquées

DME-77-19036	DST-77-19035	DLS-77-19029	DME-77-19030
le mardi 1er mars 1977	le mardi 22 février 1977	le mardi 1er mars 1977	le mardi 22 février 1977
RÉGION MAURICIE	RÉGION SAINT-LAURENT	RÉGION LAURENTIDES	RÉGION MAURICIE
SERVICES D'ÉQUIPES POUR LA CONSTRUCTION, LES MODIFICATIONS ET L'ENTRETIEN DE RESEAUX DE DISTRIBUTION (SOUMISSION PARTIELLE ACCEPTABLE)	INSTALLATION DE POTEAUX ET D'ANCRAGES	POUR L'ÉMONDAGE ET L'ABATTAGE D'ARBRES ET POUR LE DÉBOISEMENT D'EMPRISES (SOUMISSION PARTIELLE ACCEPTABLE)	INSTALLATION DE POTEAUX ET D'ANCRAGES
Garantie de soumission: \$40.000	Garantie de soumission: \$40.000	Garantie de soumission: \$40.000	Garantie de soumission: \$40.000
Principale place d'affaires au Québec			

Le fascisme relève la tête au Portugal

par Marvive HOWE

Tous droits réservés au
Soleil et au
New York Times

LISBONNE — La nouvelle constitution démocratique du Portugal interdit les organisations fascistes, de sorte que les éléments fascistes se démentent avec beaucoup de précaution. Il est clair cependant qu'ils se réorganisent, aussi bien dans les milieux politiques que militaires, à l'intérieur des organisations de jeunesse et dans la presse.

L'une des principales armes du fascisme portugais, c'était la police politique. Aujourd'hui, moins de trois ans après le renversement de la dictature fasciste, ses officiers et ses agents ressortent de l'ombre. Bon nombre de ces gens ont été réhabilités et remis en liberté.

Cette attitude des autorités de Lisbonne a plongé le pays dans une certaine inquiétude. On se demande dans certains milieux si les idées de la révolution du 25 avril 1974, qui balaya la dictature, n'ont pas été sacrifiées.

L'Association des anciens prisonniers politiques antifascistes a demandé au gouvernement, la semaine dernière, de mettre sur pied un tribunal spécial chargé de juger les crimes de la police politique et du fascisme. La Ligue des droits de l'homme portugaise a joint sa voix à celle des nombreux protestataires et a accusé les tribunaux militaires de faire preuve "d'une bienveillance injustifiée" à l'endroit de la police politique.

Des éléments du Parti socialiste au pouvoir ont publiquement accusé certains militaires de "bâcler" les jugements, qui sont en cours depuis le mois dernier, pour couvrir leur propre complicité avec la police politique pendant les guerres coloniales. Au même moment, une commission militaire chargée d'étudier les purges politiques dans les services publics vient de réinstaller dans leurs fonctions un certain nombre de personnalités de l'ancien régime. Ces différents gestes semblent indiquer une renaissance de l'extrême-droite qui, pour bien des gens, est synonyme de fascisme.

La presse de droite, qui avait brandi la bannière de la démocratie dans la lutte contre la domination des communistes et des radicaux de gauche durant les deux premières années chaotiques de la révolution, s'en prend maintenant au gouvernement socialiste (centriste) au pouvoir depuis l'année dernière. De nombreux quotidiens et hebdomadaires de droite semblent s'adresser aujourd'hui à ce que, de l'avis de tout le monde, n'est qu'une infime minorité au Portugal. Faisant preuve d'un manque évident de subtilité, ces organes d'informations invitent les militaires de droite à prendre le pouvoir.

Le succès de la première édition de "Mein Kampf" d'Adolf Hitler, qui figure sur la liste des best-sellers depuis plusieurs jours, est symptomatique de l'humeur publique actuelle.

"Au lendemain de la révolution, les fascistes avaient simplement disparu", souligne Raul Rego, député socialiste et directeur du quotidien "A Luta". "Par la suite, ils se sont camouflés derrière les pancartes socialistes pour barrer la route au communisme et aujourd'hui, le danger communiste étant écarté, ils commencent à montrer à nouveau leurs vrais visages de fascistes", conclut-il.

Avec un oeil sur les interdits de la nouvelle constitution démocratique, de nombreuses personnalités du régime salazariste mettent sur pied des groupes politiques et envisagent de rencontrer le général Kaulza de Arriaga, fervent partisan de l'ancien dictateur et colonialiste connu, qui fut libéré de prison il y a un an, sans avoir été jugé et qui vient d'annoncer son intention de créer un Mouvement indépendant pour la reconstruction nationale. On dit qu'il compte sur l'appui solide des militaires d'extrême-droite. Un groupe de civils de droite se préparent également à annoncer la formation d'un nouveau parti politique qui sera connu sous le nom de "Parti de l'alliance portugaise".

La liberté de parole ayant été rétablie dans le pays, les jeunes de moins de 20 ans, issus notamment de la classe moyenne, tentent de surclasser leurs aînés. A Oporto, des étudiants d'un collège, tous membres du "Mouvement de la jeunesse hitlérienne" (clandestin), se sont heurtés à des éléments communistes. A Lisbonne et dans le quartier chic d'Estoril, on a tenté dans plusieurs établissements secondaires de former des mouvements néo-nazis.

Même certains religieux de droite bien connus commencent à s'en prendre au gouvernement, qu'ils accusent d'être trop mou face aux communistes et trop durs avec les éléments de l'ancien régime. Dom Francisco Maria da Silva, archevêque de Braga, a fustigé le gouvernement pour n'avoir pas versé un salaire de retraite à l'ancien président Americo Rodrigues Thomaz, actuellement exilé au Brésil.

Le gouvernement ne cache pas son inquiétude face à cette renaissance du fascisme, qu'il considère comme une menace à long terme, mais se demande ce qu'il y a lieu de faire, car la nouvelle constitution protège jalousement les droits civiques. Le journaliste Francisco Lyon de Castro disait récemment dans une émission de télévision traitant de la police politique: "Notre grande erreur, c'est de n'avoir jamais jugé le fascisme, de sorte que la plupart des gens ne savent pas exactement ce que c'est".

300 gauchistes arrêtés en Espagne

MADRID (AP) — Près de 300 personnes, apparemment toutes des membres ou des sympathisants d'organisations de gauche et d'extrême-gauche, ont été arrêtées en Espagne depuis le début des opérations policières lancées sur une grande échelle pour retrouver les deux dignitaires du royaume enlevés par des gens se réclamant du GRAPO ainsi que les auteurs des attentats qui ont fait onze morts la semaine dernière.

Selon la police, il a été procédé à l'interpellation de plus de 175 militants de gauche dans tout le pays, plus une centaine d'autres à Madrid même. Ces détenus sont interrogés par les policiers.

Le quotidien madrilène "El País" a précisé qu'il s'agit uniquement de gens rattachés à la gauche ou à l'extrême-gauche, et a ajouté que l'on ignore si des militants de droite ont aussi été arrêtés.

La crise qui s'est ouverte la semaine dernière a sans doute été la plus grave en 14 mois, depuis la mort du gé-

ral Franco et l'accession au trône du roi Juan Carlos. On a en effet enregistré 11 assassinats politiques et un deuxième cas d'enlèvement d'une personnalité du régime, le général Emilio Villacueva, président du tribunal suprême de justice militaire.

Le premier ministre, M. Adolfo Suarez, face à ce nouveau et grave regain de tension, s'est adressé samedi soir au peuple espagnol. Dans un discours radiotélévisé, il a promis que l'Espagne s'acheminait vers la démocratie si le pays faisait confiance au gouvernement et voulait effectivement éliminer la violence.

Le gouvernement, qui avait lancé un appel au calme avec, pour la première fois depuis la guerre civile, l'appui des grands partis de gauche, a également décidé l'appui de nouveaux pouvoirs à la police, rétablissant une partie de la législation antiterroriste en place pendant les dernières années du gouvernement du général Fran-

Sears

- Fleur de Lys
- Place Laurier
- Galeries Chagnon

DEMAIN DE 9h30 A 17h. QUANTITES LIMITEES. MAGASINAGE SUR PLACE SEULEMENT.

SPÉCIAUX POUR LA FAMILLE



Vêtements sport

Pour dames. Blazers, vestes, pulls et blouses. Confection polyester, velours côtelé. Choix de couleurs. M-G. 10-16.

\$5 ch.

Vêtements sport pour dames - Rayon 7.



Peignoirs

9⁹⁹ ch.

Groupe de peignoirs. Confections, modèles et grandeurs désassortis. Similaires à l'illustration.

La Femme chez Elle - Rayon 38.



Jupes longues

Rég. \$14 à \$20

9⁹⁹ ch.

Choix de tissus et de couleurs.

Robes pour dames - Rayon 31.



Balai électrique

Pour ramassage rapide de la poussière sur le plancher. Suction latérale. Se vide comme un cendrier. Réglable pour hauteurs de tapis. # 6404.

Rég. 57.98
49⁸⁸ ch.

Aspirateurs - Rayon 20.



Blouses pour dames

6⁹⁹ ch.

Manches longues. Choix de modèles.

Jeune Boutique - Rayon 19.

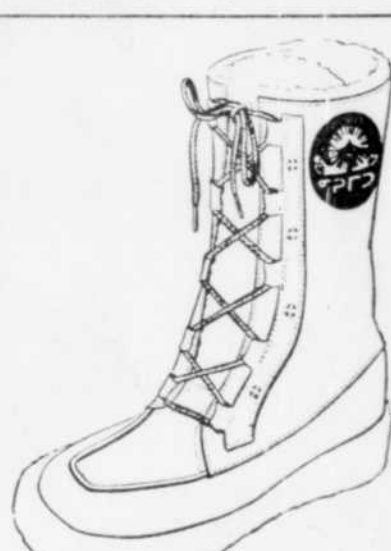


Souliers pour dames

Groupe de chaussures de toilette ou sport.

9⁹⁹ par.

Chaussures pour dames - Rayon 54.



Mukluks pour hommes

Modèles en cuir ou en suède. lacés. Semelles de crêpe. Hauteur 10". Tan. Choix de point. Similaires à l'illustration. # 56100.

Rég. 39.99
24⁹⁹

Chaussures pour hommes - Rayon 67.



Pyjamas pour hommes

Confection 100% coton. Manches longues. Taille élastique. Choix de couleurs et de grandeurs. # 39084/5.

Rég. 7.98
5⁹⁹ ch.

Accessoires pour hommes - Rayon 33.



"Prône Cycle"

Pour raffermir les muscles du corps.

Rég. 9.98
4⁹⁹ ch.

Cosmétiques - Rayon 8.



Ensemble de soudure

Pour soudure au propane. # 36017.

11⁹⁸

Quincaillerie - Rayon 9.



Habit de motoneige

Spécial
9⁹⁹ ch.

Pour fillettes 8 à 14 ans. Confection nylon. Marine ou rouge. # 8256.

Vêtements pour fillettes - Rayon 77.



Vaporisateur

Rég. 2.99
1⁹⁹ ch.

Vaporisateur en laiton.

Jardinière à suspendre

Rég. 1.59
1³⁹ ch.

En grès. Plusieurs motifs. # 91801.

Plantes et petits animaux - Rayon 71.



Cire skis de fond

Ensemble pour cirer les skis de fond. # 34726.

Rég. 9.99
6⁹⁹

Articles de sport - Rayon 6.



Filé Sayelle

Rég. \$1
Filé 2 onces, 4 brins. # 69057.

79^c

Filé Sayelle denim 200 grammes, 4 brins. # 69255.

Rég. 3.49
2⁷⁹

Brosse Fantastic # 63075.

Rég. 2.99
1⁹⁹

Menus articles - Rayon 25.



Bas-culotte support

Rég. 5.50
Culotte, bout de pied et taillons renforcés. Beige ou brun. P-M-G-TG-1 TG. # 13223.

3⁹⁹ par.

Bas - Rayon 75.

Assiette en bois

Rég. 15.98

9⁹⁹ ch.

Assiette en bois. Modèle 2 étages. Signée Baribeau. # 85498.

Cadeaux et tableaux - Rayon 21.

Coton côtelé

Rég. 3.59

2⁶⁹

80% coton/20% polyester. Largeur 45". Lavable. # 10881.

Tissus - Rayon 36.

Film super 8

Rég. 4.90

3⁴⁹

100 par magasin/2 par client. Ektachrome 40. # 10 187.

Photographie - Rayon 39.

Bain-marie

Rég. 30.98

25⁹⁹

Modèle 64 onces en acier inoxydable. # 13223.

Articles Ménagers - Rayon 11.

Simpsons-Sears Ltée